

PINTADA PARA "EL HOGAR"

LOS ÚLTIMOS DÍAS FRENTE AL MAR

por Octavio Fioravanti

Compre te fino de hojas "Orange Pekoe"
(Fíjese en la etiqueta)

El te de hojas del "plucking", o recolección fina, es más substancioso, de gusto más pronunciado y de excelente aroma.

Puede Vd. servirse la segunda taza, agregando agua hirviendo, sin necesidad de echar más te en la tetera, y será tan rica como la primera.

Pero es menester que sea "FIVE O'CLOCK", en el cual sólo entran las hojas tiernas y frescas **"Orange Pekoe."**

Con te inferior, que es más flojo, no puede tomarse la segunda taza sin echar más te en la tetera.

Pida FIVE O'CLOCK (Te Sol Calidad Extra)



Librito Gratis

Pida a los introductores de TE SOL, calle Tucumán, 345, Buenos Aires, el librito de recetas TE SOL con gran número de recetas nuevas de ricos postres y dulces. Debe acompañarse una etiqueta redonda de las que van pegadas sobre la envoltura exterior de cualquiera de los envases TE SOL, Etiqueta Blanca o Five O'Clock. Si desea que se le mande certificado, para tener la seguridad de que no se pierda en el Correo, debe remitir 15 centavos en estampillas. También puede pedirlo personalmente llevando sólo la etiqueta.

SUBSCRIPCIONES
EN LA CAPITAL
Año..... $ 9.— %
Semestre..... » 5.— »
Trimestre..... » 2.50 »
Núm. suelto.... » 0.20 »
» atrasado.. » 0.40 »
EN EL INTERIOR
Año..... $ 18.60 %
Semestre..... » 7.— »
Trimestre..... » 4.— »
Núm. suelto... » 0.30 »
» atrasado. » 0.60 »
EN EL EXTERIOR
Año..... $ 10.— oro
Semestre..... » 6.— »
Trimestre.... » 4.— »

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta, o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE TODOS LOS VIERNES

Redacción y Administración RÍO DE JANEIRO, 254

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. Telef., 63, Almagro, 1120 y 1121 — Dirección telegráfica: "Senyah"

OFICINA CENTRAL PARA AVISOS Y SUBSCRIPCIONES
AVENIDA DE MAYO, 749, 5º PISO
Unión Telef. 33, Avenida, 1472

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR
URUGUAY. — A. S. ADAMI
Plaza Independencia, 727, Montevideo
PARAGUAY. — E. G. PLATE
Palmas, 435, Asunción

Año XXI — *Buenos Aires, 27 de marzo de 1925* — Núm. 806

Notas y Comentarios de Actualidad

CIEN MILLONES EN ARMAMENTOS

El gobierno parece decidido a gastarse los cien millones en armamentos. Según los diarios, las negociaciones con las fábricas están muy adelantadas. A nosotros no nos extrañaría esa resolución. En la América del Sud, donde hubo tan malos estadistas, los hubo también muy buenos, pero no recordamos ninguno que supiera lo que son cien millones. Sarmiento no sabía ni lo que eran cien pesos. Bien es verdad que él tenía la disculpa de haber nacido y vivido en la pobreza. Uno de los factores de la grandeza de los Estados Unidos ha sido la insignificancia de sus gastos militares. Hasta los tiempos de Roosevelt, los yanquis no empezaron a apretar en estos gastos. ¡Pero entonces eran ya ricos! El dinero que habían de gastar en armamentos sirvió para crear nueva riqueza. Gastar cien millones en armamentos es exportar cien millones de capital. Para un país necesitado de capitales, es un negocio digno de llamar la atención. La República Argentina debió a veces sacrificarse a los armamentos por consideraciones de política internacional. ¿Pueden alegarse hoy esas consideraciones, sobre todo después que el fallo del presidente Coolidge en el pleito del Pacífico ha venido a garantizar la paz continental?

EL MARASMO CATAMARQUEÑO

Hay provincias argentinas donde se hace mucho caso de los problemas políticos, pero donde éstos son una insignificancia en comparación de los problemas económicos y sociales. Ahí está Catamarca. En la capital de la provincia se iniciaron las clases con una inscripción inferior en un 35 % a la del año pasado: 781 contra 1191. ¿Qué pasa en el espíritu de la población catamarqueña, para que los padres renuncien a educar a sus hijos, a pesar de que disponen de la escuela gratuita del Estado? Es una nueva manifestación del marasmo de esa provincia que tan rápidamente se despuebla, y donde la miseria es progresiva. Pero una manifestación más grave que las otras, pues nos dice que del marasmo económico hemos pasado al marasmo moral. Las disensiones políticas son importante factor entre los que han producido este estado. Y ellas son alentadas desde la Capital Federal, por la importancia que tiene para la política nacional la filiación de los dos senadores catamarqueños. De esta manera nunca habrá administración en Catamarca. Hora sería, en verdad, de que en Catamarca no hubiese más partido político que el partido catamarqueño.

EL DRAMA MONETARIO DE MENDOZA

A los empleados públicos de Mendoza se les paga con papel moneda provincial (letras de tesorería), afectado de una depreciación del 50 %. Hay que pagarles en moneda nacional, dicen. Es verdad, pero entonces será como si les hubiesen duplicado los sueldos reales que actualmente perciben, y, por tanto, gravitarán con doble poder adquisitivo que hoy en la demanda del consumo. ¿Cuál será la influencia de esto sobre los precios y sobre la economía de la provincia?

Si el papel moneda mendocino, que cuando se empleaba de preferencia en obras reproductivas estaba casi a la par, se desvalorizó después, fué porque empezó a emplearse para multiplicar los medios de consumo: aumentos de sueldo y reclutamiento de nuevos presupuestívoros. Pero esa depreciación, aunque en perjuicio de muchos inocentes, como los maestros de escuela, fué una reacción del organismo económico para equilibrar los medios de consumo con las existencias de la despensa.

Con la moneda nacional no podrá darse la misma reacción, porque dicha moneda no puede tener en Mendoza menos valor *intrínseco* (valor en oro) que en Buenos Aires. Pero los medios de consumo tienen que equilibrarse de un modo u otro con la despensa. En efecto: si bien la moneda nacional no puede tener en Mendoza menos valor intrínseco que en Buenos Aires, allá la vida puede ser más cara que aquí, la moneda nacional puede tener en Mendoza menos valor *adquisitivo* que en Buenos Aires.

¿Qué importa suprimir las letras si no se reducen los gastos públicos de la provincia? La bomba estallará por otro lado.

EL PROBLEMA SOCIAL DE COMER TODOS LOS DÍAS

Es una burda exageración que en Rusia haya ocho millones de hambrientos, y que a éstos haya que agregar todavía cuatro millones más — dice el soviet.

Pero quitando la exageración quedan todavía los hambrientos.

En las postrimerías de la guerra, el pueblo ruso dió extraordinarias pruebas de buen sentido.

— ¡Muramos por la libertad! — les gritaba Kerensky a los soldados, queriendo cargar a su cabeza.

— El soldado muerto no es libre — le respondían ellos.

Pero ahora los rusos mueren de hambre por la libertad...

El primero de los problemas sociales es el de comer todos los días. El hambre, en Rusia, es el más amargo sarcasmo de que tenemos noticia. ¡Una sociedad que iba a curar todos los malés sociales!...

La sociedad civilizada, aunque en rigor había resuelto el problema de comer todos los días, tenía el problema de la miseria. ¡La miseria! — exclamaban los comunistas. — Pero vienen ellos al poder, y de la miseria pasamos al hambre, y esto hace ya varios años que dura. En cambio, la sociedad más burguesa y capitalista del mundo, los Estados Unidos, atrae a los obreros como el azúcar a las moscas, y eso, a pesar de la ley seca. Es que allí se come todos los días, y hasta se come bastante bien. Se beberá mal, pero se come.

El número de

"EL HOGAR"

correspondiente al 3 de abril, estará dedicado especialmente a

El Arte y el Confort en el Hogar

LOS 50 MILLONES DE HUAYTIQUINA

El ferrocarril de Huaytiquina ha pagado los gastos del pleito antipersonalista — anticontubernista. ¿Convenía la iniciación de esa obra? Es posible que no. Desde luego, no nos cabe duda que siempre hubiera habido dónde tender rieles más provechosamente. Y sobre todo, que hubiera sido mejor emplear los millones que ha costado, en la terminación de las obras anteriormente iniciadas. Pero, ¿es acertado el abandono de las obras de Huaytiquina? Dice "El Orden" de Tucumán: "El trozo construído de la línea de Salta a Huaytiquina — vías u obras — representa el 72 por ciento del total de esa obra. Quiere decir, pues, que falta solamente el 28 por ciento para su terminación, asignándose a este 28 por ciento un presupuesto de 14 a 15 millones." Y según el mismo diario, lo gastado hasta ahora no baja de 50 millones. La única probabilidad de que esos millones puedan producir algo, y sobre todo, de que no se oxiden, es la terminación de la línea. El actual gobierno es antihuaytiquinista. Pero una obra ferroviaria puede continuarse, aunque sea con la expresa declaración de que se hace en disidencia.

LA INDUSTRIA SIDERÚRGICA EN CHILE Y AQUÍ

Los chilenos piensan imprimir desarrollo a la industria siderúrgica por medio de un sistema de primas. Aquí, donde tanto deseamos tener esa industria, no lo conseguiríamos ni con primas. Nos saldría peor que con el azúcar. Es que nosotros no conseguimos desarrollar la industria minera, que es por donde hay que empezar. Le echan la culpa a los transportes, y es claro que no sin fundamento: o faltan o son caros. Pero para el oro, y en general para los metales preciosos, y aun semipreciosos, el problema del transporte desaparece. Sin embargo, ¿dónde está nuestra explotación minera de metales preciosos? En la República Argentina, aunque es un país de riqueza, la vida es demasiado cara en relación a la riqueza, y quien dice la vida, dice la explotación de la industria y el manejo de los negocios. Nada más desfavorable al desarrollo industrial. Si nos ponemos a juntar pepitas de oro, tenemos que hacer voto de pobreza, porque todo es tan caro que las pepitas se van más pronto de lo que vienen. Aun durante este período en que el oro llegó a tener considerable premio sobre el papel, la industria aurífera no logró desarrollarse. Los que claman por el abaratamiento de la vida, hacen más por el advenimiento de la industria siderúrgica, que los que quieren inventar combinaciones para implantarla.

GRANDES PARTIDOS NACIONALES

Los radicales santafecinos se han "desunificado". Poco les duró la unificación. Y estas son las noticias que siempre nos comunica el radicalismo: siempre una nueva disensión. Por lo que se refiere a los conservadores, ya aparecieron "desunificados" al inaugurarse el presente período de la vida política argentina. Y desde entonces a la fecha, lejos de unificarse, se desunificaron más. No obstante, queremos hablar en serio de antipersonalismo. No son los principios, sino los grandes partidos nacionales, los que acabarán un día con el personalismo; el cual, por lo demás, no es vicio de uno solo, sino fenómeno general de la política argentina. En el país clásico de los grandes partidos nacionales, los Estados Unidos, es donde menos se conoce el personalismo. Y es al mismo tiempo el país donde el gobierno se manifiesta más eficaz. Pues también ocurre que sólo los grandes partidos nacionales pueden gobernar. Los demás están condenados a perder el tiempo en estériles luchas políticas. Entre nosotros todo el mundo quiere gobernar, todo el mundo aspira, por ejemplo, a la futura presidencia. No son aspirantes ni candidatos lo que el país necesita, sino grandes partidos nacionales. Tres años faltan para la próxima elección presidencial. ¿No hay tiempo para que de aquí entonces se organicen los grandes partidos nacionales que necesita el país? Primero los partidos, después los candidatos.

FI FI EN LOS ESTADOS UNIDOS

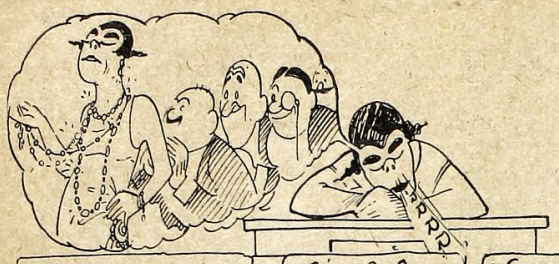
En los Estados Unidos, Fi Fi está más adelantado que entre nosotros. Pensábamos tener el record de Fi Fi, pero nos lo han arrebatado los yanquis. Hay en los Estados Unidos, dicen de Nueva York, medio millón de hombres que usan cosméticos secretamente (públicamente ya sería demasiado). No usan "todavía" el "rouge", pero emplean para embellecerse casi tanto tiempo como la mujer. Se arreglan las uñas y se dan masajes; usan regularmente la crema de belleza, y se encrespan las pestañas. Los ungüentos y el "cold cream" les son habituales.

¿Cómo empezó esto? Con el servicio de masajes faciales y de manicura de las peluquerías, que en los Estados Unidos es general, y estaba ya en su apogeo cuando entre nosotros apenas aparecía en los establecimientos más céntricos. Todo el mundo habrá notado que ahora los masajes faciales y el servicio de manicura se está extendiendo fuera del radio céntrico. Quizá no tarde en haber en la República Argentina, no diremos medio millón, pero sí cincuenta mil hombres a los que ya no les falte más que el "rouge".

¿Qué dirán las mujeres cuando las critiquemos por el empleo de afeites? ¡Dirán que hablamos de envidia!

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI





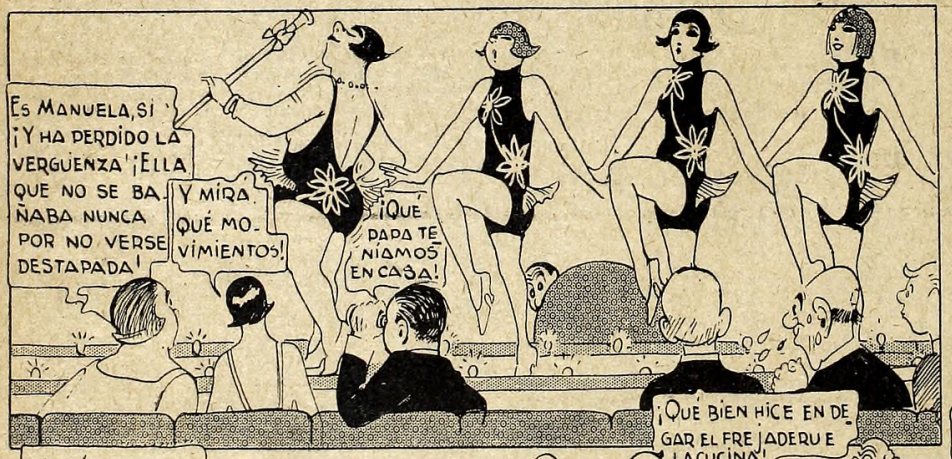




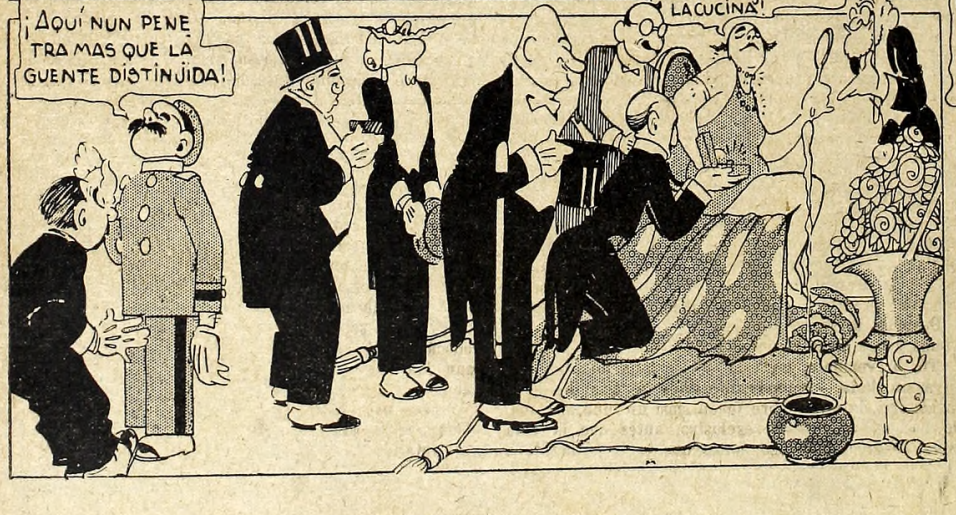
















Visión de ensueño

Por

MIGUEL PROVINS

Ilustración de Juan Hohmann

VOY a proporcionarte un cruel dolor, Florencio querido, y sufro doblemente por experimentar yo una pena infinita y por verme precisada a hacértela sentir a ti también. Ya no encontrarás a tu Irene, a tu "Hada misteriosa", como me llamas, cuando regreses al delicioso nido improvisado, donde hemos gozado durante cinco días de una felicidad divina, alcanzada como en un delirio mental y que va a desvanecer como una visión encantada. No seré yo quien esté allí, como los días anteriores, para recibirte enamorada, sino esta carta. Pide a tu heroísmo de soldado el valor necesario. ¿Lo tendré yo también para escribir hasta el fin? Pero es necesario que lo tenga para merecer la tranquilidad y la dicha que deseo... para ti y para mí.

Por de pronto, no volviéndonos a ver más, evitaremos una pena desgarradora e indecible: la de despedirnos. Habíamos de hacerlo hoy... Ayer nos separamos con la alegría y la sonrisa de la esperanza, en el éxtasis de nuestra presencia, que debía repetirse. Pero hoy es el día de la marcha para ti, y para mí el de la vuelta hacia la sombra del misterio, que tal vez en el último instante, en el paroxismo del dolor, puede que me hubieran faltado fuerzas para seguir ocultándote.

Nuestra novela hermosa, extraña, tan repentina y apasionada, es de esas que el Destino ilumina y dirige para enseñar al corazón humano que una felicidad — breve como un relámpago deslumbrador — es posible, si no se trata de definirlo, de aprisionarlo ni de gastarlo. Recuérdalo; la primera página de nuestro delicioso encuentro, ocurrido en aquel tren en que nos conocimos una calurosa noche de verano. Tú volvías del frente; yo iba a una ciudad que no te he nombrado, y por un motivo que no te he dicho. Yo era la misteriosa. Sin conocernos, las primeras miradas nos hicieron amigos, y nuestros ojos no supieron ya dejar de contemplarse, cambiando, traduciendo la imperiosa fuerza que nos unía el uno al otro. ¿Quién habló primero?... No lo sé. Éramos ya íntimos amigos.

Después encontré las señas tuyas y la dirección que me habías dado. A tus preguntas contesté con no sé qué inconsciente prudencia: "Escriba usted a una de mis amigas a París, a madame Irene". Un nombre que se me ocurrió de pronto. Es decir, que debíamos escribirnos. Sin duda así lo convinimos sin decírnoslo. ¿O era que nuestros corazones, que lo estaban pidiendo a voces, lo deseaban para leer más hondamente en ellos? Y así fué: durante dos meses fueron nuestras cartas los cantos de dos corazones impulsivamente unidos, que entonaban sus mágicas armonías. Nada nos pedíamos de nuestras personas, de los papeles que en la vida representamos... ¿Para qué? ¿Qué nos importaba? Éramos dos seres que se amaban, y nada más.

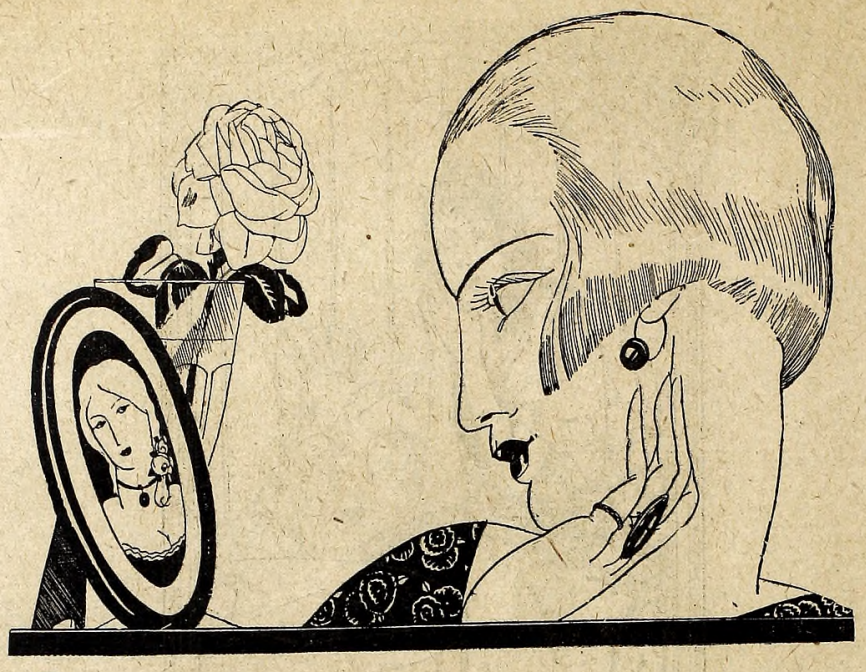
Después, la semana pasada, llegaste a París, y nos vimos y nos amamos unos días inmensamente.

Tú, brevemente, me has costado una historia — la tuya sin duda — conmovedora, bonita, casi inocente; la historia de un hombre joven, casi un niño, dominado por un sentimiento exclusivo, antes que la vida haya apagado su fuego, antes que te haya herido o desilusionado. Pero lo que te interesaba sobre todas las cosas era yo: conocerme al fin, conocer mi calidad, mi situación, mi pasado, mi presente... ¡Ah! Es el enigma que encierra cada mujer lo que más seduce... ¡El hombre casi nunca es un enigma para la mujer que le ama!

Cuántas veces me has preguntado estos días: "¿Quién eres? Te ignoro por completo. Te llamo apasionadamente Irene, y tal vez ni siquiera es éste tu nombre. ¿Por qué callas?... ¿Es que quieres contarme algo?... ¡Oh, no, nada, perdóname!... Pero te lo suplico, háblame, que yo sepa quién eres, puesto que te amo tanto." Yo contestaba: "Más tarde", cerrando con un beso tus indiscretos labios.

Ahora voy a contestarte. El no verte hoy ni jamás obedece al temor que tengo de ser débil y abrir para ti el tabernáculo de mi corazón. Tú dices: "Necesito conocerte, puesto que te amo"; y yo contesto: "Puesto que me amas, y como yo quiero que este amor sea el recuerdo ideal de tu vida entera — ya ves si yo te amo también, — es preciso que no descubras el secreto humano del hada milagrosa. Como el dios desconocido del Acrópolis, a quien tantas plegarias se le dirigían, tú se las dirigirás a la diosa cuyo misterio precisamente la hace divina. ¿Qué te importa saber más?... Yo soy la que pasó por tu vida, la que te proporcionó el más hermoso ensueño: el de un amor espléndido y deslumbrante, de fiebre cegadora, y cuyo encanto no harán disminuir las cosas diarias de la existencia, que se imponen siempre. Recuerdo esta frase, leída en no sé qué sabio: "Empezar a conocerse, es empezar a amarse menos."

Vale más no destruir la leyenda del corazón ni disipar la visión encantada. Guárdemosla radiante, tal y como la hubimos de gozar. Pertenece ya al pasado; pero nuestros recuerdos perdurarán como flores eternas. Que esa bella pasión humana sea como las sepulturas desconocidas, que sólo perfuman las flores de los campos; ni un hombre, sólo estas palabras: "Dos seres que se amaron".



Las mujeres deben ser mujeres

Por

EMMA LYDIA MARY

¡H mi Dios! En mis tiempos, las niñas eran...

No es necesario decir más. Ya sabemos cómo eran las niñas de los tiempos felices de nuestras abuelas. Eran niñas miedosas y humildes. Eran hipócritas. No hablaban nunca delante de los mayores. No iban a los bailes hasta que no comenzaban a perder sus colores naturales. Delante de las visitas, hasta las más inteligentes fingían ser bobitas de solemnidad.

—*¿Cuántos años tienes, Emerenciana?*

Y la pobre Emerenciana—¡tan pobre la pobrecita que hasta solía llamarse Emerenciana!—antes de responderle a la visita, debía inclinar la cabeza con pudor y ruborizarse de vergüenza:

—*Tengo quince años, señora Eduviges, para servir a usted.*

¡Quince años! A esa edad, las niñas se portaban como mujeres viejas. Se les prohibía comer con los "grandes". Se les prohibía ir al teatro. Se les prohibía lo único que debiera exigirse a las chicas de quince años: *¡novio!*

A algunas, en cambio, se las obligaba a casarse a los catorce y quince años, por conveniencias económicas. ¡Cuántas peleas domésticas provocaban los novios! ¡Qué horribles discusiones entre papá y mamá! A veces era el padre quien se oponía al enlace. Otras veces, la madre. Y, a menudo, era el "padrino" o la "madrina", porque en aquellos tiempos de rigidez conventual, ambos "compadres" tenían sobre Emerencianita más "patria potestad" que los dos padres juntos. Esta influencia autoritaria que ejercía el padrinazgo sobre el porvenir de los ahijados, provenía del interés egoísta de los padres. Se elegían padrinos de óleos entre los amigos o parientes más ricos, tal como si se adquiriera una póliza de seguro de vida, que había de amparar el porvenir de la muchacha.

Y cuando llegaba la hora de casarla, ¡qué trabajo para encontrarle un novio, hecho sobre medida! ¡Nada de novios de confección, elegidos por ella misma a través de las vidrieras! En el amor de las chicas de hace cincuenta o cien años, no intervenía el amor tanto como ahora.

—Tú te casarás con Ruperto.

—No, mamá.

—¡Cállate, mala hija! ¿Dónde se ha visto desobedecer a tu madre? Te casarás con Ruperto.

—Este... Pero... Este...

Era inútil. Emerencianita se casaba con el niño Ruperto, porque Ruperto, según la opinión de la familia, de los vecinos respetables y de la negra cocinera, era el único marido que Dios había puesto en la tierra para Emerencianita. Según el parecer general, la niña debía casarse con Ruperto porque así lo querían todos —¡todos, menos la niña que iba a casarse con él!

Otro detalle importante era la educación de las señoritas de aquellos dulces tiempos en que todavía "mi lindo Julián" no andaba por el mundo...

Se les llenaba la cabeza de idiomas muertos y vivos —más muertos que vivos;— se les embetunaba el cerebro de ciencias infusas, difusas y confusas, y se les jazzbandalizaba el cerebro de músicas clásicas.

—*Emerencianita es una niña modelo: ¡toca el piano!*

—*¡Oh!*

—*Y de oído.*

—*¡Oh!*

Tocar el piano *de oído*, aunque se obligara a la niña a encerrarse con la profesora del odioso instrumento diez horas seguidas, era el motivo más grande de orgullo a que los padres aspiraban. Hubo un tiempo en que se puso de moda aconsejar a las niñas que imitaran a un pianista célebre que tocaba magistralmente, de oído:

—*Aprende, niña, de Dalmiro Costa. ¡Ojalá llegaras a ser un Dalmiro!*

Y bien: el reloj ha dado desde entonces muchas veces las doce de la noche. Las horas han cambiado de número. Ahora, hasta los relojes han progresado, pues en vez de doce campanadas, suelen dar veinticuatro...

—*¡Oh mi Dios! En mis tiempos las niñas eran... Es decir, no eran como las de ahora.*

Naturalmente. Ahora las chicas de quince a treinta y nueve años somos más inteligentes, sin que por serlo seamos menos honestas y virtuosas... ¿Que nos gusta bailar desde la mañana hasta la noche? ¿Que nos place reír? ¿Que nos agrada ser felices y elegir nuestros novios a nuestro propio gusto y oírles decir que nos adoran más que jugar al tennis? Claro que sí... Y nos gusta eso porque después de varios siglos de esclavitud —esclavitud impuesta por una bandera de moral que servía para esconder los contrabandos— nos hemos convencido de que las mujeres decentes debemos ser mujeres y de que en la edad de la alegría y de las locuras ingenuas, obligarnos a vivir serias y mudas y tiesas, equivale a matar en nuestras almas al pajarito azul que llevamos dentro.

Han salido numerosos escritores y solteronas de cabellos largos, que se quejan:

—*¡La sociedad está perdida! ¡Nuestras señoritas se pasan la vida bailando y riendo!*

Sin duda, los moralistas sociológicos pretenden que vivamos llorando y cosiendo o lavando los pisos de casa. ¡Bonita suerte sería la nuestra! Esos moralistas, de ambos sexos, ignoran que es menester divertirse honestamente, cada vez que se pueda. El dolor es más largo que la vida. Y diez años de felicidad son más breves que un solo minuto de amargura.

El baile es bueno, y es ingenuo y santo. Y es, además, tan útil y tan cómodo como la melena. Bailar es un placer tan moral, que los angelitos bailan en el cielo de los cuadros famosos para demostrarnos que Dios está en el baile.

Quéjanse, también, los moralistas de que las niñas de nuestra época radiotelefónica no posean la cultura intelectual de aquella chica de catorce años, que un día preguntó a su padre:

—*¿Cómo te pudiste casar con mamá que no sabe quién es Aristóteles?*

La mujer, si quiere ser feliz, no debe ser sabia. No debe ser una Marisabidilla. No debe ser erudita. Si quiere ser mujer, y si quiere casarse, necesita ser culta, pero *debe ignorar la mitad de las cosas que saben los hombres.*

Los hombres, en aptitud de casarse, huyen de las mujeres sabias o excesivamente intelectuales. Todas conocemos la vanidad del hombre. Es un león de vanidad. Es el rey de los... vanidosos.

El hombre—y con derecho—se cree superior a la mujer. Y no preferirá jamás que su novia le hable de Pitágoras en vez de darle un beso. Las mujeres que aprenden demasiado, incomodan al hombre. Y ustedes saben que la felicidad de nosotras, las mujeres, consiste en hacer que el hombre no se dé cuenta de que lleva nuestro corazón en el bolsillo. En cuanto un hombre casadero adivina en su novia a una futura polemista ideológica o a una jefe de partido, desaparece, y es capaz de casarse con su propia niñera.

Ahí está el secreto de que tantas literatas se queden solteras, y de que tantas solteronas se vuelvan literatas. La verdadera emancipación de la mujer ha llegado. Actualmente, la mujer ocupa el alto sitio que le corresponde en la felicidad: Bailar; usar melenita; reírnos con la inocencia de la juventud; pensar libremente; ser mujeres coquetas, en fin, y no ser momias ni esqueletos sabios, constituyen un enorme progreso en la emancipación de la mujer. ¿Para qué aspirar al ejercicio de derechos políticos? Con una cara alegre y un cuerpo juvenil, con mucha alegría en el alma y en los labios, seremos dueñas absolutas y fieles del hombre. Bailar y reír es tan moral como bañarse y hacer ejercicio. La costumbre antigua de encerrar a las niñas en formulismo llenos de hipocresía, fué propio de la época en que vivió mi tatarabuelita. En esa época, la vida se circunscribía a los conocimientos teológicos que de la misma vida se tenían. Todo estaba en la infancia, desde los medios de transporte hasta el concepto sobre la moral. Los padres trazaban alrededor de sus hijas una línea de fuego moralista, prohibiéndoles pasar de aquella línea.

—*No hagas esto. No hagas aquello.*

Imitaban a los geógrafos fenicios, que al dibujar los mapas de las tierras que se conocían hasta entonces, trazaban, en las fronteras de lo desconocido, una línea detrás de la cual escribían la siguiente leyenda:

"Aquí están los leones".

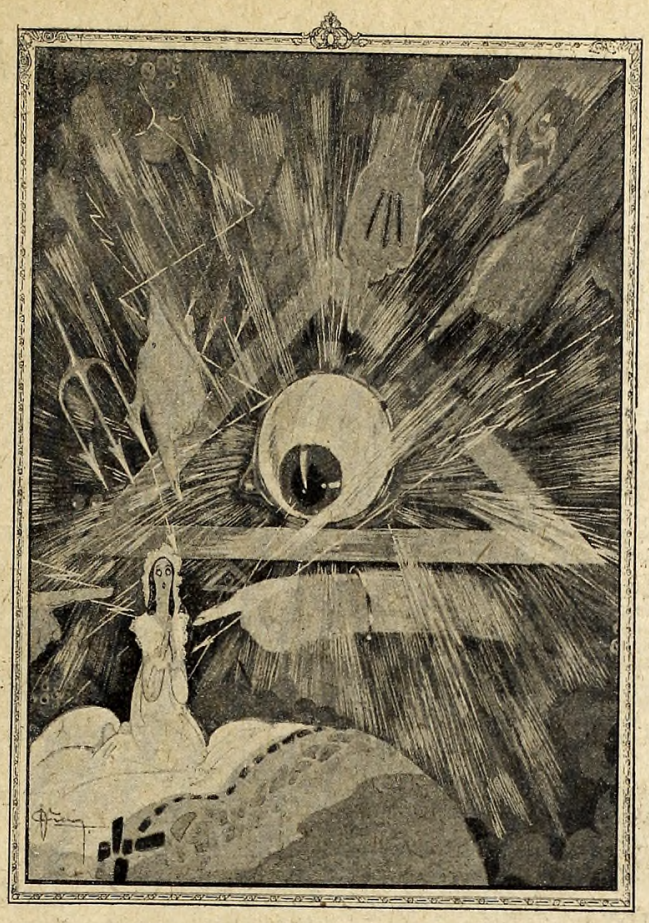
Era como decir: ¡de aquí no se pasa!

Y en esa leyenda asustadiza, propia de la ignorancia, los viajeros veían, tal cual las niñas de antaño, un peligro inminente.

—*Las niñas no deben hacer esto... Las niñas no deben pasar más allá. Aquí están los leones... ¡El peligro!*

Pero las mujeres, como los viajeros arriesgados, han visto que los "leones" son hombres que se domestican con amor y con jaulas de abrazos.





Supersticiones

Por

ANDRE RIGAUD

Ilustración de Díaz

INDUDABLEMENTE que las personas más sensibles a las supersticiones son los enamorados y los artistas. Recuerdo que hallándome cierto día en casa de un íntimo amigo, pintor de fama, que en esos momentos abocetaba el retrato de una artista muy a la moda, vi de pronto al modelo abandonar la pose, lanzando un grito de horror, pues, maquinalmente y mientras peroraba, habíame puesto a dar vueltas una silla, atrayéndome de ese modo, y sin pensarlo, la cólera de los dioses ofendidos.

Me deshice en excusas y me ingenié para ofrecerme a la celebrada cantatriz a hacer todas las ofrendas que creyera más necesarias para llegar a contrarrestar el funesto presagio, pero la divina actriz me aseguró que cualquier cosa que hiciera en ese sentido sería ineficaz, pues mi involuntario ademán había atraído sobre nosotros la inevitable desgracia, que nada ni nadie podría impedir. Y, efectivamente, el hecho se produjo. El pintor le hizo los cabellos "azules".

Hace poco, en un teatro de París llevábase a la escena el "Pigmalión" de Bernardo Shaw. En el primer acto, el director, empeñado en llevar la veracidad hasta el extremo límite de lo posible, hacía caer sobre el escenario una lluvia que nada tenía de artificial. Deseoso, por otra parte, de conservar la salud de sus subordinados, había adquirido un cierto número de paraguas, a fin de que cada comparsa tuviera el suyo. Pues bien: esos adminículos jamás sirvieron para nada; no hubo forma de conseguir que se abrieran, pues los artistas prefirieron dejarse empapar antes de usarlos, pues es creencia bien arraigada entre la gente del pueblo que abrir un paraguas dentro de una casa trae aparejado las mayores desgracias.

Si el paraguas trae consigo la desgracia, la herradura de caballo, en cambio, es uno de los mayores y más poderosos "fetiches" conocidos, siempre que se observe la precaución de anudarla con una cinta colorada.

Durante infinidad de años hubo sobre una mesa colocada a la entrada de la Academia Nacional de Música de París una soberbia herradura. No hay memoria de que uno de los futuros cantantes haya dejado de acariciar el fetiche, a su paso por ante él, con la convicción de que este acto serviríales para aclararles la voz. Desde el día en que esa herradura desapareció, robada, seguramente, por algún envidioso, es que..., pero no es mi ánimo hablar mal de los cantantes del día.

Se afirma que para acrecentar la virtud benefactora de la herradura, es necesario arrojarla por encima del hombro izquierdo; pero antes de cumplir con esa indispensable formalidad, será bueno asegurarse de que nadie viene detrás del que la arroje.

Es peligrosísimo pasar debajo de una escalera, acrecentándose todavía más el riesgo si encima de ella se halla un pintor o un empapelador, pues sea el tarro de pintura o el de cola, puede verterse y empapar al transeúnte que se ha arriesgado a pasar por allí en ese instante.

Si en el momento de vestirse, una dama advierte que se ha puesto la camisa al revés, deberá tener buen cuidado en no darla vuelta, pues al efectuar esa operación, no sólo ahuyentaría el regalo que, indudablemente, le harán durante el día, sino que, en cambio, recibirá una afrenta.

Aunque vuestra esposa os lo suplique de hinojos, nunca debéis obsequiarla con una esmeralda o con un ópalo, pues estas piedras traen consigo la desgracia, y bien conocido es que con los joyeros nunca puede saberse hasta dónde se irá a parar.

Una pulsera que tenga la forma de una víbora ahuyenta para siempre el amor.

Un gracioso ha hecho notar la existencia de un caso particularmente grave que puede suceder cuando trece personas se sientan a la mesa: la falta de comida si sólo se ha encargado para doce.

Existe tema para escribir varios tomos sobre las desgracias y peligros que trae consigo el número trece, y respecto al día viernes, aunque sobre este último las opiniones se hallan muy divididas. Son legión los que pretenden que el viernes 13 es un día fausto, mientras infinidad de personas sostienen que es un día maldito; pero ello no obsta para que, si un viernes 13, lo pasáis haciendo panqueques — y este hecho ha sido comprobado verídico por todas las personas de experiencia, — tendréis dinero durante todo el año.

Nunca debéis cortaros las uñas en viernes, pues eso trae desgracia, aunque imagino que tal superstición es obra de los manicuros y pedicuros, quienes, considerándose también con derecho al descanso hebdomadario, han hecho correr esa versión.

Hay que recomendar a los criados que traten de no romper nunca los vasos de cristal, pues nada existe de más peligroso; pero no vayáis a decirles que si rompen "vidrio blanco" les traerá suerte. Más prudente es callarse sobre esto último. He conocido una fámula que no limpia más un solo espejo, desde que ha llegado a su conocimiento que si llegara a romperlo tendría por siete años de desgracias.

Desde el día en que Rómulo vió unos cuervos a su izquierda, los animales de color de ébano son considerados como bichos nefastos; ¡desconfiad de los gatos negros!

En mis andanzas por el mundo, he aprendido un sinnúmero de supersticiones, como ser: que nunca hay que poner sobre la mesa un pan al revés; que es completamente imprudente el cruzar las manos en un doble "shake hand"; que es criminal encender tres cigarrillos con el mismo fósforo. Contra este último prejuicio quise resistirme y el destino me castigó: me quemé la punta de los dedos.

— Todo lo que acaba usted de relatar son cosas de niños — declaróme mi amigo el filósofo. — Esas preocupaciones son comprensibles en las almas sencillas, incapaces de observar, deducir, llegar a conclusiones. Si, por un descuido, llegara a derramar vino sobre el mantel, nunca mojaría mis dedos con él para luego hacer la señal de la cruz sobre mi frente; me resulta un acto sucio e inútil; tengo mis preocupaciones personales, pero ellas están basadas sobre toda una vida de experiencia y de observaciones. Cuando miro mi reloj, por ejemplo, si la aguja indica un número impar de minutos, tengo la seguridad de que obtendré el mayor éxito en el negocio o en el trabajo que voy a emprender. Es una cosa que he comprobado infinidad de veces y que siempre ha dado buen resultado. Por el contrario, cuando veo el felpudo puesto en el umbral de la puerta...

No escuché más: emprendí la huída, descorazonado.

TERMINADO de escribir estas líneas, no pude menos que consultar mi reloj: no eran todavía las doce y diez y ocho, pero ya la aguja no marcaba las doce y diez y siete. ¡De qué dependen los acontecimientos! ¡Si mi reloj hubiera atrasado treinta segundos, de seguro que hubiera elucubrado una obra maestra!

No tendré más remedio que darlo a componer.

Las importantes instituciones comerciales

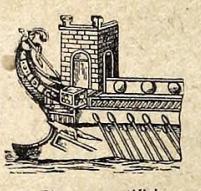
Harrods
Gath & Chaves
Kodak Argentine Ltd.

imprimen sus grandes Catálogos en los talleres gráficos de la Empresa Editorial Haynes Lda. S. A., Río de Janeiro, 254, Buenos Aires

El rostro de las naves antiguas

Por M. SALVATI

EL progreso rápido y sorprendente de la arquitectura naval, de los aparatos motores, de las máquinas de guerra, va transformando continuamente la estética de los navíos, ya sea en la forma de la carena, ya en la del armamento de la tripulación. Todo lo que formaba la característica de las antiguas naves, de guerra a pesar del espíritu conservador de los constructores, ha tenido que ir cediendo el paso a las nuevas formas y sistemas, de harto menos belleza que las antiguas, pero en cambio, más útiles. En medio de tantas reformas sólo había permanecido el rostro, el famoso rostro que selló los triunfos navales de Cayo Duilio, de L. Emilio Regilo, de Escipión Emiliano y de Pompeyo; pero después de la batalla naval de Tsushima entre rusos y japoneses, también el rostro sufrió su golpe de clava. Los críticos militares demostraron claramente la inutilidad de ese detalle, y decretaron su abolición. No carecerá, pues, de interés, escribir su gloriosa historia a través de los siglos.

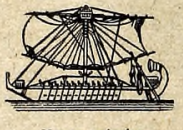


Birreme pontificia



Quinquerreme del siglo V de Roma

LOS ROSTROS EGIPCIOS, FENICIOS Y ASIRIOS. — Era el rostro aquella armadura sobresaliente de la proa del navío, como el pico de las aves de rapiña, que servía para acometer el cuerpo de la nave enemiga y taladrarla. Plinio atribuye su invención al etrusco Piseo; mas como otros pueblos antiquísimos, como los egipcios, fenicios y asirios, habían usado un arma semejante antes de los etruscos, es probable que Piseo no fuera sino el inventor de aquella especial forma del rostro que fué primeramente usada en la cuenca occidental del Mediterráneo.



Naves egipcias

Las naves egipcias de la época de Ramsés III, el más grande de los Faraones, muestra la proa en forma de cabeza de león, con la boca abierta. Probablemente no estaba forrada de metal, como pensó Wilkinson, sino que era de metal macizo. Pero la eficacia de esta clase de rostro era muy limitada, no pudiendo por su posición sobre la proa herir la nave enemiga sino en las partes más altas. Esto aparece muy claro, si bien en época posterior, de un fragmento de relato de la batalla de Cizio, a 200 estadios de Salamina, entre Tolomeo Lago y Demetrio. Allí se lee que: "los combatientes se destrozaron recíprocamente los remos para hacer las naves inhábiles a la fuga o a la persecución; algunas, percutiéndose con los rostros en la proa, se rompieron, y queriendo repetir los asaltos, tenían que hacerlos con la popa".



Nave siracusana de Hierón (año 264 a. J. C.)

También los fenicios ponían sobre la proa la figura de un hórrido monstruo (el mascarón), que, por consejo de Melkart, adoptaba para dañar al enemigo. Se sabe que las naves de Sennaquerib, monarca asirio, estaban provistas de gruesos rostros con una sola punta.



Nave de Adriano

Se puede, pues, afirmar que casi todas las naves de guerra de los pueblos orientales estaban dotadas de esta especie de armadura que los griegos llamaron *émbolo* y los latinos *rostro*, semejante por el efecto, si no siempre por la forma, y que fué alcanzando más importancia conforme creció la posibilidad de dar mayor ímpetu a la nave, por medio de mayor número de remos, dispuestos en más órdenes.

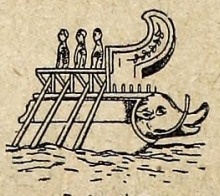


De un vaso etrusco

EL ROSTRO EN LOS TIEMPOS DE HOMERO Y LOS PRIMEROS ROSTROS PISANOS. — El *sisto*, formado por varios travesaños unidos y estrechados por láminas de hierro con cabeza metálica, que desde el tiempo de Homero se aplicó a la marina de guerra, era una especie de rostro manejable, para romper las naves enemigas a fuerza de golpes sobre los costados. Aplicado después de un modo fijo a la nave, los hubo de dos especies: o embutidos en la carena, o postizos, como se vió particularmente en las naves romanas.

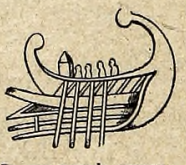


Naves egipcias



Rostro pisano

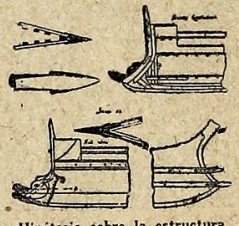
El primer rostro pisano salía como una viga puntiaguda de la proa, e iba provisto de una punta obtusa de bronce o de hierro.



De una moneda romana

Después se dió a esa punta las formas de pico, morro u hocico de águila, jabalí o pez. Más tarde se puso bajo el agua para dar en lo vivo a la nave rival y se hizo de una, dos o tres puntas, en forma de asa cóncava o convexa, y de otros varios modos.

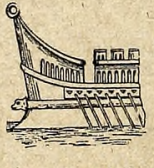
EL ROSTRO ENTRE LOS ROMANOS Y ETRUSCOS. — En la arquitectura naval de los romanos la forma de la proa es, desde muy antiguo, una doble curva, una saliente y otra entrante. Esta disposición pasó de los fenicios a los griegos, como se ve en una medalla de Antígono, y continuó en Roma durante la época de la república.



Hipótesis sobre la estructura del rostro

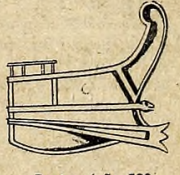
Bajo el imperio se adoptó un nuevo modelo, substituyendo a la doble curva la proa recta, terminada en espolón.

Las naves etruscas difieren de las romanas en que tienen la rueda tanto a proa como a popa; y el rostro está formado de un haz redondo de vergas metálicas, unidas por aros de hierro e incrustado en el cuerpo de la nave. Quizá por esta original disposición se atribuyó a Piseo el etrusco la invención del rostro.



Bajorrelieve de la época imperial

EL ANTIRROSTRO. — Se dió este nombre a una traviesa sobrepuesta al ariete o cabeza de carnero, o a dos rostrillos menores y laterales *(epotidi)*, destinados en parte a hacer las veces del rostro principal cuando éste se hubiera roto, y en parte también a evitar que el rostro se internase demasiado y la propia nave no quedase aprisionada por la perforada. Tal peligro corrió la nave de Aminia de Palene al comenzar la batalla de Salamina, como se lee en Herodoto y Diodoro: "Mientras los helenos se preparaban al combate, Aminia de Palene arremetó furiosamente a una nave enemiga, pero la suya quedó aprisionada por el rostro y, siendo arrastrada, se hubiera perdido si los atenienses no acudieran en su ayuda, y así es cómo dió comienzo la batalla."



Rostro (año 528 de Roma)

LA MEJOR COLOCACIÓN DEL ROSTRO. — Que la mejor colocación del rostro fuese bajo el agua lo prueba el desastre que sufrió la flota ateniense en su lucha con la siracusana. Véase cómo habla Diodoro: "Teniendo las trirremes de los atenienses las proas más débiles y más altas, herían en sitios poco peligrosos y no dañaban mucho al enemigo; mientras las naves siracusanas, teniendo las proas fuertes y bajas, daban con los rostros tan vigorosos golpes a las atenienses, que las desfondaban." Y Tucídides hace hablar al navarca ateniense Nicias de este modo: "Tened buen ánimo, soldados; vuestras desgracias se deben, no a falta de valor, sino a la disposición de sus naves y al grosor del antirrostro, que nos causó gran daño."



Rostro y antirrostro

LAS BATALLAS GANADAS POR EL ROSTRO. — Entre las varias armas usadas por las naves de guerra, como el *arpagon*, la *mano de hierro*, el *delfín*, el *cuervo* y la *balista*, el rostro fué la más importante, porque representando la fuerza máxima para la ofensiva podía decidir la suerte de la jornada.



De una pintura del Museo Vaticano

Esto sucedió en la batalla de Salamina y en la que sostuvieron los siracusanos contra los atenienses. Diodoro cuenta también que en la expedición de Demetrio contra los rodios, éstos, con los potentes rostros de tres de sus mejores naves, lograron despedazar las máquinas de guerra ideadas por Demetrio, sin cuidarse de la lluvia de dardos y piedras que sobre ellos caía, hasta que a fuerza de golpes consiguieron hundir varias naves sitiadoras, y dos de ellas se hundieron con las máquinas. En el asedio de Siracusa, dirigido por Marco Marcelo, la escuadra romana se adelantó en forma de media luna. Los unos, tomando de flanco una nave enemiga, le rompen con el rostro los remos; los otros despedazan con el rostro una segunda nave. Y en la batalla de los romanos y de los rodios contra Antíoco — refiere Tito Livio — el ala izquierda de los rodios no tenía espacio suficiente, pero bien pronto, con su habilidad, remediaron este peligro, ensanchándole hacia lo alto y asaltando rápidamente las naves enemigas con el rostro las hendían en la proa o pasando a sus costados les partían los remos, o deslizándose entre nave y nave les cascaban la popa.



Monedas griegas y romanas rostradas



Corte horizontal de una galera



De una moneda cartaginesa

En la batalla naval entre César y Pompeyo — dicen Suetonio, Livio y Floro, — trescientas naves de ambas partes se lanzaron unas contra otras para chocarse en la proa o en los flancos con los rostros, pues en cualquiera de estos sitios los golpes son muy eficaces, hacen caer a los marineros y pronto inutilizan al navío.



De un mármol romano

EL ROSTRO COMO SÍMBOLO DE VICTORIA. — Véase por qué razón el rostro, entre todas las máquinas de guerra, tuvo el honor de simbolizar la victoria naval, decorando las columnas, las medallas conmemorativas y los triunfos de los grandes capitanes. Los atenienses, vencedores en Salamina, mandaron a Delfos las primicias del botín, con el precio de las cuales hicieron una estatua de doce codos de altura (5 m. 40) que llevaba en la mano un rostro.



Galera pontificia del siglo XVI

Los premios más usuales para las empresas gloriosas de la marina eran la *corona naval*, que se concedía a quien subiese primero sobre la nave enemiga, y la rostral o clásica, que obtenía el jefe vencedor. En las medallas conmemorativas figuraban siempre los rostros de una o más naves.



De un vaso francés (mediados del siglo VII)

Otra clase de honor muy codiciado era la *columna rostral*, esto es, una columna puesta sobre una base en que iba la inscripción conmemorativa con rostros adheridos a lo largo del fuste y de las anclas. Pero el honor más grande era el *triunfo naval*, en el que, delante del carro del triunfo, se llevaban los rostros de las naves tomadas al enemigo y las enseñas de éste; triunfo que merecieron Cayo Duilio, Lucio Emilio Regilo, el vencedor de Antíoco; Escipión Emiliano, destructor de Cartago; Pompeyo, por su guerra contra los piratas, y otros estolarcas vencedores.



De un modelo etrusco de terracota

EL ROSTRO DE LAS GALERAS. — En la Edad Media, el rostro tomó generalmente el nombre de *espolón*, especie de viga muy sólida, propia de las galeras y de todos los bastimen-

(Continúa en la pág. 61)

Al pie del árbol de los prisioneros

Por

ANATOLE FRANCE

(ANÉCDOTA DE FLOREAL DEL AÑO II)

Ilustraciones de F. Vinant

LA puerta de la cárcel se ha cerrado detrás de la ex condesa Fanny de Avenay, aprehendida "por razones de orden público", como dice el libro de entradas, y, en realidad, por haber dado asilo a proscriptos.

Hela ahí, dentro del viejo bastimento donde, en otro tiempo, los solitarios de Port-Royal disfrutaban en común del aislamiento, y del que se ha podido hacer una prisión sin cambiar nada.

Sentada en una banqueta, en tanto que el escribano registra su nombre, Fanny piensa:

—¿Por qué estas cosas, Dios mío, y qué queréis de mí?

El llavero tiene un aspecto más gruñón que perverso, y su hija, que es bonita, luce de una manera encantadora la gorra blanca con la escarapela y los moños de colores nacionales. Este hombre lleva a Fanny a un gran patio, en cuyo centro hay una hermosa acacia. Tendrá que esperar allí hasta que se le preparen cama y mesa en un cuarto donde se ha encerrado ya a cinco o seis prisioneras, pues la prisión está atestada. En vano vuelca ella su exceso, todos los días, al tribunal revolucionario y a la guillotina. Todos los días las comisiones vuelven a llenarla.

En el patio, Fanny ve a una joven ocupada en grabar un monograma en la corteza del árbol, y reconoce a Antonieta de Auriac, su amiga de la infancia.

—¿Tú aquí, Antonieta?

—¿Tú aquí, Fanny? Haz poner la cama junto a la mía. Vamos a tener bastantes cosas que decirnos.

—Bastantes cosas... ¿Y el señor de Auriac, Antonieta?

—¿Mi marido? A la verdad, querida, lo había olvidado un poco. Era una injusticia. Él ha sido siempre perfecto para conmigo... Creo que en estos momentos está preso en alguna parte.

—¿Y qué estabas haciendo ahí, Antonieta?

—¡Chis!... ¿Qué hora es? Si son las cinco, el amigo cuyo nombre uno al mío sobre esta corteza, no es ya de este mundo, pues a mediodía ha pasado al tribunal revolucionario.

" Se llamaba Gesrin y era voluntario en el ejército del norte. Lo he conocido en esta cárcel. Hemos pasado juntos horas muy dulces, al pie de este árbol. Era un joven de mérito... Pero es preciso que me ocupe de instalarte aquí, preciosa.

Y, tomando a Fanny por la cintura, la llevó a la pieza donde estaba su cama, y consiguió del llavero que no separara a las dos amigas.



...va a sentarse en el montículo cubierto de césped que rodea el pie de la vieja acacia...

Éstas convinieron en lavar juntas, desde la mañana siguiente, el piso de su cuarto.

La comida de la tarde, servida mezquinamente por un figonero patriota, se tomaba en común. Cada prisionero llevaba su plato y su cubierto de madera (estaba prohibido tenerlo de metal), y recibía su ración de puerco con coles. En esa mesa grosera, Fanny vió mujeres cuya alegría la sorprendió. Como la señora de Auriac, todas ellas estaban peinadas con esmero y lucían trajes nuevos. En vísperas de morir conservaban el deseo de agradar. Su conversación era galante como sus personas, y Fanny se enteró en breve de las intrigas de amor que se armaban y se desarmaban bajo cerrojo, en esos patios sombríos, donde la muerte aguijaba al amor. Entonces, presa de una perturbación indecible, sintió un gran deseo de apretar una mano entre las suyas.

Se acordó de ese que la amaba y al que ella no se había dado, y un pesar, tan cruel como el remordimiento, desgarró su corazón. Lágrimas ardientes como el deleite rodaron por sus mejillas. A la claridad de la lamparita humeante que alumbraba la comida, observaba a sus compañeras, cuyos ojos brillaban de fiebre, y pensaba:

—Todas vamos a morir juntas. ¿Por qué razón estoy yo triste y está turbada mi alma, cuando para estas mujeres, la vida y la muerte son igualmente leves?

Y lloró toda la noche, tendida en su jergón.

VEINTE largos días monótonos han transcurrido pesadamente. El patio adonde las condenadas van a buscar el silencio y la sombra, está desierto esa tarde. Fanny, que se ahogaba en el aire húmedo de los corredores, va a sentarse en el montículo cubierto de césped que rodea el pie de la vieja acacia, cuyo ramaje da sombra al patio. La acacia está florecida, y la brisa que la acaricia sale de ella toda embalsamada. Fanny ve un cartel clavado en la corteza del árbol, debajo del monograma grabado por Antonieta. Lee en ese cartel los versos del poeta Vigée, prisionero como ella:

" Aquí, más de un corazón exento de crimen, de sospecha, víctima dócil, al pensar en el amor, gracias a las ramas de un árbol protector, olvidaba su pena. Él fué el confidente de sus tiernas alarmas; más de una vez fué bañado en lágrimas.

" Vosotros, a quienes tiempos menos duros traigan a este recinto, respetad, proteged este árbol generoso. Él consolaba la pena, disipaba el temor; bajo sus hojas se fué feliz. "

Después de leer estos versos, Fanny se quedó pensativa. Volvió a ver mentalmente su vida, dulce y tranquila, su casamiento sin amor, su espíritu amigo de música y de poesía, absorbido en la amistad, grave, sin perturbaciones; luego, el amor de un caballero que la había envuelto sin alcanzarla y que ella comprendía mejor en el silencio de la prisión. Y, al pensar que iba a morir, se desconsoló. Un sudor de agonía le subió a las sienes. En su angustia alzó sus miradas ardientes al cielo, lleno de estrellas, y murmuró, retorciéndose los brazos:

—¡Dios mío, devuélveme la esperanza!

En este momento un paso leve se acercó a ella. Era Rosita, la hija del llavero, que iba a hablarle en secreto.

—Ciudadana—le dijo la linda muchacha: —mañana a la tarde, un hombre que te ama te esperará en la Avenida del Observatorio con un carruaje. Toma este lío, que contiene vestidos parecidos a los míos; te los pondrás, en tu pieza, durante la cena. Tú eres de mi estatura y rubia como yo. En la sombra, pueden tomarnos a la una por la otra. Uno de los guardas, que es mi novio y al que hemos hecho entrar en el complot, subirá a tu pieza y te llevará la cesta con que yo voy a buscar las provisiones.

" Bajarás con él por la escalera que conduce a la portería de mi padre. De ese lado la puerta no está cerrada ni custodiada. Hay que evitar solamente que mi padre te vea. Mi novio se pondrá de espaldas contra el vidrio de la portería y te hablará como si fuera a mí. Te dirá: "Hasta luego, ciudadana, y que no seáis tan mala." Tú te irás tranquilamente a la calle. Al mismo tiempo yo saldré por la puerta principal, y las dos nos reuniremos en el coche que va a llevarnos."

Fanny bebía, con estas palabras, los efluvios de la naturaleza y de la primavera. Con todas las fuerzas de su pecho, hinchado de vida, aspiraba la libertad.

Veía, saboreaba su salvación por anticipado. Y como a esto se mezclaba una idea de amor, se puso las manos sobre el corazón, para contener su dicha.

Pero, poco a poco, la reflexión, poderosa en ella, dominó al sentimiento. Fijó en la hija del llavero una mirada atenta y le dijo:

—Mi querida niña: ¿por qué razón te sacrificas así, por mí, a quien no conoces?

—Es—le respondió Rosa, olvidándose de tutearla—porque vuestro amigo me dará mucho dinero cuando estéis libre, y yo me casaré entonces con Florentino, mi novio. Como veis, ciudadana, por mí es por quien trabajo. Pero me alegro más salvaros a vos que a cualquiera otra.

—Te doy las gracias, hija mía; pero ¿por qué es eso?

—Porque vos sois muy bonita y porque vuestro buen amigo sufre mucho lejos de vos. Quedamos arregladas, ¿no es así?

Fanny extendió la mano para tomar el lío de ropas que Rosa le ofrecía.

Pero, encogiendo inmediatamente el brazo, dijo:

—Rosa, ¿sabes que, si nos descubrieran, eso sería la muerte para ti?

—¡La muerte!—exclamó la muchacha.—Me dais miedo. ¡Oh no!, no sabía.

Y agregó, tranquila ya:

—Ciudadana: vuestro buen amigo sabrá esconderme perfectamente.

—No hay ningún refugio seguro en París. Yo te agradezco tu sacrificio, Rosa; pero no lo acepto.

Rosa se quedó estupefacta.

—¡Os guillotinarán, ciudadana, y yo no me casaré con Florentino!

—Tranquilizate, Rosa. Puedo prestarte servicios sin aceptar lo que me propones.

—¡Oh no! Eso sería robar el dinero.

La hija del llavero rogó, lloró, suplicó por largo tiempo. Se arrodilló y asió la orilla del vestido de Fanny.

Fanny la rechazó con un ademán y volvió la cabeza.

Un rayo de luna iluminaba la calma de su hermoso rostro.

El árbol de los prisioneros, sacudiendo sus ramas olorosas, esparció pálidas flores sobre la cabeza de la víctima voluntaria...



La belleza de las chicas provincianas

Por

J. BONILLA GONZALEZ

MIRA a la pobre Fulana. ¡Qué cache! Se viste como una provinciana...

Nada más injusto que ese falso concepto de la elegancia provinciana. Antiguamente, cuando las modas viajaban en carreta de bueyes, es posible que las chicas provincianas se vistieran mediante figurines atrasados. Pero, ahora, con ferrocarriles, con aeroplanos y hasta con las lecciones sobre modas que transmiten diariamente las estaciones de "broadcasting", las mujeres del interior visten al día.

Si en nuestra calle Florida se hiciera una encuesta, interrogando a cada mujercita elegante sobre el pueblo de su procedencia, es casi seguro que el setenta por ciento sería el porcentaje de las provincianas. Las familias más ricas del país están en las provincias. Así, a las muchachas de fortuna, les es fácil venir continuamente a Buenos Aires para asimilarse las últimas modas. Además, en cada provincia existen sucursales de las grandes tiendas y modistas porteñas. De modo que las vidrieras de Tucumán, de Rosario, de Mendoza, de Córdoba, de Paraná o de Santa Fe, ostentan, al mismo tiempo que las vidrieras de Buenos Aires, las más modernas telas y "modelos" que llegan de Norte América, de Londres o París.

Creer que sólo las chicas de Buenos Aires se visten con elegancia, es propio de las personas para quienes el mundo termina en el murallón de la avenida Costanera.

Cuando estalló en Europa la gran guerra, los periódicos franceses dijeron:

—*Es necesario expulsar a todas las mujeres austriacas y alemanas que viven en París.*

Y, en efecto: las autoridades comenzaron por expulsar a las damas que frecuentaban los talleres más suntuosos de la Rue de la Paix.

Al revisar los documentos de cada una de ellas, los policianos vieron, con sorpresa, que las mujeres más elegantes, las de más "chic" parisino, las más parisienses, las más bulevarderas, las más "francesas de París", no habían nacido en París. No eran ni siquiera francesas. Eran austriacas, alemanas, polacas, rumanas, etcétera...

Esto nos prueba que la elegancia no conoce fronteras. Puede haber una "moda francesa", una "moda inglesa", una "moda italiana" y una "moda argentina", pero la mujer elegante que sigue esas modas será tan universal como la gracia de su propia belleza.

Al hablar de la belleza de las chicas provincianas, nos hemos referido antes que nada a las modas, como si las modas fueran la razón de ser de esa belleza. Hemos hecho mal. Las modas darán realce a la belleza femenina, pero ¿de qué valen las modas más exquisitas si quien las lleva no las diviniza con los encantos de su juventud? Y, entre las mujeres provincianas, esos encantos naturales imperan y subyugan. No vamos a hacer excepciones diciendo que las tucumanas o las mendocinas son más bellas que las cordobesas o que las puntanas. ¡Qué hemos de decirlo! En cuanto evocamos los ojos deliciosos de una cordobesa, cien ojos soñadores de Tucumán nos desafían, y en cuanto creemos haber encontrado en San Juan la morocha más linda del mundo, cien morochas de Santiago del Estero, de Jujuy y de Salta, nos salen al camino para convencernos de nuestra falta de equidad.

Sería útil que alguien escribiera un *Tratado Elemental de la Belleza de la Mujer Argentina.* Resultaría una especie de Geografía de las Caras Bonitas, en la cual sería permitido dividir las bellezas femeninas en grupos o zonas nacionales, involucrando en un mismo núcleo étnico a mujeres de diversas provincias, porque la experiencia nos enseña que una chica bonita de Jujuy es gemela de las chicas bonitas de Tucumán. En cambio, podría dividirse en grupos diferentes a mujeres de una misma provincia, porque no es posible creer que una santafesina de Rosario sea igual a una santafesina de la capital de Santa Fe.

La primera división podría titularse: *Chicas Porteñas.* Estas criaturas celestiales son un producto de aluvión. Son una mezcla de todas las bellezas exóticas, que ha dado por resultado una nueva belleza. El tipo de la porteña — que llena la provincia de Buenos Aires y ciudades como Rosario de Santa Fe — se parece a diferentes tipos de belleza europea, sin que pueda parecerse a ninguno. En la mujer porteña no existe un tipo especial de ojos, ni de boca, ni de estatura, ni de cabellos. Hay chicas rubias con ojos negros y morochas con ojos azules. Ojos verdes de zíngaras iluminan, a menudo, bocas de origen italiano. Y en labios ingleses florecen a veces sonrisas heredadas de España.

Cuentan que en Arabia un mago elaboraba un perfume extraño y exquisito que nadie conocía.

—¿Cómo has podido hacer tan raro perfume? — le preguntó un visir.

— Fácilmente — repuso el mago. — Mezclé los trescientos veinticuatro perfumes de Arabia, para hacer uno solo...

De todos los perfumes del mundo ha nacido, sin duda, la porteña.

Las chicas de Cuyo. — Sanjuaninas, mendocinas y puntanas, no son iguales, pero todas caben, por parentesco físico, dentro de este grupo. Sus ojos negros y grandes, de largas pestañas y cejas espesas, dan a su rostro de piel suave y mate, un aspecto de mujeres de Oriente. Desafían con la mirada. Son valientes con los hombres, y cuando fingen indiferencia, es cuando más adoran. Sus bocas, de labios carnosos y rojos, y sus dientes grandes y sanos demuestran energía de carácter y buena salud. Sonríen pocas veces. Pero manejan la sonrisa como un arma. En la calle andan como en misa. En los salones imperan como reinas. En su casa caminan por el cielo...

Las chicas del litoral. — Entrerrianas y santafesinas. (No debe incluirse a las chicas de Corrientes, pues éstas son de una belleza lujosamente paraguaya.) Las chicas del litoral son menuditas e inquietas. Poseen ojos que miran como los marinos; ojos de ensueño que miran hacia adentro. Manos blancas y elegantes. Bocas pequeñas y dientes pequeñitos. Hablan mucho y lo dicen todo en poco tiempo. La mujer del litoral es apasionada. Mientras una cuyana es capaz de ocultar un dolor en lágrimas silenciosas, una entrerriana es capaz de gritar su dolor en la calle y hasta de suicidarse para que sepan que aun se muere de amor... en Entre Ríos.

Chicas de las sierras. — Música de guitarras. Serenatas a la luz de la luna... Los ojos de las cordobesas no son ojos. Son ojazos que cuando miran se entrecierran. (España dejó en Córdoba vestigios de su dominio.) Esbeltas y garridas, poseen una belleza de plaza de toros o de Semana Santa. Al hablar con un hombre, ellas saben que mandan. Su voz armoniosa y musical, con un dejo de melancolía que la hace romántica, conquista tanto como sus miradas. Son niñas de salón. Pero no son muñecas. Toman una moda de París o de Los Ángeles y la acriollan maravillosamente. Ellas fueron las primeras que usaron en la cabeza y en el cuello los pañuelos Tutankamón a la manera de Vicenta Moreira.

Chicas del norte. — Menuditas. Chiquititas. Finitas. Todos los diminutivos más amables y poéticos serán siempre adjetivos dignos de las chicas del norte. Poseen ojos negros e inmóviles. Viven soñando y sueñan con el amor hasta cuando duermen en las enormes siestas provincianas. Habituadas a la tristeza del paisaje, tienen un alma triste. Viven añorando. Los novios suelen irse lejos, a Buenos Aires, y ellas, fieles como madres, los esperan. A la hora en que pasa el cartero, salen a los balcones a esperar las noticias del novio... Son ágiles para andar, pero caminan lentamente y hablan sin mover mucho los labios y sin gesticular. Son delgadas y no hacen esfuerzos para engrosar ni para adelgazar. Un rasgo esencial de su belleza, que llama la atención, es lo pequeño y bonito de sus pies. Los pies de las tucumanas, santiagueñas, salteñas y jujeñas son los más hermosos pies que vuelan por la tierra...

¡Basta! Falta espacio para hablar de todas las mujercitas argentinas cuya belleza honra a nuestro país.



Julio Michelet, gloria de Francia

Por RUY BLAS

LA vida de Michelet ha sido minuciosamente referida en todos los diccionarios biográficos de nuestros tiempos. Al trazar aquí la silueta del eminente historiador, prescindiremos de los juicios de rúbrica que se transmiten, de generación en generación, los biógrafos de oficio, con los mismos errores, con las mismas preocupaciones y aun con las mismas faltas de sentido común que la tradición perpetúa.

Nos proponemos hacer un retrato moral. Así es que de la existencia de este hombre extraordinario, únicamente recordaremos lo que contribuyó al desarrollo y determinó las evoluciones de su grande espíritu.

Michelet tuvo por abuelo paterno a un maestro de música de Laon, que en las postrimerías del Terror vendió sus escasos bienes para trasladarse a París, donde obtuvo para su hijo mayor un empleo en la imprenta de los asignados.

La República, después de haber fabricado por nueve mil millones de papel moneda, hizo bancarrota; y la prensa en que este papel se tiraba fué destruída en 1796, cuando el joven impresor picardo acababa de casarse.

Entonces se acordó en consejo de familia emplear el peculio común en la compra de una imprenta, que fué instalada en el coro de una antigua iglesia monacal.

Dos años después, el 21 de agosto de 1798, vino al mundo Julio Michelet.

El establecimiento tipográfico de su padre prosperó durante la era de libertad que tuvo fin el 18 brumario. Las luchas de los partidos, las interminables discusiones políticas, las noticias del ejército, todo contribuía a ofrecer diariamente nuevos elementos de vida a las innumerables imprentas que existían entonces. Pero éstas recibieron en 1800 un golpe mortal con la supresión de los periódicos.

Por tolerancia se dejó al padre de Michelet que imprimiese una sola gaceta; y esto porque únicamente trataba de asuntos eclesiásticos. Sostuvo la empresa a todo coste, y cuando el periódico empezaba a producir, se le retiró el privilegio para otorgárselo a un cura que Napoleón I tenía por leal y que pronto le hizo traición.

El gobierno de 1810 redujo la prensa a más estrechos límites y la organizó en monopolio en provecho de un reducido número de impresores afectos al ministerio de la policía.

Tantas vicisitudes acabaron por arruinar a nuestro impresor, cuyo establecimiento no tuvo la fortuna de figurar entre las sesenta imprentas conservadas en París por la arbitraria voluntad del emperador. La indemnización con que el gobierno pretendió reparar sus perjuicios, no excedería de la vigésima parte de su valor real. Teniendo deudas que pagar y obligaciones que cumplir, el tipógrafo se dedica a imprimir varias obras de su propiedad, ya que el decreto imperial permite aquella escapatoria.

Todo el trabajo tiene que hacerse en familia, cuyo jefe anda siempre corriendo por la ciudad para hacer frente a sus apuros, sin poder ayudar a su esposa enferma que hace de encuadernadora, ni a su hijo que, apenas cumplidos doce años, compone y distribuye la letra, ni a su padre que a los setenta y cinco se mete al duro manejo de la prensa a mano, recordando con amargura sus pasadas glorias de artista.

En las obras que les permiten publicar, Julio no halla gran pasto para el desarrollo de su inteligencia. Casi todas son colecciones de charadas, acrósticos y chistes, deplorables muestras de esa literatura ramplona que hasta hace poco ha sido la base de la cultura literaria del bajo pueblo francés.

De pie ante su caja, el futuro historiador, cuyo trabajo automático no pone traba alguna a su imaginación, se entrega a continuas meditaciones. En tanto que sus pobres dedos de niño, llenos de sabañones en el rigor del invierno, juntan o dispersan las letras de plomo, su cabecita piensa; y cuanto más se animan las ideas en su cerebro, más ligera anda la mano en mover la letra.

Julio nada sabe todavía, exceptuando un poco de latín que le enseña un viejo librero, ex maestro de escuela rural, gran amigo de Vaugelas y de las doctrinas del 93. Este hombre, chapado a la antigua, que con ser enemigo de los emigrados monárquicos había salvado a nueve del hacha de los terroristas, tenía que ejercer naturalmente una poderosa influencia en el desarrollo moral de su nuevo discípulo. Las horas que éste pasaba estudiando con él, eran sus horas de recreo. Terminada su lección, se volvía silencioso al taller, donde no le esperaba más compañía que la de su pobre abuelo, ocupado en hacer gemir la prensa con sus manos temblorosas.

Entonces cayeron en las de Julio tres volúmenes destinados a impresionar vivamente su espíritu: una *Mitología*, un *Boileau* y una *Imitación de Jesucristo*, obra esta última que fué toda una revelación para el muchacho, educado hasta entonces en la ignorancia más profunda de las ideas religiosas. Su padre, que conocía más a Apolo y a Júpiter que a Jesucristo, no le habló nunca de Dios, cuyo nombre substituía con el de la Providencia o con el del Ser supremo, como Maximiliano Robespierre.

A través de aquellas páginas, Julio divisó de pronto al final de este mundo de tristezas la liberación de la muerte, la otra vida y la esperanza. La religión, así recibida, sin intermedio humano, fué en él muy fuerte y quedó en su alma como algo propio, vivo y libre, tan identificado con su vida, que se alimentó de todo, fortificándose con una infinidad de cosas tiernas y santas en la poesía y en el arte. No leía, sino que oía las primeras palabras de la *Imitación*, como si aquella voz dulce y paternal se dirigiese a él; y su gran cuarto desmantelado y frío le pareció lleno de una claridad misteriosa. No pudo seguir mucho la lectura, porque no comprendía a Cristo, pero sintió a Dios.

La existencia de Julio fué transcurriendo entre el laborioso trabajo de la imprenta y la robusta nutrición de su cerebro. Por las mañanas, muy temprano, antes de ir a su tarea, pasaba un par de horas en casa de su viejo maestro, que le hacía traducir algunos versos de Ovidio o de Virgilio, y le corregía los temas o las versiones que el muchacho escribía por la noche, después de la lección de música dada por su abuelo. Pero éste distaba mucho de mostrarse tan satisfecho de su discípulo como el profesor de latín. Julio era tan refractario a la anotación casi algebraica del lenguaje musical, que renunció al fin a vencer las dificultades que encontraba insuperables.

Mientras tanto, agotados los recursos de la indemnización, aumentaban de día en día los apuros materiales en el hogar doméstico. Para colmo de desdicha, la madre de Julio cayó gravemente enferma.

El niño no se daba ningún paseo ni distracción algunos, sino para ir de vez en cuando a recorrer las salas del *Museo de monumentos franceses*, fundado en 1794 por Alejandro Lenoir en el convento de Pequeños Agustinos, destruído por la Restauración y convertido más tarde en la actual Escuela de Bellas Artes. Allí se formó el historiador que había de asombrar al mundo con sus obras. El joven Michelet llenaba aquellas tumbas con su imaginación; sentía a los muertos a través de los mármoles, y le sobrecogía un vago terror bajo las bóvedas sombrías en que descansaban Chilperico y Fredegunda.

Un amigo de la familia propuso hacerle dar colocación en la imprenta imperial. Era asegurarle el sustento, pero probablemente era también paralizar para siempre el desarrollo de su inteligencia; y todas las facultades de su espíritu se revelaban tan activas y fecundas en promesas, que sus padres retrocedieron ante la perspectiva de reducirlo a la condición de simple operario. Y aquella familia, tan próxima a la miseria, supo imponerse aún nuevos sacrificios para meterlo en el colegio Carlomagno, donde no tardó en ser el número uno en todo el programa universitario. Pero si fué simpático a sus profesores, sus condiscípulos le hicieron pagar caros sus triunfos, con sangrientas burlas e injustos desprecios basados en la pobreza de su ropa. Esto le sumió en una precoz misantropía, que lo alejaba aún más de sus compañeros. A las horas de recreo y en los días de asueto, se encerraba en las clases para leer un libro de Tácito o un canto de Virgilio, y hablar familiarmente con los dioses, con los héroes, con las grandes figuras de la humanidad, sintiendo crecer en su alma el amor a lo bello y el culto de lo grande.

Perdió a su madre estando todavía en el colegio, y el recuerdo cariñoso de aquella santa mujer le acompañó hasta los últimos instantes de su vida. A cada momento, en su ideas, en sus palabras, sin hablar del gesto ni de las facciones, la sentía revivir en él. Terminó sus estudios con gran éxito, pero había llegado el instante de decir adiós a los triunfos escolares y bajar al palenque social para conquistarse una posición. Tuvo la suerte de escapar a las dos influencias que perdían a los jóvenes de su época: la de la escuela doctrinaria, majestuosa y estéril, y la de la literatura industrial, que hallaba colocación hasta para sus más desdichados engendros en la librería apenas resucitada. No queriendo vivir de su pluma, se dedicó a la enseñanza, por considerar que era esta la profesión que más le facilitaba sus estudios. Y cada día, después de haber dado sus clases, se complacía en retirarse a su domicilio, allá, cerca del cementerio del Padre Lachaise, donde se entregaba a la lectura de los poetas clásicos, principalmente Homero, Sófocles y Teócrito y de vez en cuando a los historiadores.

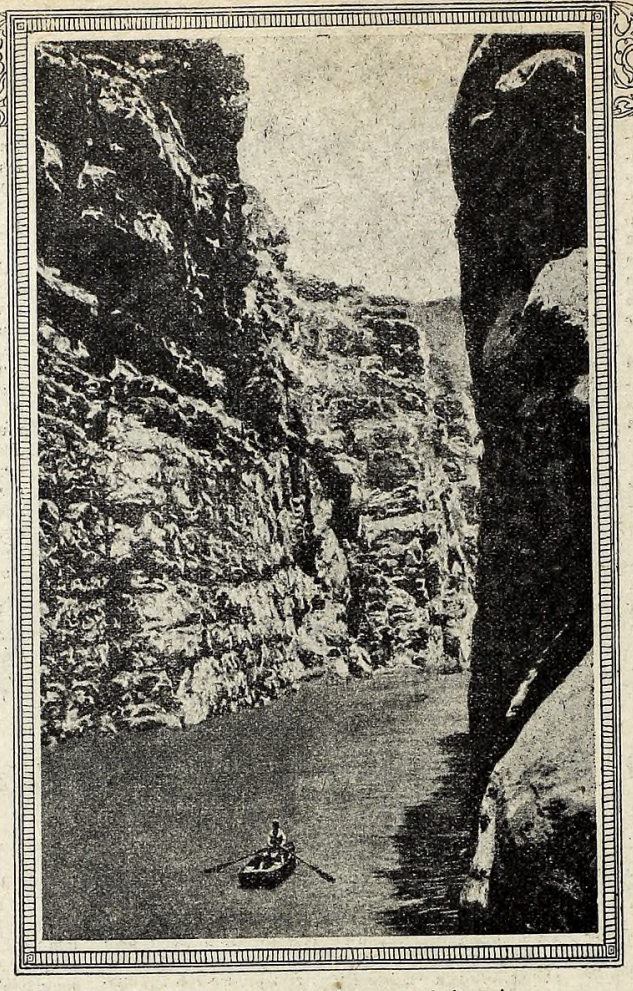
Tres años duró aquella vida de inteligente y poética pereza, sin sospechar que había de ser uno de los primeros escritores de esos tiempos. Su principal ocupación consistía en dar lecciones en casas particulares o en colegios, enseñando todo lo que querían: idiomas, filosofía, historia, matemáticas, ciencias físicas y naturales, hasta dibujo.

La única distracción que se permitía de vez en cuando era el pasearse por el bosque de Vincennes en compañía de un amigo suyo, gran discutidor y analista sin igual. Durante horas enteras, la filosofía y las letras proporcionaban elementos inagotables a sus conversaciones.

Ganó entonces por oposición una cátedra en el colegio Sante Barbe, y en 1825 preludia sus grandes trabajos históricos con la publicación de dos obras elementales. Dos años después da a la estampa un compendio de historia moderna, luminoso y conciso, que marca las tendencias liberales del autor.

Toda Francia leía en aquella época la *Crítica de la razón pura* de Kant, y Michelet la convirtió en base de sus teorías históricas y humanitarias. Aquel mismo año publicó los *Principios de la filosofía de la historia*, traducidos de la *Scienza nuova*, de Vico, con un discurso sobre el sistema y la vida del autor; obra que afirmó su reputación sobre bases más sólidas. El sabio profesor francés distaba mucho de adoptar por completo las doctrinas fatalistas del autor italiano; se separaba de él en los principales puntos, negándose a creer que la especie humana esté invariablemente condenada a evolucionar en el mismo ciclo y a recaer de la civilización a la barbarie, después de cierto número de siglos, para elevarse de nuevo del derecho de la fuerza al derecho de la razón. También protestaba contra la conclusión del filósofo napolitano que proclamaba infalible toda idea que se presentase con el asentimiento unánime de los hombres; y su protesta se fundaba en que la historia nos prueba que los más crasos erro-

(Continúa en la pág. 48)



Uno de los puntos más pintorescos de las orillas del Mar Muerto: El barranco de Arnón

El Mar Muerto, tan poco conocido

Lo que el viajero ve en el famoso lago

DE todos los mares encerrados dentro de los continentes, ninguno hay que tenga tanto interés histórico como el Mar Muerto, y, sin embargo, es probable que ninguno sea tan mal conocido. A excepción, en efecto, de cierto paraje de su costa septentrional, visitado por todos los turistas y peregrinos de Jerusalén: sus orillas, sus maravillosos barrancos, sus pintorescas gargantas, sus magníficas montañas rara vez son pisadas por plantas humanas.

Durante mucho tiempo se creyó que el Mar Muerto no era sino un brazo del Mar Rojo, separado de éste por algún levantamiento del terreno. El hecho de encontrarse indicios de agua dulce entre ambos mares demuestra que no hay conexión ninguna entre ellos. Creíase también que el Mar Muerto disminuía gradualmente, atribuyéndose su disminución a una comunicación subterránea con el Mar Rojo, al que iría a parar la enorme cantidad de toneladas de aguas que aquél recibe diariamente del Jordán. Teniendo en cuenta la igualdad de nivel de los líquidos contenidos en recipientes comunicantes, y considerando que la superficie del Mar Muerto es 390 metros más baja que la del Mediterráneo, semejante teoría resulta inadmisible, y la desaparición de la referida cantidad de agua sólo puede explicarse por la evaporación. Pero es que, por otra parte, el Mar Muerto no decrece, ni mucho menos. En los mapas antiguos de Palestina, así como todos los libros y láminas antiguos que se refieren al famoso mar, aparece una pequeña isla a cosa de un kilómetro de la orilla norte del mismo. Esta isla fué en otro tiempo una península; hoy, en cambio, ha desaparecido por completo. Esto bastaría para probar que, aunque muy lentamente, el nivel del mar sube poco a poco, si no tuviésemos otros indicios de ello en la existencia sobre las otras orillas de bosques sumergidos, o hablando con más exactitud, invadidos por las aguas.

Una de las fábulas más extendidas acerca del Mar Muerto es la que niega la posibilidad de nadar en él, fundándose en la gran densidad de sus aguas. Es cierto que éstas contienen un veintitrés por ciento de materia sólida, y que en igualdad de volumen son más pesadas que el cuerpo humano, pero eso, no obstante, se puede nadar muy bien en ellas, aunque no con mucha rapidez. Hay que tener cuidado, sin embargo, de que no entre agua en los ojos, porque contiene una gran cantidad de cloruro de magnesia, que podría ocasionar alguna molestia. Si el Mar Muerto no perteneciese a una potencia mahometana, sin duda sus aguas serían consideradas como medicinales y atraerían numerosos bañistas de todas partes del mundo. Las siguientes cifras darán una idea exacta de la densidad de las aguas del Asfalttites.

En una tonelada de agua del Mar Caspio hay cinco kilos y medio de sal; en la misma cantidad de líquido, el Báltico tiene unos nueve kilos de sal, el Mar Negro trece, el Atlántico quince y medio, el Canal de la Mancha treinta y seis, el Mediterráneo cuarenta y dos y medio, el Mar Rojo cuarenta y seis y medio, y el Mar Muerto noventa y tres y medio.

No es preciso recordar que el Mar Muerto ha sido constantemente asociado con la historia de Sodoma y Gomorra. Es evidente que en Calirroe, en la orilla oriental, hay indicios de erupción volcánica, aparte del azufre, el asfalto, y acaso el petróleo, que allí se encuentran como testimonios de esta clase de fenómenos. Sea en la costa septentrional, como la tradición supone, sea en la oriental, como algunos eruditos quieren, o en la meridional, como parece indicar el nombre del monte Usdum, tan parecido a Sodoma, donde dichas ciudades se encontrasen, es más que probable que efectivamente estuviesen situadas en aquella región. Según la Historia Sagrada, cuando Lot se separó de Abrahán eligió para su residencia aquellas ciudades porque estaban en una llanura fértil como el jardín del Señor. En torno del Mar Muerto existen, en efecto, cuatro o cinco llanuras, o *ghors*, como las llaman en el país, notables por su fertilidad, dándose en ellas riquísimas uvas y sandías.

Esto echa por tierra la leyenda popular, tan frecuente en libros y artículos periodísticos, según la cual en los alrededores del Mar Muerto sólo reina le muerte, escapándose de las aguas gases ponzoñosos que destruyen toda vegetación y matan a cualquier ave que se arriesgue a volar allí. En realidad, fuera de los mencionados valles y del oasis de Engadi, las orillas de este mar son tan áridas, tan peladas y tan estériles, que en ellas sería imposible la vida de cualquier animal; pero en los puntos citados se encuentran las mismas aves y cuadrúpedos que en otras partes de Palestina. Engadi es un pequeño paraíso, con agua dulce en abundancia y pintorescas colinas muy escarpadas, donde hay, o al menos ha habido, muchas cabras monteses, a las que aquel sitio debe su nombre: Engadi, la Fuente de la Cabra Montés. Allí se encuentra el famoso árbol *shittim*, del que se extrae la goma arábiga, y cuya madera sirvió para hacer el Arca de la Alianza, el Tabernáculo y su mobiliario, utilizándola hoy los masones para la construcción de algunos de sus emblemas; allí se cultivan el mijo y los mejores pepinos de Palestina. Hablar del Mar Muerto y no mencionar las célebres manzanas de Sodoma, popularizadas por el historiador Josefo, sería hacer las cosas a medias. Las tales manzanas abundan sobre todo en las inmediaciones de Masada, posición fortificada por los Macabeos, y más tarde lugar de refugio de Herodes. Son verdaderamente unos frutos extraños, que fácilmente se deshacen entre los dedos, y que sólo contienen un polvillo parecido a humo, y algunas fibras sedosas, que en el país se usan para rellenar almohadas. Otro vegetal curioso de la región es argal, o vid de Sodoma, que se encuentra principalmente cerca de Calirroe y de las ruinas del antiguo castillo de Macherus, donde fué decapitado San Juan Bautista.



El manzano de Sodoma



Árboles sumergidos en las orillas del Mar Muerto, demostrando la progresiva elevación de su superficie



Un árbol shittim

Por dónde viene la suerte

Por

TEODORO DE BANVILLE

Ilustraciones de Barcos

HACE dos años aun era Marcelo Viarmes un pintor desconocido y pobre. Vivía cerca del bulevar Montparnasse, en estrecho callejón y en un sotabanco aguardillado, con honores de estudio. Luchaba a brazo partido con la adversidad, sin poder llegar al triunfo por culpa, tal vez, de su mismo genio, que, como es natural, despertaba la desconfianza entre los comerciantes de cuadros de la calle Laffitte. Hoy día tiene una fortuna, y vive en un hotel propio y suntuoso.

Un día marchó a Londres lleno de tristeza, con los bolsillos casi vacíos, sin conocer a nadie en Inglaterra y con el encargo de hacer estudios para una ilustración sobre el lujo y la miseria de Londres. Pero súbitamente, y sin saber cómo ni de qué manera, Viarmes alcanzó la gloria de repente con sólo una obra: el retrato de lady Slatton, en traje de corte. Obra maestra, enorme, que, seguramente, no logrará sobrepasar nunca. Después siguieron otros muchos retratos, y al fin volvió el pintor a París cargado de oro y con tantos encargos, que ni en diez años de trabajo podría ejecutarlos todos. La sorpresa de sus compañeros fué grande, y no faltaba quien dijese que en su viaje había encontrado la gruta de Aladino. Pero Marcelo había encontrado algo mejor que eso: había encontrado a lord Antony Slatton, con quien dos años antes había hablado en París durante media hora — media hora inolvidable — y en las circunstancias más raras y estrafalarias que se pueda uno imaginar.

Fué aquella una aventura extraordinaria; pero que no se hubiera podido realizar, hay que convenir en ello, si Viarmes no hubiese estado en buena armonía con su portera, cosa que constituye para un soltero parisiense el comienzo, el medio y el fin de la sabiduría. Esta portera, la señora Coray, era una mujer de fino ingenio; antes de ser fea había sido bonita, y conocedora de la vida, se mostraba en extremo indulgente con los devaneos de la gente joven. Tenía, además, el tacto, nunca bastante alabado, de saber distinguir un comprador de un acreedor.

Una noche de febrero, en la que nevaba a más no poder, erraba Marcelo por los barrios apartados para estudiar el aspecto del París nocturno, cuando vió, precisamente bajo un farol, a una joven desmayada o muerta. Muerta más bien, pues su rostro estaba cubierto de una palidez cadavérica, los labios blancos y la boca muy abierta y crispada, mostraba los dientes apretados. A pesar de ello, aquella mujer era maravillosamente hermosa, tal como podemos figurarnos a Cleopatra. Hermosa y al mismo tiempo repugnante, pues estaba cubierta de andrajos hediondos, sucios, llenos de polvo y tenía el rostro manchado de salpicaduras de fango. Se inclinó Marcelo hacia ella y le puso la mano junto al corazón: éste latía débilmente.

—¡Esta mujer se está muriendo de hambre! — exclamó.

— Es posible, caballero — dijo un trapero de barbas blancas, que se acercó también. — Si le parece a usted bien, déle este mendrugo de pan que llevo aún en el saco.

Marcelo tomó el pan, probó a separar los apretados dientes de la mujer, y no pudo.

— Hay que tener lástima de todo el mundo — dijo el viejo; — pero no se pierde gran cosa... Es una de esas desgraciadas... Todo el barrio la conoce... Parece que no le van bien los negocios.

— No importa — dijo Marcelo, poniendo una moneda de plata en la mano del trapero; — sea quien fuere, no puedo dejarla así abandonada. Vaya usted a ver si encuentra un coche.

Se puso de rodillas oprimiendo entre las suyas las heladas manos de la joven y procurando prestarles el calor de su aliento, aunque inútilmente.

Volvió el viejo con un coche, y ayudó a Marcelo a subir a él a la joven, que continuaba desmayada.

Cuando llegó el vehículo a casa de Marcelo aun no había vuelto en sí la mujer. El pintor, en pocas palabras, puso a la portera al corriente de la aventura.

Subieron entre ambos, con gran trabajo, a la enferma hasta el estudio, y allí la acostaron en la cama de Viarmes.

Primero le pusieron botellas de agua caliente a los pies y en el vientre. Poco a poco fuéronle volviendo los colores; se empezó a percibir su respiración y se quedó, al fin, profundamente dormida. Al cabo de una hora la despertó la portera para darle una taza de caldo y una copita de buen vino. Volvió la joven



...ya reconfortada, se volvió a dormir...

a sumergirse otra vez en profundo sueño, y Marcelo descansó un rato tendido en el diván. Pero allá, a las seis, le despertó la voz de la enferma, que se quejaba. Se apresuró a encender la lámpara. — ¡Dios mío!—decía la vagabunda. — Me parece que me han dado de palos... Pero, ¿dónde estoy?

—Hija mía — dijo el pintor, — la he encontrado a usted en la calle muy enferma. Pero esté usted tranquila; se halla usted en casa de un buen amigo. ¿Cómo se llama usted?

— Cecilia Mariotte... ¡Claro, como anteayer no me desayuné siquiera!

Marcelo le dió a beber otra taza de caldo. Después tomó de un cajón un billete de quinientos francos — todos sus ahorros, — bajó a la portería y dió a la señora Coray detalladas instrucciones de lo que debía de hacer.

Un cuarto de hora después Cecilia estaba metida en un baño caliente y perfumado; fué escrupulosamente lavada, enjabonada y peinada por una bañera que la señora Coray había llevado del establecimiento más próximo. Después puso a la enferma una blanca camisa. Cecilia, ya reconfortada, se volvió a dormir a pierna suelta, y la portera se llevó los sucios andrajos para tirarlos por la alcantarilla.

Al cabo de dos horas, volvió la buena mujer en un coche trayendo las compras que había hecho: camisas, faldas de barro, dos vestidos sencillos y elegantes, un sombrero, en fin, todo lo más indispensable para vestir a una mujer. Sin contar los peines, los cepillos, los cosméticos y los polvos de arroz; además de todo lo necesario para componer un suculento y opíparo almuerzo, con su "foie gras" y su burdeos correspondiente.

Viarmes veía todo aquello con cierta inquietud. No era que estuviese arrepentido de haber salvado y devuelto a la vida a una mujer, bella como una diosa; pero, en fin, había quemado sus naves, gastado todos sus haberes y se quedaba sin un céntimo.

El día antes, un amigo, el escultor Apóstoli, le había anunciado la visita de un rico coleccionista inglés, lord Slatton, el cual tal vez le comprase algún lienzo; pero aquello sólo constituía una esperanza muy problemática.

Mientras hacía Marcelo todas estas reflexiones, la señora Coray había puesto la mesa cerca del lecho donde dormía Cecilia. Despertó ésta, alegre, animada, feliz al sentir el cuerpo reconfortado con agradable calor, limpio y bañado por primera vez desde hacía mucho tiempo.

Ante la invitación que le hizo Marcelo, se sentó a la mesa, y empezó a devorar, sin dejar por eso de hablar por los codos. Hablaba con una voz de niño, algo apagada y rota por la miseria; pero que no dejaba de tener dulzura. Se admiraba de todo, preguntaba el nombre de todos los objetos, cantaba de alegría al verse en aquel sotabanco, que le parecía un palacio, habituándose en seguida a aquel lujo con ese don especial de todas las mujeres.

Una vez terminado el almuerzo y tomado el café, Viarmes fué a dar un paseo por el "boulevard", para que Cecilia pudiese vestirse a su gusto ayudada por la señora Coray.

¡Oh, qué alegría cuando se vió el pelo bien alisado, sus hermosos dientes blancos como granizos, las uñas bien limpias y cortadas y su cuerpo en olorosa ropa blanca, y las enaguas cayendo graciosamente sobre sus piernas de Diana, y los pies calzados en lindos zapatitos de terciopelo! Sin embargo, se negó a ponerse uno de los vestidos que le había llevado la portera, pues desde hacía tiempo no quitaba ojo de un rincón en el que había colgado un espléndido kimono japonés de grandes dibujos violetas y amarillos, y se empeñó en ponérselo a toda costa. Al verse tan hermosa, el agradecimiento le hizo desear la vuelta de aquel hombre que tan generosamente la había salvado, para expresarle toda la inmensidad de su gratitud y mostrarse a sus ojos en todo el esplendor de su belleza soberana.

Volvió Marcelo, y corrió hacia él con los brazos abiertos; pero en aquel instante se presentó la portera para decir que lord Slatton acababa de llegar en un magnífico carruaje y que subía tras ella.

Era el lord un buen mozo, de distinción aristocrática, de sedosa barba negra y de ojos azules, que tenían la expresión clara de extremada bondad. Viarmes le enseñó sus lienzos; pero con gran asombro suyo, lord Antony, a pesar de prolongar indefinidamente su visita, apenas se dignó mirar las obras de arte, demostrando una indiferencia casi ofensiva. En cambio, no apartaba la vista de Cecilia Mariotte. Al fin, el inglés preguntó al pintor si podría hablarle a solas un momento.

Como Marcelo no podía disponer más que de una habitación, el estudio, que también le servía de dormitorio, llevó a lord Slatton a un pequeño cuartucho donde metía los lienzos viejos.

— Caballero — le dijo, — le agradeceré a usted que me mate como a un perro. No me interrumpa usted — añadió al ver el asombro de Marcelo. — Tengo treinta y cuatro años, no he amado en mi vida y jamás mujer alguna me causó la menor impresión; pero enloquecido por un amor repentino, comprendo, al fin, el horror y el delirio de la pasión. Amo a la señora Viarmes y la deseo con locura, con rabia, y estoy decidido a quitársela a usted, aunque tenga que cometer mil crímenes para conseguirlo. Ya ve usted cómo lo mejor que puede hacer es saltarme la tapa de los sesos.

— Pero, caballero — dijo Marcelo. — ¿Y si por uno de esos milagros que se ven a veces, esa mujer fuese libre, si consintiese en seguirle, qué haría usted de ella?

— La haría mi esposa — dijo con la más solemne seriedad lord Hattan.

Al oír aquello, Viarmes se acercó a Cecilia y le contó lo que ocurría.

— Hija mía — le dijo después, — tal vez nosotros nos hubiésemos adorado durante algún tiempo; pero donde hay que pintar, las mujeres son un estorbo; el hombre que tiene a su lado una mujer no sabe dibujar. Además, y sin que esto sea echárselo a usted en cara, me he gastado todo lo que tenía en vestirla y nos veríamos reducidos a la miseria. Por mí, menos mal; pero por usted, ¡con esa cara divina y esos dientes tan blancos!... Váyase, váyase usted con ese inglés, que la hará su esposa. Tendrá usted palacios y castillos, y será usted una de las princesas de la tierra. Yo... pintaré, cosa que vale más que todos los amores.



Obedeció Cecilia, no sin haber exhalado un largo suspiro, y se marchó con el inglés, que no compró, por cierto, nada a Viarmes, y, además, Cecilia se llevó el kimono japonés, que no quiso quitarse.

(Continúa en la pág. 54)

El jardín de nuestros poetas

¡AH, QUÉ CANSADO ESTOY!

Por José María S. Álvarez

Tendrás que ser, forzosamente,
una piadosa calavera,
y tu osamenta postrimera
florecerá nueva simiente.

Si es que en la vida has sido bueno,
habrá un recuerdo consecuente...
(¿Quién al Maestro Nazareno
no guarda amor resplandeciente?)

Pero, si en cambio, fuiste malo
en alas locas de tu afán,
tendrás también brillante halo...
(¿No reina, acaso, el gran Satán?)

¡Bonito orgullo has padecido!
¡Vanidad tonta has prodigado!...
Y en todo tiempo, siempre has sido
un presentido derrotado.

Ya que llegamos a los fines
del solitario y buen camino,
(mientras murmuran los clarines...)
bebamos vino, mucho vino...

¡Dulce es la vida en el concierto
de sus visiones siempre a ras!...
¡Ah, qué cansado estoy, por cierto;
dejadme en paz! ¡Dejadme en paz!

"SI EN VERDAD FUERA POETA"

Por María Elena Fernández Madero

En el álbum de María Ester Coelho Cranwell.

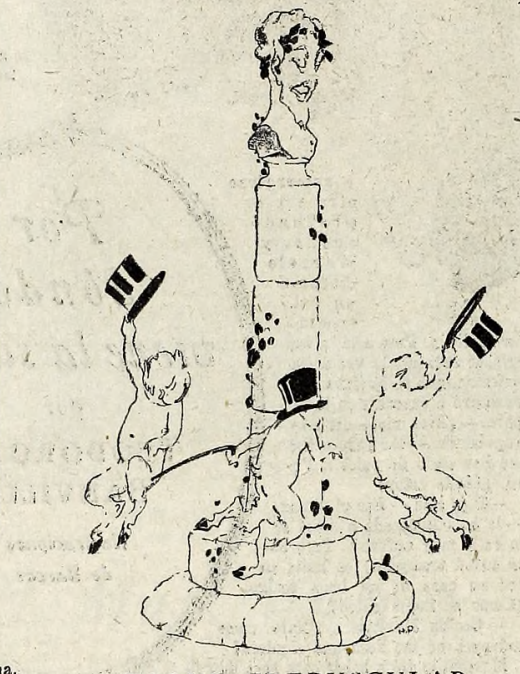
Si en verdad fuera poeta,
te diría: — María Ester:
eres graciosa y discreta
cual ninguna otra mujer.

Son tus ojazos, morena,
alegres por lo común,
tan grandes como mi pena
y más negros que el betún.

Tu cabello ensortijado
cualquiera lo tomaría
por viruta que ha volado
de alguna carpintería.

Vaporoso cual la bruma
es tu cuerpo de bambú;
y tus dientes son la espuma
del Salto del Iguazú.

Agradas sin ser coqueta...
¡En fin, ya ves, niña mía,
qué cursi me sentiría
si en verdad fuera poeta!



RECUERDAS?

Por Emilio Liberti

Junto a la playa estábamos, ¿recuerdas?
El mar alzaba sus vibrantes olas
y extendía en la arena
suave y perlada alfombra.

La brisa rumorosa jugueteaba
como un ave feliz entre las hojas,
y asomaba la luna en lontananza
su pálida figura misteriosa.

En ese instante, juntos, silenciosos,
inmóviles los dos, junto a la roca,
oíamos el eco vocinglero
de la canción lejana de las olas.

En el azul lejano las estrellas
parecían mezclarse con las ondas,
y voceaba en la noche un navegante
su triste barcarola.

Juntos los dos, allí, sobre la arena,
al misterioso acento de las olas,
sentimos palpitar en nuestro pecho
la noche misteriosa.

Y al asomar el alba sus fulgores
nos encontró a los pies de aquella roca
escuchando en silencio todavía
la canción misteriosa de las olas.

PLENILUNIO

Por Cayetano Oreste

Noche hermosa y silente, noche blanca y serena,
noche llena de magias, noche de luna llena...
Por acá mucho césped, mucha luz, muchas flores;
por allá, en un silencio que ahuyenta los rumores,
en derredor del aro de una vieja fontana,
llueve la perlería que el surtidor desgrana.
Vienen de los enigmas de todos los allendes
las hadas y los gnomos, los silfos y los duendes,
y en la paz infinita — paz infinita y honda, —
mueven medrosamente su fantástica ronda.
Cielo azul, transparente, con luminosas huellas
de un sol que, al exiliarse, sembró todo de estrellas.
En el éter fluctúa, entre vagos diseños,
la tristeza inefable con sus gasas de ensueños.
El silencio es solemne; la quietud majestuosa;
la luna a cada vez más blanca y milagrosa,
parece, en el misterio de su cauce profundo,
como un ojo de luz que se abrió sobre el mundo.

Es la hora emotiva de los ruidos sin ruido,
del mover de las cosas que jamás se han movido,
y que, en vagos perfiles y con pasos inciertos,
se ve por sendas grises caminar a los muertos.
Es la hora fantasma en que elevan sus preces
los monjes enlutados de los negros cipreses
por la paz y el reposo de las almas tremantes,
de las almas en pena, de las almas errantes.

Es la hora propicia en que las almas buenas
se libertan del mundo de las celdas terrenas
y corren a encontrarse con la visión amada
en la bóveda inmensa de la noche estrellada.

Hay un recogimiento interior... Se diría
que el corazón rezara su honda melancolía
y llevara la vida sus angustias postreras
encerradas en la torre de sus pobres quimeras

Los párpados se entornan; las pupilas apagan
el fulgor de los astros que en la noche divagan,
y a través de los álamos y de los abedules
la ilusión alza el vuelo con sus alas azules.

TOQUE CREPUSCULAR

Por Guillermo Saraví

Los cerros, como jibas de enormes dromedarios,
fantásticos e inmóviles... Un sol crepuscular
abruma en medias tintas los valles solitarios,
y hay un recogimiento que invita a meditar.

Es hora de capuchas y monjes visionarios,
hora de éxtasis, hora dulce para soñar...
Ahondan su elocuencia los viejos campanarios
que al Dios eterno elevan el alma del lugar.

De las profundidades del próximo y sombrío
valle, sube el acento monótono del río,
y ya los bronces graves su letanía dan,

mientras el sol apaga su púrpura violenta
bajo un alucinante nublado de tormenta,
que da a las sierras negras un humo de volcán.

EL SAINETE DEL DOLOR

Por José A. Ochagavía

El Dolor juega su mímico
sainete de abracadabra,
y en esta noche macabra
irrumpe mi mundo anímico.

Incipiente dramaturgo
escribió la pantomima,
atento sólo a la rima
de su ensueño taumaturgo.

El ingenuo mozalbete,
sin conocer el dolor,
ha volcado a su sabor
gran dolor en su sainete.

Con el sañudo venablo
la crítica no lo hiere,
porque, caprichosa, quiere
azucarar el vocablo.

Pero mi interior anímico,
en esta noche macabra,
ríe de la abracadabra
mueca de lo pantomímico,

pues, fundido en el crisol
de la amargura sin tregua,
al cómico de la legua
le descalifica el rol.

ESA ROSA ROSADA

Por Hugo Goyo Filn

Esa rosa rosada que me diste
hablóme al corazón de tal manera,
que surgiste tan bella y hechicera
como el inmenso amor que sugeriste.

¿Qué filtro o encantamiento no pusiste?
— peregrino de mí, nunca partiera, —
porque en secreto a mi pasión dijera
el grandísimo amor que me tuviste.

Hoy, Después de tanto tiempo. En tierra extraña,
en un "samadhi" de color champaña
tu rosa guardo en venturosa calma.

Y cuando el alma, a mi pesar, me pesa,
del "samadhi" que está sobre la mesa
viene un recuerdo que me parte el alma.

LA QUE ESPERA EN VANO

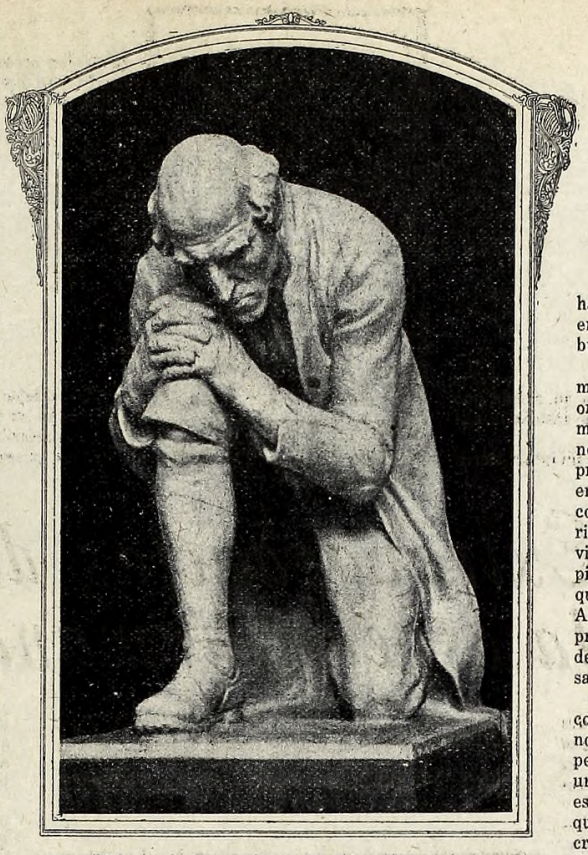
Por J. Lanchares Rey

La virgencita pálida, de los sueños de rosa,
de los labios de seda y los brazos de nieve,
que al amor, a la vida y a la esperanza mueve,
cuando ostenta sus gracias que envidiara una diosa;

siente nostalgias trágicas; de la duda amorosa,
en el cáliz amargo, entristecida bebe.
Dulcemente, su pecho un suspiro conmueve,
y hay en sus ojos una floración lacrimosa.

El doncel que ella adora, el apuesto galán
de donosos decires — un ingrato don Juan —
hace ya varios días que no acude a la cita;

y por eso su rostro, de dulzura infinita,
está pálido y triste; por eso, pregoneras
son, de sus horas trágicas, las moradas ojeras.



"En oración", escultura de Cristián Plattner

Cómo rezan los distintos pueblos

TODOS los pueblos del mundo creen en algún ser superior, todos acuden a él en sus necesidades y, por consiguiente, todos oran o rezan; más aún: sus oraciones son, en el fondo, muy semejantes, pudiendo resumirse en la breve súplica que hacen diariamente los todas de la India: "Que todo marche bien"; pero, en cambio, en la posición que en cada país se adopta para dirigirse a la divinidad, se observan las mayores y más singulares diferencias.

La manera más primitiva de colocarse para orar consiste sencillamente en extender los brazos, con las manos abiertas, hacia el ser a quien se ora o el sitio donde se supone que se encuentra. Así aparecen los faraones ante sus ídolos o ante la imagen del sol en los monumentos egipcios, y así también los primitivos americanos en los bajorrelieves de Palenque. En la Roma clásica, sin embargo, se oraba más bien llevándose una mano a la boca, como quien tira un beso, y enviando éste, efectivamente, a la imagen del dios a quien se oraba.

Esta relación entre la oración, o la adoración y el beso no deja de ser curiosa. Los romanos llamaban "adorare" no sólo a la acción de adorar, sino a veces a la de besar, como cuando se trataba de besar el manto a un rey ("adorare purpuram principis").

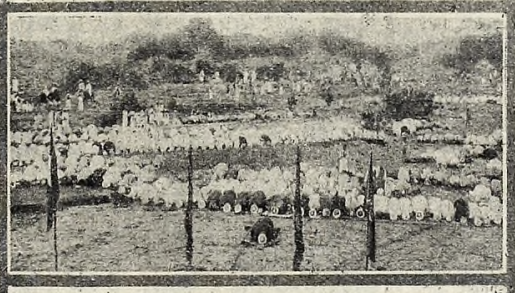
El romano oraba generalmente de pie, con una corona en la cabeza. Si la oración era larga, en vez de tirar el beso, mantenía la mano abierta delante de la cara, con el pulgar apoyado en la nariz, en la misma posición que solemos emplear para hacer burla a alguien. De lo poético a lo ridículo no hay, como se ve, más que un paso. Al terminar, giraba sobre los talones y echaba a andar hacia la derecha. Las pinturas de las catacumbas nos muestran a los primeros cristianos orando ya de un modo muy diferente de éste. El orante cristiano levantaba también las manos, pero hacia los lados, para diferenciarse de los idólatras y recordar, en cambio, la posición de Cristo en la cruz. Las mujeres y los ancianos, cuando se fatigaban, recurrían a sus criados para que les sostuviesen los codos. Mientras no recibían el agua del bautismo, los catecúmenos rezaban en la misma forma, pero con la cabeza inclinada y la vista fija en el suelo. Orábase en pie o de rodillas, y aun hubo época en que se prescribió la primera actitud para determinados días (los domingos y toda la pascua), y la segunda para el resto del año. El orar de rodillas hacíanlo ya los hebreos. La Biblia nos presenta así al rey Salomón. Un judío, si es hombre piadoso, debe orar tres veces al día. Para la oración de la mañana se ata sobre la frente y en el brazo izquierdo las "filacterias', pequeños estuches que contienen un trocito de pergamino con pasajes del "Pentateuco".



Sacerdote budista

Desde este punto de vista, los musulmanes son mucho más religiosos o, al menos, están obligados a serlo. Nada menos que diez y siete veces al día debe orar todo buen mahometano, pudiendo, además, hacer treinta y cuatro oraciones voluntarias. Desgraciadamente, aun los más fervorosos suelen pecar de olvidadizos. Eso sí, cuando están de viaje, la ley les rebaja algunas oraciones. Sin embargo, éstas son absolutamente obligatorias en nueve casos, como son: cuando hay un eclipse, en viernes, cuando sobreviene un temblor de tierra, etc.

El acto de la oración, en la religión de Mahoma, es objeto de un sin fin de prescripciones, algunas realmente extraordinarias. Ante todo, es preciso orar siempre mirando hacia la dirección de la Meca; si el que ora es un jinete, y por no estarse quieto el caballo no puede apearse en el momento preciso, procurará volver al animal en aquella dirección, o aprovechar el instante en que él se vuelva espontáneamente, si es que no obedece a la rienda. Toda oración hecha vuelto hacia otro lado, es nula, estando solamente dispensado el cazador que, persiguiendo a un animal, es sorprendido por el instante de la oración. Este puede hacerla sin dejar de correr en la dirección que lleve la caza. Un muslín no debe orar con ninguna prenda de piel sobre sí, a menos que dicha piel sea de conejo o de ardilla; tampoco puede tener puestos calzoncillos, ni debe colocarse sobre un hormiguero, en el lecho de un arroyo, cerca de un muro que se esté desplomando ni a menos de cinco metros de una mujer; en cambio, se le permite hacer sus oraciones en los templos cristianos.



La oración en un campamento mahometano

Sabido es que el mahometano, cuando ora, hace una porción de genuflexiones y se postra con el rostro contra el suelo cuatro o cinco veces. Pues bien: si por casualidad tuviese un divieso en la frente, para no hacerse daño no puede prescindir de estas ceremonias; lo que hará, será practicar una excavación en el suelo, en el sitio correspondiente a la cara, para que el bulto encaje allí y la parte sana toque en el suelo.

Se dirá que con todos estos detalles, y otros muchos que omitimos en honor a la brevedad, la oración a estilo musulmán no es cosa fácil; pero mucho más difícil es orar como oran los indostanos. Entre las varias actitudes que para el rezo prescribe la religión budista, hay una que consiste en sentarse sobre el tobillo izquierdo, colocar el codo sobre la rodilla y mirarse la punta de la nariz; otra, se reduce a apoyar los dos codos en el vientre, colocar las manos en el suelo, estirar los pies y levantar la cabeza. Posición de éstas hay, que requiere una flexibilidad casi serpentina. Afortunadamente para los indios devotos, siempre se encuentran a mano fakires que a cambio de una limosna se encargan de orar por el interesado en las más extrañas posturas.

Con todo esto contrasta notablemente la facilidad con que se ora en la China. Es verdad que un chino piadoso tiene que orar varias veces al día; pero para ello le basta con escribir la oración en un papel perfumado, o comprarla ya escrita, que es más sencillo, y luego hacer que este papel sea quemado en el santuario, con lo cual, según sus creencias, la súplica llega derecha al cielo.

Pero para comodidad piadosa, los tibetanos. Han ideado la oración por máquina y parecen muy satisfechos de su sistema. Usan unos como toneles o cubos, giratorios sobre un eje vertical, que puestos en la puerta de los templos, son volteados por todo el que pasa. Estos cubos, llamados molinos de oración, contienen varias de éstas escritas en su interior, y cada vuelta equivale a recitarlas una vez. Hay también molinillos más chicos, de mano, parecidos a una carraca, que se pueden voltear mientras se pasea y se charla con los amigos. En fin, para más comodidad, hasta hay molinos de estos provistos de aletas o aspas, para que el viento se encargue de moverlos. En este caso se supone que los que han contribuído a la instalación del molino son los beneficiados por las oraciones.



A la puesta del sol

Con esta sencillez no puede compararse ni siquiera la del tosco ritual de los pieles rojas, según el cual es posible orar en cualquier momento de la vida, siempre que se tenga delante el animal u objeto elegido por "totem"; y lo que es aun mejor, el que el devoto puede traducir a su gusto, como contestación, los movimientos y actitudes del ser a quien se dirige.

En todos los casos se advierte que el ejercicio de la oración responde a un sentimiento innato de los seres humanos; y que cualquiera que sea la forma de ritual en que se practica, obedece, en todas las circunstancias, a la necesidad espiritual de los devotos de comunicarse con un ser superior, cualquiera que sea el grado de fe en que se afirmen las creencias y la condición ideológica de éstas.



Diferentes figuras realizadas con las manos, por los sacerdotes budistas, durante una ceremonia religiosa



Javaneses secando al fuego figuritas de tierra

Extravagancias de la especie humana

Los que comen tierra y los que se regalan con insectos

DE gustos no hay nada escrito", dice un refrán que aparece bien confirmado cuando se estudia la alimentación de algunos pueblos.

En Java se consume un alimento singular: tierra arcillosa reducida a pasta con agua y después secada al fuego. La extienden en láminas finas, las torran sobre unas planchas de hierro después de haberlas arrollado, y, en ese estado, con el nombre de "ampo" la venden en los mercados públicos. El "ampo", que tiene un gusto a quemado muy insípido, es absorbente, se pega a la lengua y la seca. Muchas javanesas lo comen para enflaquecer, porque la flacura entre ellas es una belleza, y el deseo de seguir siendo bellas les hace cerrar los ojos a las consecuencias perniciosas del consumo del "ampo" que, por la costumbre, se convierte en necesidad; pierden el apetito y luego sólo toman con repugnancia una corta cantidad de alimento.

Los javaneses hacen también con esa tierra figuritas groseras que parecen destinadas tanto a entretener a los niños como a ser consumidas.

Esta curiosa costumbre de comer tierra se encuentra en otros países. Los otamaes, de la desembocadura del Orinoco, se alimentan en algunas épocas del año con una especie de arcilla grasa y ferruginea llamada "poya", de la que consumen hasta libra y media al día. Forman con ella bolas que endurecen ligeramente al fuego.

Spix y Martius dicen que se encuentra una costumbre semejante a orillas del Amazonas, y Gliddon asegura que existen en la América septentrional muchas tribus geófagas o comedoras de tierra. Los sabios que examinaron esas diversas tierras comestibles, reconocieron que algunas contenían una notable cantidad de infusorios de agua dulce o de conchillas microscópicas, de modo que puede suponerse que esas tierras deben sus propiedades nutritivas a las materias animales que contienen.



Figuritas de tierra comestible — Larva y ninfa del ciervo volante



Capricornio

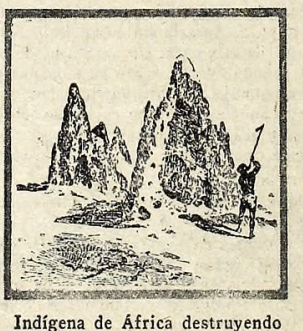
Los lapones se alimentan con una "harina fósil", polvo mineral blanco que substituye a los cereales. En Sumatra, la tierra comestible se prepara en láminas delgadas y se vende a un centavo oro el kilo, y, finalmente, en algunas países de Europa, entra la tierra en la preparación de algunos comestibles.

Aun más extendida que la geofagia, se halla la alimentación con insectos. Los antiguos romanos se deleitaban comiendo gruesos gusanos blancos de los que viven en el interior de los árboles. Los naturalistas suponen que era la larva del "oryctes nasicornis" o del ciervo volante. Algunos autores entienden, sin embargo, que se trataba de la larva de un longicornio, probablemente del "cerambyx heros", llamado también "capricornio".

Se sabe, por otra parte, que los indios comen una especie semejante, el "cerambyx cervicornis". Se comen también larvas de longicornios en Australia, como cuenta Carl Lúmholtz en su "Viaje entre los caníbales". "Mis negros — dice — habían recogido en el tronco de un árbol caído cierta cantidad de larvas de coleópteros con las que me regalé en su compañía. Entre esas especies hay varias buenas de comer. Cada cual tiene su gusto. La mejor, de un blanco brillante y del grueso de un dedo, habita en las acacias. Los negros asaban ese y otros insectos, aunque a veces se los comían vivos." Según Lúmholtz, la larva de la acacia es preferible a una tortilla de nuestros países.



Cigarras. Las distintas faces de su desarrollo



Indígena de África destruyendo hormigueros de termitas

A los griegos les gustaban especialmente las cigarras, las que era preciso saber elegir, como dice Aristóteles; las jóvenes eran preferibles a las adultas, no sólo por el gusto, sino por su ternura. Agradaban más las larvas, los tetigómetros; sin embargo, esas larvas, fritas y preparadas sencillamente, han sido probadas por gente sin prejuicios, quienes las encuentran con un gustito a langostín, pero pobres de jugo y nada delicadas.

En la relación de su viaje por Indochina, el malogrado príncipe Enrique de Orleans refiere que vió en el Laos, a orillas del Mekong, a unas jóvenes entregadas a cazar cigarras, las que atrapaban con pega-pega, para llevarlas a venderlas al mercado o freírlas y comérselas.

Los insectos de que acabamos de hablar tienen poca importancia gastronómica, y parece que constituyen sólo "golosinas". No sucede lo mismo con las termitas u hormigas blancas y las langostas, que son en ciertos países verdaderos alimentos.

Las termitas u hormigas blancas viven en enormes colonias que representan una masa de alimento considerable; en la India y en América, así como en África, los indígenas las aprovechan bien. En África, sobre todo, los biherros se las comen crudas, agarrándolas a puñados en los nidos, que destruyen previamente.

Sir Samuel White Báker dijo que se cazan las hormigas blancas, especialmente al principio de la estación de las lluvias, momento en que van a salir de sus nidos.

En el África central, las termitas fritas en manteca se consideran como un manjar delicado, a pesar de su leve sabor a pluma quemada. Según Smeathmann, se recogen principalmente los insectos alados y se llena con ellos una vasija de hierro que se pone a un fuego lento. La masa se agita continuamente hasta que los insectos presentan un color pardusco; entonces están en punto y los indígenas se apresuran a comerlas a puñados y sin ningún condimento.

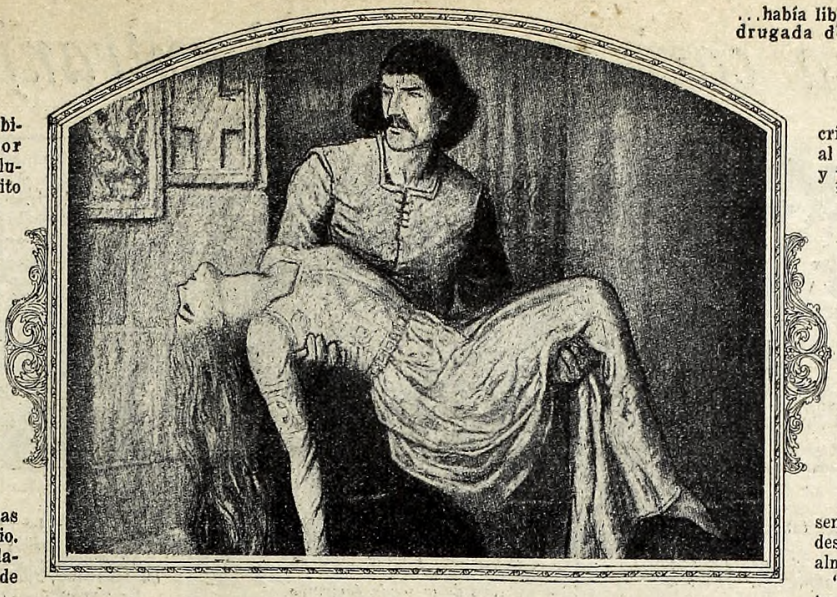


Hormigas blancas

En Asia, las termitas constituyen también un plato ordinario, y en Java las venden en los mercados con el nombre de "laron". Los indios las amasan con harina formando una pasta y los hotentotes las comen crudas, hervidas o tostadas a la manera del café. Dice Kirby que la termita reina, muy gruesa, es considerada en la India como eminentemente nutritiva, por lo cual se da a comer a los viejos debilitados.

Los indígenas de África rodean a veces el hormiguero con pasto al que ponen fuego. Las hormigas tratan de huir, pero encontrando aquel círculo impenetrable vuelven a su nido, donde quedan cocidas. Al cabo de media hora, se rompe la corteza de ese "vol-au-vent" de nuevo género y se encuentra una pasta pegajosa y negra que recuerda el caramelo blando.

Los indígenas se comen aquello sin más preparación y con el placer de un niño que come las golosinas más preciadas por su paladar.



...había libertado la madrugada del festín...

La venganza de Aganipe

(CUENTO ORIENTAL)

Por

ANA MARIA GARASINO

Ilustración de Banda

UNA poderosa reina bizantina, célebre por sus crueldades y su lujo, había leído el mito de Aganipe: la divinidad parnasiana convertida en fuente, y, convencida de que bajo su poderío nada podía pasar sin realizarse conforme a sus caprichos, decidió hacer lo mismo con una de sus damas de corte.

Al efecto, mandó llamar a todas ellas para elegir a la más hermosa y sensitiva; condiciones que a su escaso criterio facilitarían la realización de la milagrosa metamorfosis.

Algunas eran rubias como las vírgenes del Valhala; otras, morenas como las nereidas del paraíso indio. No faltaba tampoco la bruñida esclava berberisca, ni la suave "geisha" de pie pequeñito y ojos sesgados.

La antojadiza soberana las hizo desfilar en todas direcciones, haciéndoles adoptar diferentes actitudes para ver si podía encontrar así el detalle revelador que propiciase el sortilegio.

Después de mucho cavilar, y de haberlas observado al través de un rubí de su diadema, al que se le atribuían maravillosas cualidades mágicas en palacio, se decidió por su azafata Amira, una sencilla y bella muchacha de quince años, cuya voz, armoniosa y clara, se le antojó una genial anunciación para auspiciar con elocuencia su absurdo y perverso plan.

—¡Eres tú! —dijo, victoriosa. Y en seguida ordenó a las demás que se retirasen de su presencia.

—¿Qué quiere hacer de mí su majestad? —preguntó entre tímida y medrosa la joven, alzando hacia la desdeñosa reina sus límpidos ojos azules.

—¡Convertirte en fuente! —respondió la soberbia ignorante, levantando el rostro en un gesto autoritario y altanero.

La muchacha empezó a temblar y sus ojos se llenaron de lágrimas.

—¡Señora mía! —gimió. —Yo guardo mucho llanto desde que murieron mis padres y mis hermanos por vuestro mandato, y nunca lo he vertido por temor a enfadaros. Si queréis lo derramaré hasta llenar vuestras cincuenta ánforas de oro; pero... ¡por favor!... no me aterroricéis con ese deseo... Yo quiero vivir para serviros y admiraros, pero no para sucumbir a tan terrible sortilegio...

Una carcajada cruel y burlona brotó de la hermosa boca de la reina.

—¿Atreverte tú a contrariarme?... ¡Insensata!

Y sin decir más apoyó el índice sobre un topacio de gran tamaño incrustado en la frente de un arimaspo de oro, que parecía agredir desde su pedestal de pórfido a una legión de grifos invisibles.

El fantástico timbre dejó oír un llamado estridente, largo y furibundo como un resoplido de hipogrifo, que llenó de espanto a la trémula azafata. A los pocos minutos apareció un hombre vestido austeramente, haciendo sonar un manojo de llaves irregulares y primorosamente labradas.

—¡Llevadla al calabozo que da al mar! —ordenó la reina. —¡Y no le alcancéis agua ni alimento hasta que yo os avise!

La pobre Amira se dejó conducir sin protestar. Bajaron una escalera de cristal de roca; luego otra de mármol y, al fin, una enroscada y carcomida de madera que conducía al obscuro calabozo.

El carcelero la hizo detenerse junto a una puertecita de hierro, baja y pesada, que abrió con tres llaves de diferentes tamaños y espesor.

Amira no se resistió a entrar, pues sabía que la voluntad de su señora era inquebrantable, y además irritaría así al silencioso carcelero, cuyos ojos parecían reflejar algo de bondad e inteligencia, que no pasó inadvertido para la infeliz condenada a aquella prisión injusta.

El hombre la empujó suavemente y, sacando un grueso pañolón de debajo del saco, la hizo sentarse sobre él para que no sintiese tanto la salobre humedad del suelo.

Cuando Amira, reconocida por ese favor, iba a agradecerle aquel espontáneo rasgo de generosidad, se encontró con que ya había desaparecido, dejando sólo el eco cada vez más lejano de sus pisadas, que repercutía tristemente en la escueta escala de madera...

¿Yo convertida en fuente? ¿Será posible? —sollozaba la desdichada cautiva. Y se palpaba ansiosa el rostro, los cabellos y las manos para convencerse de que aun guardaba forma humana.

Luego empezó a mirar el techo, bajo y asfixiante, cruzado de anchas vigas, y las paredes desnudas y húmedas, sin una abertura que le mostrase la gloria de un retacito de cielo...

Se levantó desesperada y empezó a azotarse contra los muros como un pobre pajarito preso... Pero sólo consiguió magullarse contra los ladrillos mohosos y fríos, insensibles a su sórdida amargura, cayendo al fin rendida, sin alientos ni esperanzas, sobre el mullido pañolón del carcelero...

PASABAN los días, y la pobre Amira, privada de alimentos, languidecía en su prisión como una flor abandonada entre las hojas de un tomo milenario. Su rostro habíase vuelto transparente como una ofrenda de cera, y ya sólo esperaba que llegase la muerte para librarse de aquel espantoso cautiverio.

Una noche, mientras se debatía con su sufrimiento, sin una queja, parecióle oír una voz dulcísima y animada que surgía de un rincón de la celda. Era un eco claro y delicioso como las notas del oboe, que tantas veces había escuchado en las fiestas de la reina, cuando ella era libre y dichosa.

"¡Hermosa Amira! —dijo la voz. —¡Pobre prisionera de la soberbia humana!... Te admiro y compadezco porque soportas sin un lamento este inmerecido encierro, y porque fuiste elegida injustamente para actuar en el necio torneo de la ignorancia.

"Y mientras gire el mundo, nadie podrá asegurarse de esquivar el zarpazo de su garra iconoclasta. La ignorancia borra las imágenes del bien, del raciocinio y la justicia. Es la manifestación herética, el paganismo de la especie, demasiado inconsciente todavía para desterrarlo de sus jurisdicciones éticas.

"Mientras exista ese ruin vasallaje que rinde la ignorancia a la supremacía o al orgullo, podrán verse ejemplos como el tuyo, y muchos inocentes pagarán las ominosas culpas ajenas.



"Sesudos hombres de ciencia se desvelan por descubrir el "elixir de larga vida", aquel que triunfe sobre la eterna sentencia de la muerte, y no lo encuentran. Si algún ocioso les dijese que apuñaleando a una joven como tú habrían de hallarlo en el torrente rojo de sus venas, ellos no vacilarían en consumar el sacrificio, sin detenerse a pensar que al realizarlo destruían una vida útil y preciosa...

"¡Es horrible pensar que a tal extremo los guíe la fiebre de poderío, y que ni siquiera les deje lugar para proceder de acuerdo a una práctica sana e inofensiva!

"¡He ahí la obra de tu reina! Si hubiese valorado la magnitud de su descabellada empresa; si su ignorancia no hubiera sido regida por su orgullo, tú no agonizarías en esta mazmorra miserable, sufriendo los escarnios de su necia vanidad, como si te fuese un castigo muy merecido."

Calló un instante la voz. Amira sentía llegar su última hora. Una sensación de dulce bienestar le hacía desearla con todas las fuerzas de su alma blanca y pura...

"¡Muere tranquila, bella Amira! —insinuó de nuevo el eco celestial. —Una vez más demostrarás a la codicia que la bondad y la inocencia no se prestan para coadyuvar en sus malvadas especulaciones.

"Cuando tu despiadada reina baje a este foso, sólo verá tu cuerpo intacto y primoroso, y tu rostro sin mácula mostrando todavía el bosquejo infantil de la última sonrisa...

"¿Habrá algo que aliente su soberbia? ¿Algo que le haga creer en el milagro? Tal vez. La ignorancia es alquimista asombrosa, y fabricará en sus alambiques los filtros que han de satisfacer su pérfido capricho.

"Pero... ¿es que podrá hallar aquella Aganipe del Parnaso en el sacrificio inútil de tu existencia joven e inocente?..."

Iba desvaneciéndose la voz... Amira ya no oyó más. Una suavidad de terciopelo invadía el ambiente antes áspero y helado. Ahora pasó por sus ojos entornados un cortejo de príncipes gallardos y sedientos, bebiendo con avidez las aguas purísimas de una fuente donde su alma susurraba una elegía triste y acariciadora, llevándose el último suspiro de esa vida que en breve dejaría de pertenecerle...

¡BRINDEMOS por el milagro de Aganipe! Todas las copas se alzaron al tiempo que un gracioso grupo de cimbreantes odaliscas entraba danzando en el salón de los festines, al compás de una música lánguida y deliciosa.

Los ágiles coperos escanciaban los espirituosos vinos de Occidente. El rin y el falerno llenaban las ánforas de oro de la reina, prodigiosos tesoros del cincel florentino incrustados de mosaicos egipcios y gemas preciosas.

—¡Alcanzad otra, por las astas de Moloc! —ordenó la reina a su copero en el colmo de la embriaguez.

Desde arriba, y como arrojados por manos invisibles, caían sin cesar pétalos exóticos de un aroma arrobador y penetrante. Las risas y las frases galantes invadían ese ambiente de placer y de locura.

Uno de los comensales, caracterizado de Baco, con la punta de la nariz teñida de rojo y una corona de pámpanos en la cabeza, acompañaba a la reina, y los dos bebían en la misma copa presidiendo la fiesta.

Los manjares y los vinos arreciaban, agudizando el ingenio de los invitados.

—¡Qué púrpura más regia la de vuestra nariz, Dionisio!... ¿La teñiste acaso con el óstrum de Melibea?... Y dime, ¿cómo conseguiste permiso para bajar a mi palacio?... ¡No te descuides con el geniazo de Júpiter, que puede hacerte pagar cara esta aventurilla!...

Una carcajada general festejó la ocurrencia de la reina.

—Siempre que sea por estar a vuestro lado, señora, soporto con gusto esa retahila paterna...—contestó estúpidamente el falso Baco, azotando un vaso de Bohemia.

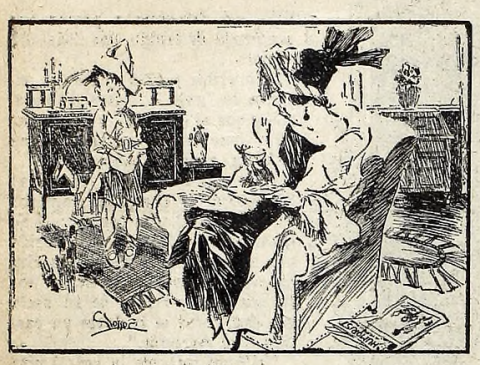
—¡Haced todos lo mismo! —dijo entusiasmada la reina. —¡Es una idea genial!

Se oyó en seguida el ruido de mil copas que se rompían, dejando una cadencia susurrante y cristalina como el murmullo acariciador de una cascada...

—¿Oís? —dijo la reina, ahuecando la mano cuajada de sortijas. —¡Mi voluntad ha de cumplirse! Este ruido es un presagio de que el milagro ha de ha-

(Continúa en la pág. 48)

La caricatura en el extranjero



UN VALIENTE

La visita. — *¿Por qué me miras con tanta insistencia, nene?*
El chico. — *Es que mamá dijo que el sombrero que usted usa es capaz de asustar a cualquiera... ¡Pero a mí no me asusta, sabe?*

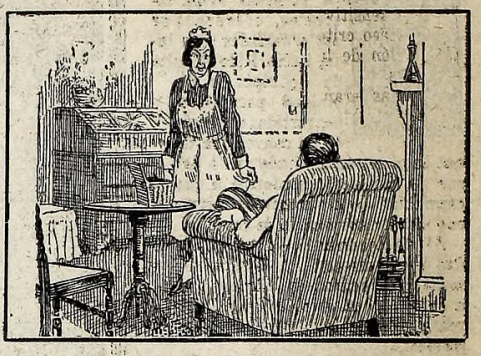
(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



LA DECADENCIA DE LA MELENA

La última palabra de la moda femenina.

(DE "PUNCH", LONDRES)



LA RAZÓN

La sirvienta. — *¿Puedo cambiar mi noche de salida haciéndolo los jueves, señora?*
La señora. — *¿Es que su novio no puede salir más los miércoles, Juana?*
La sirvienta. — *¡Oh, no es eso señora!; pero resulta que ahora se afeita los jueves, en vez de los miércoles.*

(DE "GAIETY", LONDRES)



SORPRESAS

Una de las visitas (deseando que la niña no se entere de lo que se habla, deletrea algunas palabras).—*...Así, por ejemplo, has de saber, querida, que el caso de la señorita B-i-n-k-s con el m-a-y-o-r, fué muy e-s-c-a-n-d-a-l-o-z-o...*
La nena. — *¿Cómo? ¿Escandaloso se escribe con zeta?...*

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



UN GRAN ELOGIO

Él. — *Me recuerda a Paderewski.*
Ella. — *Pero... Paderewski no es violinista.*
Él. — *¡Y éste tampoco!*

(DE "GAIETY", LONDRES)

COMPARACIÓN



El trabajo de cazar unas focas...



...no es nada comparado con el de pagar el tapado de piel de focas.

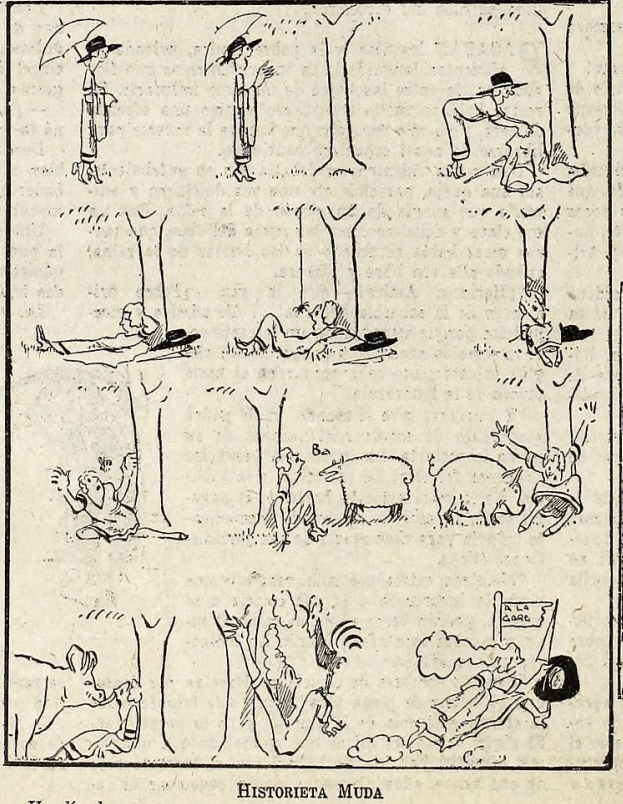
(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



ENTRE ELLAS

— ¿Crees que el teniente se le declarará a Lucía?
— ¡Oh, sí! Ya sabes que tiene varias medallas al valor.

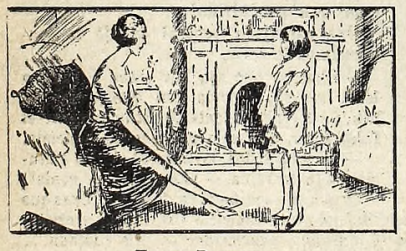
(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



HISTORIETA MUDA

Un día de campo.

(DE "LE RIRE", PARIS.)



FIESTA DIVERTIDA

La madre. — *Supongo que te habrás conducido correctamente, ¿verdad?*
La hija. — *Sí, mamá. A cada bostezo me tapé la boca.*

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

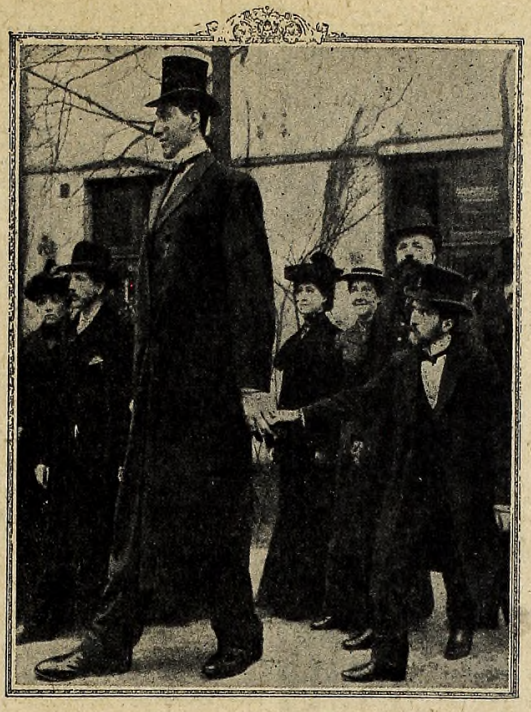


SOSPECHA

—¡Vaya un fastidio! ¡No puedo encontrar por ninguna parte mi traje de baño!
—¿No te lo habrá comido una polilla, mamá?...

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

Los casos de gigantismo



M. Macknow, gigante ruso, célebre en el mundo por sus extraordinarias proporciones

NO hace mucho, un señor de menguada perspicacia y abundante hacienda no quiso irse de este mundo sin dejar una sincera prueba de su amor por el perfeccionamiento físico de la humanidad. Con ese ingenuo propósito fijó en su testamento una determinada suma de dinero para dotar cada año a una pareja de gigantes. "Es necesario — pensó el buen señor en cuestión — aumentar la deleznable estatura del hombre actual, y para ello nada mejor que fomentar con un buen estímulo económico la unión de doncellas y jovenzuelos de gran altura. Y así, con el tiempo y la prudente ayuda oficial, no tardaríamos en poblar la tierra de gigantescos seres que entrarían en pintoresca competencia con los que la fábula nos ha legado como vergonzoso testimonio de nuestra degeneración física."

Pero, he aquí que la ciencia se interpone y despoja a los gigantes de su antiguo y extraordinario prestigio. La mitología huye indecorosamente vencida y cede su puesto a la patología, que demuestra en forma irrefutable que la pretendida superioridad de los gigantes no existe ni ha existido. El gigante no es más que un ser enfermo. Cuanto más alto, más se aleja de las condiciones biológicas normales, más evidente aparece su inferioridad física y mental, y menos son sus probabilidades para imponerse en la áspera lucha por la vida. ¡Lamentable conclusión!

¿A partir de qué estatura se es un gigante? La contestación categórica ofrece ciertas dificultades. Para algunos hombres de ciencia, lo es el que pasa de dos metros; para otros, en cambio, la frontera que divide al hombre grande del gigante es tan imprecisa como la que separa el estado sano del mórbido.

Grasset asegura que no siempre el hombre que pase de los dos metros ha de ser "necesariamente un enfermo. Finalmente, Deniker, en su obra *Razas y pueblos de la tierra*, nos dice: "Abajo de 1.25 metros comienza un cierto estado anormal, a menudo patológico, que se llama "enanismo"; arriba de dos metros existe otro estado similar denominado gigantismo." Sin embargo, la definición más corriente al mismo tiempo que la más moderna y que podríamos aceptar, es la siguiente: "El gigantismo es un estado en el cual la estatura del sujeto sobrepasa exageradamente a la de aquellos individuos de la misma raza y edad."

Antes de analizar diversos casos interesantes de gigantismo y recordar la formidable estatura de algunos individuos de la época contemporánea, conviene echar una rápida mirada al pasado y ver qué concepto tenían de los gigantes, los antiguos.

La excesiva credulidad del ser humano ha dado origen a las más variadas leyendas sobre los gigantes. Desde la más remota antigüedad los hombres han exagerado la altura y la fuerza de los gigantes. La Biblia habla de ellos y señala las pueblos que se distinguieron por la extraordinaria estatura de sus hombres. Hesíodo y con él otros poetas antiguos han cantado loas a los Titanes o Hijos de la Tierra, nacidos de la sangre de Urano. Y aun en nuestra escéptica época el culto por aquellos fabulosos antecesores persiste, más o menos encubierto, como un eco lejano que ya sólo escuchan las almas ingenuas.

Conviene decir que en todas las leyendas y fábulas los gigantes sólo triunfan por su fuerza brutal y no por su ingenio. Los hombres de talla vulgar siempre han logrado vencer con la inteligencia y la astucia a los corpulentos y torpes gigantes.

David derriba con un certero hondazo al descomunal filisteo Goliat. Para los griegos el armonioso y bello Apolo simbolizaba las artes, las letras y la ciencia. No le impedía su mediana estatura, al arrogante hijo de Letona, vencer con gracia y denuedo a los feroces cíclopes, que poseían mucha fuerza y sólo un ojo en medio de la frente. En cambio, el gigantesco Hércules, para quien el león de Nemea y la hidra de Lerna no valían más que una laucha, tenía una "cabeza de cretino" que contrastaba con su enorme y musculoso cuerpo. En la Edad Media muchos son los gigantes derrotados por caballeros valerosos en tremendas luchas.

La antigüedad, pues, procediendo con cierta intuición, no concedía a los gigantes más que extraordinaria fuerza, que era la única virtud que les restaba, hasta que la ciencia prueba que ni eso siquiera poseen. Por su excesiva corpulencia carecen de la resistencia, del vigor y de la salud indispensables para triunfar donde un hombre sano se impone. Los pocos gigantes que quedan llevan una vida triste y parasitaria, recluídos en las carpas de los circos ambulantes y expuestos en las ferias como fenómenos desprovistos de toda habilidad.

¿Qué altura alcanzaban los gigantes antiguos? Se carece, como es lógico, de toda referencia exacta al respecto. Para algunos, Goliat medía quince metros, y Hércules doce. Si en ciertos casos la fábula es prudente en fijar la estatura, no lo es la imaginación popular que, con encantadora facilidad, agrega metros como si fuesen milímetros. Pero no sólo el pueblo ignaro contribuye a forjar leyendas fabulosas: no han faltado pretendidos hombres de estudio que en su afán de probar cómo degenera la especie humana, han llegado a establecer una escala demostrativa, realmente impresionante. En 1718, Henrión, en un estudio, llamémoslo así, presentado a la Academia de Inscripciones y Bellas Letras, pretende dar en una tabla cronológica la prueba irrefutable de que el hombre se empequeñece en forma alarmante. Para ello toma varios personajes bíblicos y algunos de la historia, para llegar, después de complicadísimos cálculos a la siguiente conclusión:

Adán	media	40	metros	095	milímetros
Eva	„	38	„	475	„
Noé	„	33	„	372	„
Abraham	„	9	„	094	„
Moisés	media	4	metros	222	milímetros
Hércules	„	3	„	248	„
Alejandro	„	1	„	948	„
Julio César	„	1	„	620	„

Esta risueña demostración fué recibida por aquellos tiempos como un "descubrimiento sensacional".

Prosiguiendo los ingeniosos cálculos de nuestro "sabio", el hombre actual no debía ser más alto que el enano culinario que se exhibe en un lugar de la calle Florida. Debemos advertir que la antropología no había nacido y se carecía, por tanto, del saludable control científico. No había freno que contuviera el alocado magín de Henrión. Sólo así se conciben sus "visiones sublimes".

Todo lo que antecede fué posible hasta el siglo pasado. En 1886, Pedro Marie hace entrar el gigantismo en los desagradables dominios de la patología. Demuestra que, salvo rarísimas excepciones, los gigantes no son más que sujetos enfermizos, anormales en todo sentido y con signos evidentes de degeneración. Hemos dicho salvo varias excepciones, y, en efecto, muy pocos han sido los gigantes más o menos armoniosos y sanos. Entre éstos se cuentan el coronel chino Chang — que se exhibió hace algunos años en Londres — y el griego Amanab, que medían la respetable altura de 2.55 y 2.35 metros, respectivamente.

Los casos restantes de gigantismo ofrecen toda suerte de lacras físicas y mentales que corroboran sin lugar a dudas la teoría de Marie.

El caso moderno más sorprendente de gigantismo es el del ruso Macknow: dos metros y ochenta y cinco centímetros. Los miembros de su familia no pasaban de la estatura normal. A partir de los cuatro años comenzó a crecer con inusitada rapidez. Dormía veinticuatro o treinta horas consecutivas, y su apetito era escaso. A los quince años medía ya un metro y setenta centímetros, y antes de los veinte años llegó a los dos metros y cuarenta centímetros. ¡Casi un metro en cuatro años! Ha sido uno de los gigantes más grandes que han existido y comparte tan elevado honor con el finlandés Cajamis, cuya estatura también pasaba los dos metros y ochenta centímetros.

En 1785 se exhibía en Londres un gigante irlandés, llamado Patrick Cotter, que medía 2m.55. Tan alto era que apenas si podía tenerse en pie, y sólo caminaba con ayuda de dos hombres. Su aspecto general era el de un individuo "débil e imbécil", perfecto espécimen del gigante degenerado.

Larga y monótona sería la lista de los gigantes más famosos de los últimos tiempos. Basta con recordar, entre otros, al austriaco Winkelmeyer, que a los veinte años medía 2m.60; Caleb (2m.35), que iba de pueblo en pueblo acompañado por un grupo de enanos; el inglés Cooper (2m.40) y el italiano Hugo (2m.30), que se exhibió en la Exposición Universal de París en 1900; Eleicegui, el Goliat español (2m.35), que prestaba servicios en un regimiento francés como tambor mayor.

Los casos de gigantismo femenino han sido menos frecuentes. Sin embargo, los pocos que se conocen son realmente formidables. En 1883 actuó en algunos teatros de Alemania una actriz llamada Mariana, que medía nada menos que dos metros y cuarenta y cinco centímetros, y se asegura que su belleza era tan grande como sus aptitudes artísticas para desempeñar con éxito ciertos papeles.

Menos alta y menos bella fué la gigantesca miss Ewing, que a los veinticinco años exhibía su delicada figura de dos metros y veinticinco centímetros, atrayendo la mirada de los hombres por su gracioso andar de jirafa.

Gigantes como los que hemos citado, ya casi no quedan. No hay por qué lamentarlo. Las conclusiones de la ciencia al respecto son definitivas. Nada ganaría, pues, la humanidad con que los hombres alcancen estaturas desproporcionadas, si ello ha de ir en desmedro de la salud, de la inteligencia y de la belleza, que tanta falta hacen en este mundo para neutralizar otros signos de degeneración, que no son, por cierto, los que tan alarmado lo traían al ingenuo Henrión.



El coronel chino Chang — El griego Amanab — El español Joaquín Eleicegui — El irlandés Patrick Cotter — La alemana Mariana

Perlas EVAX

Casa Central: Corrientes, 789
U. T., 3864, Avenida
Sucursal: Galería Güemes
U. T., 6900, Avenida
Sucursal Mar del Plata:
San Martín, 2334

$ 18.- $ 19.-

$ 15.-

En todas las ocasiones las

Creaciones Montseny

dan la impresión de ser alhajas que cuestan una fortuna.

Las Perlas EVAX son únicas e inconfundibles por la belleza de los matices que irradian.

Por todos los correos recibimos las primicias de la moda que Vd. puede ver en nuestras vidrieras y locales de venta.

Ofrecemos hoy este espléndido COLLAR con un hermoso broche de oro 18 k. y diamantes y zafiros sobre platino, a

$ 45.-

Al Interior se remite en el día

$ 15.- $ 12.- $ 15.-

Solicite Creaciones Montseny Catálogo

Los mecanismos del cuerpo humano

A pesar de los maravillosos progresos realizados en la construcción de las máquinas, estamos muy distantes de fabricar una tan dúctil, tan económica, al propio tiempo que tan delicada y maravillosa como la de nuestro cuerpo. Para conocer con algún detalle el funcionamiento de esta complicada máquina de nuestro organismo, recomendamos se consulte y estudie el "Memorándum de Fisiología" de Lefert.

Somos una máquina de vapor

COMO todas las máquinas, nuestro cuerpo suministra trabajo cuando se le da alimentos; su rendimiento es superior al de una máquina de vapor. Ejemplo: las mejores locomotoras no pueden producir más que un trabajo correspondiente a la séptima o a la octava parte de la energía contenida en el carbón quemado; nuestra "máquina" utiliza casi la cuarta parte del gasto hecho por ella. Es casi tan "económica" como lo sería una "máquina" perfecta, si fuera posible realizar una sin los mil pequeños defectos inherentes a nuestros procedimientos de construcción, aun los más perfeccionados.

¿Y cuál es la máquina que sería susceptible por sí misma de amoldarse a las circunstancias, detenerse cuando es necesario, funcionar cuando le es preciso? ¿Qué máquina es capaz de arreglarse por sí sola y reparar su desgaste?

¿Cuál es, por último, la que sería a la vez tan fuerte y tan delicada, que la misma palanca (el brazo) que puede levantar cincuenta kilogramos, es también una balanza capaz de pesar y apreciar unos centigramos solamente?

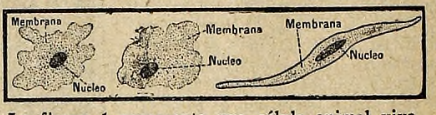
LAS CÉLULAS. — Esta máquina se encuentra formada por una cantidad de otras pequeñas máquinas microscópicas llamadas las *células*.

Si miráis al microscopio el agua de un vaso de flores veréis en ella una multitud de animalículos. Son los *infusorios*. Cada uno de ellos es una partícula de materia viva que contiene un núcleo y está rodeado de una cubierta; esta partícula es una *célula*.

Nuestro cuerpo está compuesto de millones de millones de células análogas; solamente que adquieren formas diferentes: unas permanecen libres en la sangre (glóbulos blancos); otras se prolongan y forman las fibras de los músculos que obedecen a la voluntad.

Todas estas células son otras tantas máquinas: la sangre les aporta los materiales necesarios y ellas suministran el trabajo.

LOS ÓRGANOS DE NUESTRA MÁQUINA



La figura 1 representa una célula animal viva y compuesta de un núcleo rodeado de una cubierta. Las células del cuerpo humano, de la sangre y de los músculos están igualmente compuestas de un núcleo y de una membrana

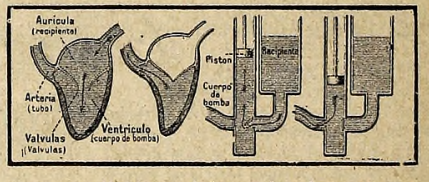
La máquina de vapor quema carbón, y el calor transmitido al agua la cambia en vapor, que empuja al pistón. El músculo quema "hidrato de carbono", cuerpos análogos al azúcar y muy cercanos del carbón: de este modo puede contraerse y aproximar los dos huesos a que está fijo. Constituye un sistema de *palancas*.

El músculo biceps, al acortarse, aproxima el antebrazo al brazo y dobla el codo.

Somos una máquina aspirante e impelente

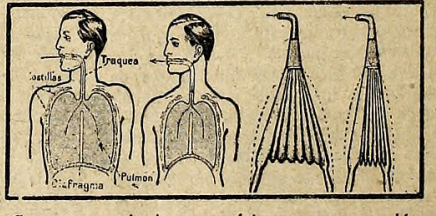
EL corazón y la sangre. — Únicamente que, para que este trabajo pueda producirse, es preciso que la sangre lleve al nivel del músculo los materiales necesarios.

Así, una bomba, el *corazón*, lanza la sangre a los tubos (arterias) que la conducen a todo el cuerpo. El corazón es una bomba impelente.



Como una bomba aspirante e impelente, el corazón aspira y lanza la sangre a la red de las arterias, desde la que vuelve por las venas

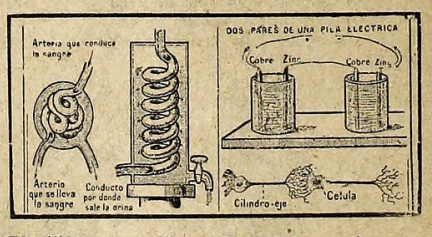
Una bomba impelente está compuesta de un cuerpo de bomba, en el que se mueve un pistón, y de dos orificios. Cuando el pistón sube, la válvula de la izquierda puede abrirse, y el agua entra en la bomba. Cuando el pistón desciende, el agua, comprimida, cierra la válvula de la izquierda, abre la de la derecha y es impelida hacia el tubo.



Como una máquina neumática, cuya expresión más sencilla es el fuelle, los pulmones se abren para recibir el aire que va a regenerar la sangre merced al oxígeno, y se constriñe en el momento de la espiración

El *corazón* es un músculo hueco. Al contraerse, expulsa la sangre a las arterias. Existen membranas dispuestas como la válvulas de la bomba, por una parte para dejar salir la sangre bajo la presión que experimenta y por otra parte para impedirle volver hacia atrás o retroceder. Estas membranas válvulas han recibido el nombre de *válvulas*. Las cavidades del corazón se dividen en dos partes: una parte alta, llamada *aurícula*, recibe la sangre de las venas y desempeña la misión de recipiente. Una parte baja, denominada *ventrículo*, recibe la sangre del recipiente y la lanza a los conductos, que son las *arterias*.

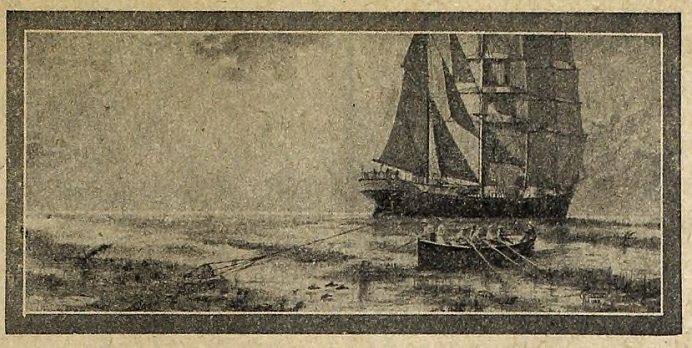
El ventrículo ocupa el lugar del cuer-



El riñón es un filtro formado por una cantidad de pequeñas arterias

La célula nerviosa se asemeja a una pila eléctrica con cilindros y aisladores

(Continúa en la pág. 41)



Sacando troncos del mar de los Sargazos, para conocer el tamaño y cantidad de ellos en un área determinada

El mar de los Sargazos

CUATRO días llevaba Colón navegando en el Atlántico en dirección a lo que él creía la India, cuando sus marinos comenzaron a observar un curioso fenómeno que modificaba por completo el aspecto del mar. Las olas estaban cubiertas de hierbas muy verdes que parecían acabadas de cortar de la tierra. Unas veces había muchas, otras, pocas, en ocasiones tantas y tan espesas, que el mar parecía enteramente lleno de ellas. Aquellas masas de vegetación que transformaban las aguas en un macizo de verdura, ocasionaron nuevos terrores a los amedrentados marinos de Colón, que esperaban estrellarse de un momento a otro contra rocas ocultas.

Sin saberlo, Colón acababa de descubrir el mar de los Sargazos. El navegante se preguntaba de dónde podrían venir aquellos bancos de vegetación, sin figurarse que el fenómeno que acababa de presenciar preocuparía al mundo científico durante muchas generaciones.

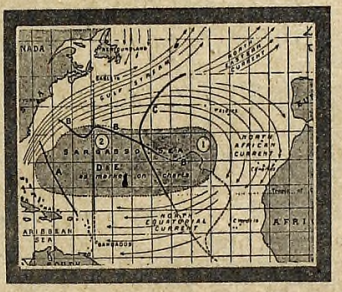
Tres siglos antes de la Era cristiana, Teofrasto ya habló de algas de gigantesco tamaño, y los marineros fenicios referían que en el Atlántico crecían hierbas con puntas tan afiladas como agujas, y tan espesas como el trigo en un campo, de manera que los barcos no podían salir si llegaban a aventurarse entre ellas. Sin embargo, todo esto no era sino un rasgo de astucia de los fenicios, que de este modo querían asustar a los pueblos comerciales e impedir la competencia en las costas del Atlántico. Hay muchos manuscritos antiguos que hablan de las algas, pero Colón fué el primero que vió el mar de los Sargazos y la hierba marina que lo forma.

Hoy día, esta misma hierba ocupa exactamente la misma extensión que cuando el navegante genovés cruzó entre ella. Todo cuanto Colón escribió acerca de este fenómeno, puede comprobarse hoy. Oviedo y Pedro Mártir de Angleria fueron los que inventaron la fábula de que los sargazos retardaron la marcha de las carabelas. Colón no dice una palabra de esto, pero sí observó que por fuertes que fueran los vientos, la superficie cubierta con hierba permanecía tranquila e inmóvil. Todavía ahora, el viajero que atraviesa el Atlántico, queda sorprendido ante la inmovilidad de las olas cubiertas por estas masas vegetales.

Oviedo, autor de la primera relación de los descubrimientos hechos en América, fué el primero que aplicó el nombre portugués "sargaço" (algas) a aquella parte del océano en que tanto abundan estas plantas. La ciencia moderna conoce con el mismo nombre aquellas especies de algas caracterizadas por tener pequeñas vejigas de aire asentadas en sendos tallos. La especie más corriente es el "Sargassum vulgare", considerado por Linneo como el vegetal más abundante del mundo, y que Humboldt miraba como un notable ejemplo de la acumulación de una familia de plantas viviendo reunidas.

Para comprender bien lo que es el mar de los Sargazos, debemos recordar lo que ocurre en un pequeño estanque a cuyas aguas se comunica un movimiento circular: todas las substancias ligeras que flotan en la superficie se aglomeran en el centro, donde el movimiento es menor. El Atlántico constituye un estanque de éstos en gran escala, con la gran corriente ecuatorial moviéndose hacia el Oeste y el Gulf Stream girando hacia Este. De este modo se engendra un movimiento circular en el agua que reúne en el centro todas las plantas flotantes. Se ha descrito el mar de los Sargazos como una gran pradera marina, pero la comparación no es exacta; las hierbas, en vez de cubrir por completo el mar, forman largas tiras en la dirección de los vientos dominantes. A veces hay muchas tiras de éstas a continuación unas de otras, formando larguísima ristra. Aislada cada planta no es mayor que una col de gran tamaño.

En este mar extraño viven peces, crustáceos y moluscos que no se encuentran en ningún otro mar; todos ellos adaptados a las condiciones en que viven y, por consiguiente, del mismo color que los sargazos, de modo que es muy difícil verlos.



La posición del mar de los Sargazos, mostrando también los viajes de exploración del capitán Dixon

En cuanto al origen de los sargazos, varían mucho las opiniones de los diversos autores. Creen algunos que estas plantas vegetan en la superficie del mar, echando allí sus ramas, hojas y vejigas de aire, y que se reproducen convirtiéndose en nueva planta cada rama que se desprende; pero la opinión más generalizada es que estas hierbas son arrancadas por las tempestades de las costas de América y llevadas por las corrientes al centro del Atlántico; que una vez en éste, al crecer se hacen pesadas y se van al fondo, y que así dejan sitio para otras plantas.



En esta copa que le brindo encontrará Vd. el prototipo del más superior y genuino de los Vinos Argentinos. Hoy y siempre el Orgullo de la Producción Nacional.

Vinos ARIZV



El Peinado del Cabello

EL detalle más importante del aspecto de un hombre hoy en día es un cabello bien cuidado. No importa cómo use Vd. su pelo, Stacomb lo tendrá en orden, bien peinado y lustroso todo el día.

En tarros y pomos en las farmacias, tiendas y perfumerías.

Stacomb

La pomada moderna

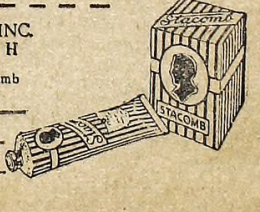
Oferta Gratis

Sres. WILLIAM R. WARNER & Co., INC.
Casilla de Correo 600, Buenos Aires H

Sírvanse enviarme una muestra gratis de Stacomb

Nombre_____

Dirección_____



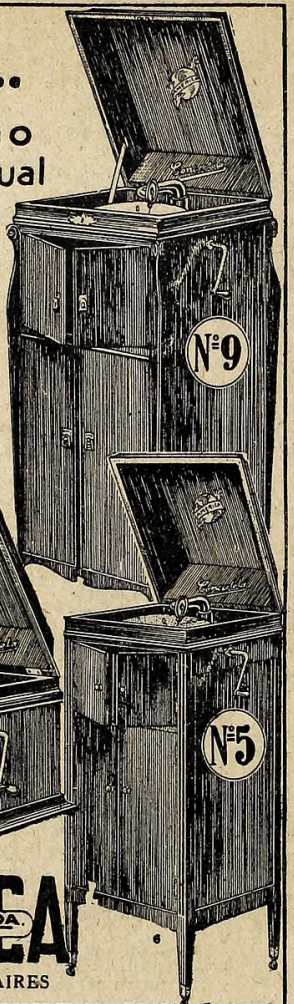
Sin plata...

Solo un pequeño compromiso mensual basta para llevar a su hogar la

Concertola

con ella entra

Arte-Alegría-Distracción



Lea nuestras ofertas:

Nº 4 bis — "Concertola" de mesa, en roble o caoba. Con 6 piezas y 200 púas, $ **25**
Al contado y 10 mensualidades de $ 14 cada una.

Nº 5 — "Concertola" de Salón, lujoso mueble en roble o caoba. Con 12 piezas y 600 púas... $ **25**
Al contado y 10 mensualidades de $ 25 cada una.

Nº 9 — Gran "Concertola" Luis XV, lujoso mueble en roble o caoba. Con 12 piezas y 600 púas..... $ **38**
Al contado y 10 mensualidades de $ 38 cada una.

Solicite hoy mismo prospectos y la fórmula de solicitud.

CASA AMERICA
SOCIEDAD ANONIMA LTDA.
AVENIDA DE MAYO, 979 — BUENOS AIRES



Unas gotas de lluvia

bastan a veces para estropear el más elegante vestido. Una mancha, salpicadura, un roce o descolorido quitan a la prenda todo su encanto. Pero afortunadamente el remedio está a manos de todas en el

Floriol

Colorante ideal

que les imprime un color de moda que se desee, devolviéndoles su brillante aspecto.

El Floriol permite a toda señora renovar su ropero de una estación para otra, sin sacrificio alguno. Su gran variedad de colores de moda, la comodidad de su empleo y los excelentes resultados lo colocan muy por encima de todos los similares.

Vale $ 0.80 en todas las Farmacias

Único Depositario:

Droguería Americana Soc. An. Coop. Ltda.
Bmé. Mitre 2176 Buenos Aires



Temas escolares

Por LA SRTA. PALOTES

GRADOS SUPERIORES

PRODUCTOS DEL SUELO AMERICANO. — Por su flora y por su fauna actuales, no menos que por su población blanca, puede decirse que América es una verdadera creación del viejo mundo.

Antes de la llegada de los europeos, América sólo poseía un pequeño número de plantas útiles (maíz, papas, yuca, quina, cacao, tabaco) y un sólo animal doméstico: el llama. Vinieron del extranjero los demás animales domésticos y casi todas las plantas que hacen la actual fortuna de los países americanos: el caballo, el buey, el cerdo, el carnero, y el trigo, avena, arroz, café, caña dulce y árboles frutales de Europa y Asia.

La fecundidad de un suelo virgen y la variedad de climas han permitido a los americanos obtener rápidamente, respecto a la agricultura y cría de animales, maravillosos resultados, que en el siglo XIX aumentaron considerablemente con el empleo de máquinas agrícolas.

MAPA DE PRODUCTOS NATURALES





Los países tropicales producen en enormes cantidades algodón (Estados Unidos), café (Brasil), caña de azúcar (Antillas), bananas y cacao (América Central), tabaco (Cuba y Estados Unidos), etc. Las regiones templadas de la Argentina, Estados Unidos y Canadá son inagotables graneros de maíz y de trigo, y convienen a maravilla a frutas, como manzanas, uvas, ciruelas, duraznos, etc.

La cría del cerdo, de bueyes, vacas lecheras y ovejas ha hecho tales progresos que, los Estados Unidos, la Argentina y el Canadá, envían a todo el mundo carnes congeladas, conservas, lanas, cueros, manteca, etc.

Mientras los bosques tropicales producen esencias y maderas preciosas (anacardo, caoba, goma, yerba mate, quebracho, quina, etc.), los boreales de Estados Unidos y Canadá forman una reserva prodigiosa de maderas de construcción y para pasta de papel.

Hasta la pesca es fuente de explotación muy fructuosa en el Canadá, Terranova, Alaska y las aguas de la costa y ríos argentinos.

El subsuelo. — El subsuelo americano no es menos rico que la superficie.

Se estima en más de 30.000 millones de francos el valor del oro y de la plata extraídos de las famosas minas de Méjico, del Perú y del Brasil, cantidad hoy sobrepasada por Estados Unidos y Alaska.

Hullas, petróleo, etc. — Los Estados Unidos producen por sí solos más hulla que toda Europa, y las restantes naciones no están desprovistas de ella. América produce, además, el 65 por ciento del petróleo, el 32 por ciento del hierro, 56 por ciento del cobre, 30 por ciento del plomo y cinc, 32 por ciento del manganeso y 50 por ciento del aluminio, utilizado en todo el mundo. El níquel de Canadá, de Méjico y de Chile, el estaño de Bolivia, los nitratos y salitres de Chile, completan la serie de las industrias extractivas americanas.

VOLUMEN DEL CILINDRO. — Recordar todo lo relativo al prisma, y deducir que si este poliedro tuviera por base un círculo, se convertiría en un cilindro.

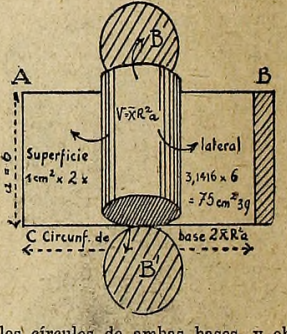
Observar objetos cilíndricos: un balde, un barrilito, las medidas de capacidad (litro, doble litro, etc.), un caño de chimenea, un bastón, una columna, etc.

Hacer distinguir la superficie lateral y los dos círculos de las bases.

Se tendrá preparado el desarrollo de un cilindro, sobre papel o cartulina, y se hará ejecutar por los alumnos.

Notar que la superficie lateral es la del rectángulo A B C D, cuyo largo C D es el de la circunferencia de la base: $2\ pi\ R = 2 \times 3{,}1416 \times 2$, y cuyo ancho o altura es la del cilindro $a = 6$ (las medidas en centímetros). La superficie lateral se obtiene, pues, multiplicando la circunferencia de la base por la altura:

$S = B\ pi\ R\ a = 1\ cm.^2 \times 2 \times 3{,}1416$ por $2 \times 6 = 75\ cm.^2\ 39$. Agregamos el área



de los círculos de ambas bases, y obtenemos la superficie total del cilindro. (Radio = 2 cm.)

S. Bases $= 3{,}1416 \times 2^2 \times 25$ cm.² 13.

S. Total $= 75$ cm.² 39 + 25 cm.² 13 igual 100 cm.² 52.

En cuanto al volumen, se obtiene como en el prisma, multiplicando la superficie de la base por la altura:

$V = pi\ R^2\ a$, es decir, en este caso:

$3{,}1416 \times 2^2 \times 6 = 75$ cm.³ 39.

Hacer observar que resulta el mismo número para la superficie lateral que para el volumen, porque $2 \times 2 = 2^2$. No sería lo mismo con otras medidas. Verificarlo en varios ejemplos.

EJERCICIOS

1. — Calcular el volumen interior de un vaso.

2. — ¿Cuál es la superficie lateral de un cilindro hecho con la hoja de un cuaderno, sabiendo que ocho milímetros se pierden en las aletas para pegarlo?

3. — Hallar el radio, la base, la altura, la superficie y el volumen de este cilindro.

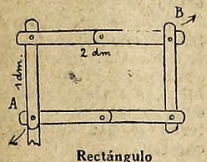
4. — ¿Qué cantidad de cinc lleva un caño de cincuenta centímetros de alto y 12 de diámtro?

R. 188 cm.² 49.

GRADOS INFANTILES

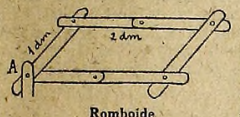
LOS CUADRILÁTEROS. — Con ayuda de un metro plegable de madera o de metal pueden enseñarse los cuadriláteros de una manera práctica. Dispónganse cuatro decímetros en forma de cuadrado y hágase comprobar: 1º, que los cuatro lados son iguales (1 decímetro); 2º, que los cuatro ángulos son rectos (verificarlo con la escuadra).

Rectángulo. — Se forma con seis divisiones del metro, poniendo dos decímetros de largo y uno de ancho.



Rectángulo

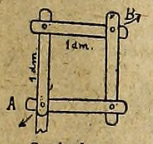
Observar que los lados son iguales, dos a dos, y que los ángulos son también rectos.



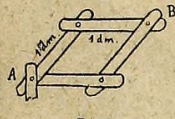
Romboide

Romboide. — El rectángulo construído anteriormente se estira por los ángulos A y B. Deformado así constituye un romboide.

Rombo. — Repítase el cuadrado y tírense los ángulos A, B, para formar el rombo. Compruébese que los cuatro lados son iguales (1 decímetro); y que los ángulos no son rectos.



Cuadrado



Rombo

Es útil presentar el rombo en esta posición, y luego orientarlo de diversos lados para que no haya confusión posible con el cuadrado. Se llega a la conclusión de que el cuadrado es un rombo de ángulos rectos.

Compruébese que los lados son iguales dos a dos, que los ángulos no son rectos, y que cuanto más estiramos los ángulos más disminuye la distancia entre las bases (altura del romboide).

Conclusión. — Un rectángulo es un romboide de ángulos rectos.

DESCOMPOSICIÓN Y COMPOSICIÓN DE PALABRAS. — Todos los niños disponen de lápiz y papel o pizarrita.

El maestro escribe en el encerado la palabra *mariposa*, y la clase la lee, y copia a continuación.

Se habla del número de sus sílabas. Los alumnos las repiten separadamente. Escríbense en el pizarrón y en papel, por el maestro, y los niños, respectivamente: *ma ri po sa.*

Se les invita a combinar estas sílabas para formar nuevas palabras. Niños y maestro escriben las palabras resultantes: *sapo, posa, poma, sima, risa, masa.*

Léese todo lo escrito.

Se descomponen las sílabas en letras pronunciándolas y escribiéndolas: *m, a, r, i, p, o, s, a.* Se agrupan las consonantes por una parte, y las vocales por otra: *m, r, p, s, a, i, o, a.*

Lectura.

Invítase a los niños a que compongan palabras con las letras de la voz *mariposa.*

A medida que las enuncian, el maestro las anota en el pizarrón, y los alumnos en su papel: *mapa, mar, aroma, sima, amo, pisa, sopa, asa, aro, prisa, prima, mora, pisa, pira, ora, rama, mía, mira,* etc.

Se lee todo lo escrito y se explica la significación de cada una de las palabras mencionadas.

Antes de terminar la clase, revisa el maestro las copias hechas por los niños, llamando la atención sobre las faltas cometidas, si las hubiere.

El castellano, lengua internacional

LANZADA y sostenida ha sido en la prensa yanqui la idea de que el castellano sea el idioma internacional; idea que debe interesarnos tanto como el principio de una nueva conquista espiritual del orbe.

"La reflexión calculadora de los americanos del norte ha estudiado atentamente el problema, y con argumentos científicos ha apoyado la extensión del castellano con carácter universal.

"El proyecto es de alta importancia. Es un soplo de vida para el abatido espíritu público, es una reivindicación de la historia, es un bello homenaje a la literatura castellana y a la virilidad inextinguible de la grandeza ibérica."

Así se expresaba, en reciente artículo, un periódico de Trieste, "El Independiente". La prensa española se ha ocupado también del asunto, pero no con la unanimidad y atención de que es digno.

Sí, los norteamericanos tienen razón. El castellano, por los pueblos en que de él se hace uso, es el más internacional de los idiomas.

Además de España y sus posesiones en África, háblanlo: Méjico, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Argentina, Paraguay, Uruguay, Cuba y Santo Domingo, todas naciones independientes. Háblase además en Filipinas, en Puerto Rico, en la parte alta de California y en algunos estados limítrofes a Méjico, en el sur de los Estados Unidos.

La República Argentina es por sí sola más grande que toda la Europa occidental, y es un país fértil que crece en población con admirable rapidez.

Las naciones de lengua castellana ocupan un territorio mayor que toda Europa, incluyendo a Rusia. Su población total excede ya hoy de 100.000.000 de almas.

Con la emigración y con el crecimiento natural, se elevará en pocos años a una cifra mucho más elevada. Considerado en sí mismo, el castellano reúne excelentes condiciones para ser la lengua internacional, fundado en el latín, su conocimiento facilitaría el de éste, y los términos científicos serían fácilmente inteligibles.

Además es un idioma musical y nada difícil de aprender; las reglas gramaticales son pocas y con escasas excepciones muy sencillas. La ortografía es ideal; en la composición de las palabras españolas no existen doble consonantes. La pronunciación no ofrece dificultad importante a los extranjeros, cualquiera que sea la nación a que pertenezcan; puede dominarse más fácilmente que otra lengua cualquiera. Es muy rico y goza de una histórica y espléndida literatura, tan conocida fuera como dentro de España. Por todos conceptos sería útil a la ciencia, al comercio y a la sociedad.

Las rivalidades nacionales quedarían reducidas a un grado mínimo, ya que el número de naciones independientes que hablan dicho idioma es muchas veces mayor que el de las que hablan otro.

Como mayor motivo, pues, un idioma como el castellano, podría servir para enlazar a las diversas nacionalidades obligadas por razones de estado a colaborar en el progreso humano.

Es muy laudable, pues, la idea de los norteamericanos, y muy grato el saber que la lengua castellana sea la preferida. Mas, ¿no es lamentable, que una idea, que de realizarse, redundaría en beneficio nuestro, y en particular de la prensa, sobre todo los primeros años, haya sido iniciada en el extranjero, y por extranjeros defendida y aclamada?

La prensa nacional de todos matices debía tomar esta iniciativa por su cuenta, y emplear en su realización los medios valiosos de que dispone.

Todas las gestiones hechas por una inteligente comisión norteamericana, apoyando la idea de hacer del castellano la lengua universal, han fracasado ante la natural oposición de los países extraños a este magnífico idioma, pues cada uno de ellos alega poseer las condiciones indispensables para merecer tal honor.

El inglés, por ejemplo, se halla en disposición de competir ventajosamente con el español, y posiblemente serán esas las dos lenguas que llegarán a dominar el orbe algún día.

Casamientos!

Lo que toda Jover Debe Saber Antes y Después Del Casamiento!

Distinguidas Señoras!

Todos saben que Ciertos Horribles Padecimientos y los más Peligrosos Desarreglos Genitales, son Enfermedades que persiguen a un gran número de Mujeres!

Cuántas vidas llenas de disgustos y pesares, cuántas lágrimas, cuánta tristeza y cuántos desengaños son producidos por estas tan dolorosas Enfermedades!

Cuántas Mujeres Solteras, Casadas o Viudas, que padecen de tan terribles dolencias!

Cuánta Madre de Familia se considera infeliz, por sufrir así!

Quien tenga esa desgracia sabe bien lo que es padecer!

Palpitaciones del Corazón, Ahogo en el Corazón, Falta de Aire, Sofocaciones, Sensación de Ahogo en la Garganta, Falta de Sueño, Falta de Apetito, Incomodidades del Estómago, Eructos Frecuentes, Acidez, Boca Amarga, Ventosidades en el Vientre, Mareos, Desarreglos y Calentura en la Cabeza, Pesadez de Cabeza, Punzadas y Dolores en el Pecho, Dolores en la Espalda, Dolores en las Caderas, Punzadas y Dolores en el Vientre, Vahidos, Tremores, Excitaciones Nerviosas, Oscurecimiento de la Vista, Desmayos, Zumbidos en los Oídos, Vértigos, Ataques Nerviosos, Estremecimientos, Escozores Súbitos, Calambres y Debilidad de las Piernas, Sudores Fríos o Abundantes, Escalofríos, Endurecimientos, Sensación de Calor en diferentes partes del Cuerpo, Ganas de Llorar sin tener Motivo, Falta de Memoria, Decaimiento del Cuerpo, Falta de Animo para hacer cualquier Trabajo, Frío en los Pies y en las Manos, Cansancios, Desvanecimientos, Manchas en la Piel, Ciertas Comezones, Ciertas Toses, Ataques de Hemorroides, etc. Todo ésto puede ser causado por las Inflamaciones de ciertos Organos Internos! !

Hasta el genio de la Mujer puede cambiar y ella, de alegre que era, se vuelve triste y desanimada, enfadándose fácilmente por las cosas más insignificantes!

Tratándose, todos estos Males desaparecerán!
Trátese! Trátese!

Use Regulador **Gesteira!**

REGULADOR **GESTEIRA** es el Mejor Remedio para el Tratamiento de Inflamaciones Uterinas, la Debilidad, la Anemia, la Palidez y la Amarillez de las Jóvenes, las Hemorragias, los Dolores, Cólicos de los Ovarios, los Períodos Excesivos y muy fuertes o muy demorados, los Dolores y la falta del Período, la Suspensión, la insuficiencia del Período, la Histeria y los Ataques Nerviosos, los Fluores Blancos, las Hemorroides y los más Peligrosos Desarreglos de las Señoras!!

Empiece hoy mismo a usar
Regulador **Gesteira!**

* * *

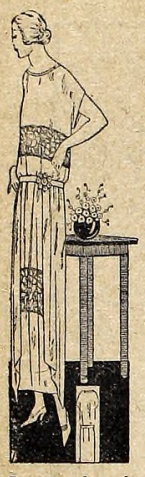
De venta en todas las Farmacias y Droguerías

¿QUIERE TEÑIR BIEN O MAL?

El dilema está a su elección, señora. Si Vd. tiñe con colorantes vulgares, TEÑIRÁ MAL. Si usa, en cambio, ROSEDAL, TEÑIRÁ BIEN. Haga la prueba, gaste $ 0.80 y pida en farmacias

ROSEDAL

Guía de la mujer práctica



Las modas de otoño no alteran ni la sencillez ni la línea de los vestidos

Lo que se lleva

El lujo de los manteaux de sarao ha venido a ser, al entrar las elegancias de otoño que los lamés de oro, los bordados de cuentas de mil colores no sorprenden ya. Ya no hay tela rica y suntuosa que no pueda ser transformada en capa de gran soirée, en salida de teatro.

El refinamiento de la moda admite bajo los manteaux más ricos y más amplios, el sencillo vestido, funda estrecha recubierta de tul perlado, vestido derecho de fulgurante efecto, de velours flexible y muy descotado.

No se usan mangas con estos vestidos de soirée, se las elimina por completo, y debe llevarse la menor cantidad de tela posible sobre los hombros, lo cual es encantador para las mujeres bien formadas.

Al contrario de lo que sucede con las mangas, se usan los guantes más que nunca, largos, medianos o cortos, sujetos con un brazalete que se destaca nítidamente sobre la blancura de la piel.

La moda del guante, aun cuando este complemento está al alcance de todas, es siempre un signo de distinción.

El guante corto, con vuelta de color, es el más propio para la calle y las visitas. Para el paseo matinal, el de antílope conserva todavía un cachet muy deportivo, aun cuando es más propio para la entrada del invierno.

El uso del guante trae aparejado otro complemento de la elegancia femenina: es el pequeño velo, siempre elegante y oportuno para resguardar el rostro de las primeras inclemencias de la estación otoñal.

Los vestidos con túnica

En otro lugar hablamos de las túnicas que forman hoy una de las novedades de la moda; y queremos referirnos aquí a lo mismo, para hacer resaltar el aspecto práctico de tales modelos que se prestan admirablemente a fáciles transformaciones de la toilette cuando son ingeniosamente combinadas.

La túnica, cuando es derecha, no necesita más que un pequeño metraje de tela (una altura cuando se emplea una tela de 140, y dos alturas, si se hace con una de 100.)



Túnica de crépe de China sobre un fourreau plegado de un color distinto

No obstante su estrechez, estando la túnica abierta adelante, deja al caminar absoluta libertad de movimientos.

Finalmente, como la túnica cubre casi por completo el fourreau, permite utilizar para éste una tela no solamente de otra clase, sino también de otro color.

Y nada, por consiguiente, impide que este fourreau constituya por sí solo un vestido completo, sin mangas, por supuesto, que compone por sí solo una segunda toilette.

No hay para qué decir que el mismo fourreau combinado con túnica distinta, compondrá otros tantos vestidos diversos.

Para devolver el brillo a las sedas

Se mezcla con cuidado una cucharada de aceite común y una de bencina, batiéndolos bien. Se toma una tira de género delgado y sin pelusa y se enrolla hasta obtener un pequeño tapón de ocho centímetros de diámetro, aproximadamente.

Se moja ese tapón, tomando con un dedo algunas gotas de la mezcla indicada anteriormente y tratando de extenderla uniformemente sobre la superficie del tapón.

Recúbrase, entonces, el tapón con un género delgado y sin pelusa. Se sujeta el tapón entre los dedos, para asegurarse que, al tacto, dé la sensación de un género ligeramente grasiento, pero debe cuidarse que en la superficie no pueda formarse una gota, por más pequeña que sea.

Se pasa el tapón así preparado sobre las partes agrisadas de la seda, teniendo cuidado de no apoyar el tapón sobre el género y de frotarla siempre en el sentido del tejido, pasando sobre el pelo, de abajo a arriba, contrariamente a lo que se aconseja para sacar el lustre.

Sombreros de otoño

Los materiales que componen los sombreros para la estación entrante, vienen a ser, después de algunos años, más o menos los mismos.

Empiezan a usarse las formas de fieltro, agradables y prácticas; pero como deben ajustarse exactamente a la cabeza puede resultar difícil, si se quiere gastar poco, encontrar una a la medida. Será, por consiguiente, más sencillo y menos oneroso recurrir a las formas cubiertas de telas que imitan el fieltro.



Sombrero de velours negro adornado de cinta de faya beige

Con la duvetina y ciertos paños se obtienen imitaciones bastante fieles que tienen la ventaja de ser de precio más abordables.

El raso, el velours y la pana son tejidos muy empleados también.

Se usan sombreros negros por completo; otros son animados por alguna nota de color claro obtenida generalmente con la cinta, que se emplea de adorno. Los colores más en boga para este efecto son: el blanco, el verde, el malva, el gris, etc.

La cinta es siempre para el sombrero un poderoso auxiliar. Se usa generalmente de faya, de gros grain o de velours, cortando graciosamente la altura de la copa cuadrada.

Los grandes moños elevados son de gran efecto y muy chic. Se hacen de velours y también de cintas, y, algunas veces, de colores mezclados en gradación de una misma gama.

Observaciones y consejos

Los bucles para zapatos más a la moda son los de azabache, de strass, de esmalte, o pintados a mano, con flores y pájaros. Es un adorno muy vistoso para zapatos de paseo, y tiene la ventaja que con un mismo par de zapatos se pueden aparentar diversos, con sólo cambiarle los bucles. En cuanto a los zapatos de sarao, de lamé, se les adorna con un manojito de violetas, de rosa, etc., según el color de la toilette que lo lleva. De esta manera, la adquisición de calzado para soirée puede hacerse con mayor economía.

— El lavado del terciopelo se hace con agua tibia de jabón, se enjuaga muy bien, se extiende, y antes de que se seque completamente, se humedece pasando una esponjita embebida en vinagre blanco, a favor del pelo. Se plancha por el revés.

— El jugo de cebolla sacará de cualquier tela la mancha de una quemadura. No es menos eficaz en toda clase de manchas.

AUTOMÓVILES Buick VALVULAS AL TOPE

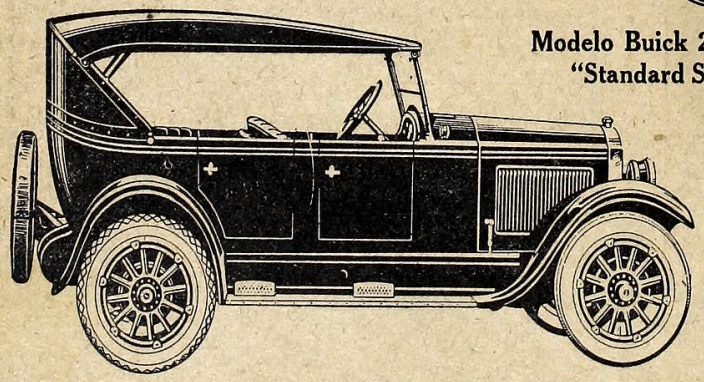
Por más de 15 años, durante los cuales han pertenecido sin interrupción a la Compañía Buick los mismos dos ingenieros jefes responsables de la fabricación, éstos han estudiado a fondo y perfeccionado constantemente el BUICK.

El cuerpo de ingenieros del Buick es el mayor en su género al servicio de cualquier fábrica de automóviles.

La perfección mecánica del Buick se ha obtenido a base de experiencia, que es, indudablemente, la mejor escuela.

Salones de Exposición y Ventas en el nuevo local, Avenida de Mayo, 1370 (Galería Barolo) Buenos Aires

HENRY W. PEABODY & CO.



Modelo Buick 25-6-25 "Standard Six"

Tipo corriente

$ 5.300

s. w. Buenos Aires.

Equipado con 5 ruedas de alambre, recargo de $ 200.

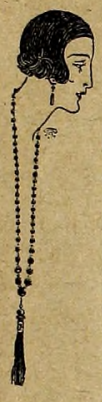
CUANDO SE CONSTRUYAN MEJORES AUTOMOVILES BUICK LOS FABRICARÁ

— Para impermeabilizar el calzado de cuero se emplea una mezcla de partes iguales de blanco de ballena y esencia de trementina.

Para las suelas se usa el blanco de ballena puro.

— Para lavar las medias de seda úsese un poco de agua tibia con algunas gotas de amoníaco; se frotan suavemente, se enjuagan con cuidado. Se exprimen, no se estrujan. Se secan al aire. Se estiran, y, colocándolas unas sobre otras, se arrollan, comenzando por la punta del pie. Este procedimiento prolonga su uso.

El collar para cada hora y para cada vestido





¿Por qué el collar a la moda ha venido a ser el adorno predilecto de la mujer? Pues, por la sencilla razón de que ella está persuadida de que no hay alhaja que mejor se preste que el collar para dar relieve a la línea pura y despejada de la nuca, a la curva armoniosa del cuello, al óvalo, en fin, del rostro. Una cadena de rubíes, un collar de topacios, sentarán muy bien a una morena. Nada hará resaltar mejor el tono mate de su cutis, su cálida encarnación y los reflejos de ébano de su cabellera.

En cambio, es bajo el tono claro y vivo del jade, al contacto de las turquesas o de las perlas rosadas, cuyo colorido es tan tierno, donde el color delicado de las rubias y los reflejos dorados de sus cabellos toman un matiz lleno de vida, de frescura y de juventud.

El collar más precioso carecerá de encanto y de atractivo si no armoniza con el estilo y color de la toilette que acompaña, y con el carácter de quien lo lleva; mientras que el collar más insignificante resultará un lindo adorno si ha sido elegido con gusto y discernimiento por la mujer interesada en realzar con él su gracia y su belleza.

Para la mañana, resultará muy bien un pequeño collar redondo, de gruesas cuentas plateadas, acompañando un vestido sencillo de reps negro con incrustaciones de crepé georgette rojo. Hará también el mismo efecto, de cuentas doradas. La misma toilette combinará con un collar de ámbar obscuro, terminado en una borla con hebras de pequeñas cuentas, también de ámbar.

Sobre un vestido negro estarán muy bien, por ejemplo, un collar con cuentas alternadas de ámbar obscuro, de azabache y de cristal, con un remate de ebonita en forma de "pendentif"; otro de cuentas y motivo decorativo de cristal grabado, mate o transparente, montadas sobre un cordón negro terminado por una borla blanca y negra; otro, finalmente, de cristal y ambos de azabache, terminados con una placa de ebonita.



Para paseo, de tarde, un collar de cuentas de colores elegidos del color del vestido o una cinta de faya negra con olivas ensartadas de laqué negro, pintadas en oro y blanco, y terminada por una borla, combinan admirablemente sobre una túnica de crepé color naranja adornada de cintas negras y verdes, bordadas en oro y naranja, puesto sobre un fourreau negro.

Estos detalles tienen gran influencia en el conjunto.

Labor y confort Las prendas hechas al tricot tienen el mérito de que son elegantes, confortables y que su confección proporciona una distracción muy agradable y muy femenina.



Elegante modelo de blusa hecha al tricot con lana fina

He aquí las instrucciones para tejer la linda blusa de lana fina que se ve en el grabado.

Elementos que hacen falta: 150 gramos de lana para máquina, muy fina, tomada doble; dos agujas de 14 milímetros para el trabajo del cuerpo, y dos de 10 milímetros para el de los lados.

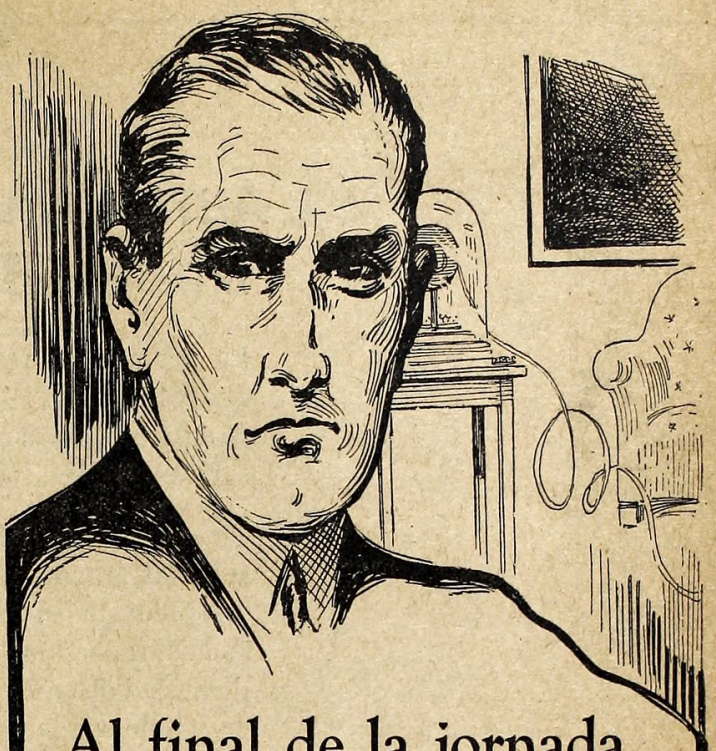
Se hace el delantero empleando las agujas finas. Se montan 110 puntos; se hacen 15 vueltas de lados; dos puntos al derecho y dos al revés. Un hueco tomando dos puntos en junto y volviendo a tomar el hilo al lado de los puntos dobles, lo que da de nuevo los 110 puntos; 8 vueltas de lados; después de hacer un nuevo hueco; 15 vueltas de lados. Se toman las agujas gruesas y se tejen 84 vueltas lisas.

Para los hombros se toman los 25 primeros puntos sobre otra aguja, se rebajan los 60 puntos del medio, se hacen 90 vueltas sobre los 25 puntos restantes. El otro hombro se hace de la misma manera.

Para la espalda se monta 50 puntos entre las dos bandas de los hombros; después sobre todas las mallas se hacen 90 vueltas lisas; se vuelve a tomar las agujas finas para tejer los costados y los huecos como en el delantero dejándolos más flojos. El adornito al crochet que forman huecos y el picot en torno del cuello, está hecho con una sola hebra de lana.

Para las mangas se montan en las agujas gruesas 60 puntos; se hacen 15 vueltas lisas; se toman las agujas finas y se hacen 15 vueltas de la dos. Si los brazos son delgados se suprimen algunos puntos y el bajo de la manga se cierra.

Se montan las mangas en las sesgas y se hacen las costuras debajo del brazo.



Al final de la jornada,
un cansancio abrumador
y un decaimiento general

Invariablemente la mayoría de los hombres de negocios, después de un día de ruda labor, sienten esos síntomas. Son la consecuencia de un organismo pobre y exento de las energías vitales indispensables para el mejor desempeño de sus funciones.

IPERBIOTINA
MALESCI

es el tónico reconstituyente de reconocida eficacia, que lleva fuerza y vigor a todos los órganos vitales, que preserva la juventud, reanima el espíritu y lo predispone para afrontar las luchas de la vida.

Venta en Droguerías y Farmacias

Preparación patentada del Establecimiento Químico Dr. Malesci, Firenze (Italia). — Inscripta en la Farmacopea Oficial del Reino de Italia

Único Concesionario-Importador en la República Argentina

VIAMONTE, 871 M. C. de MONACO BUENOS AIRES

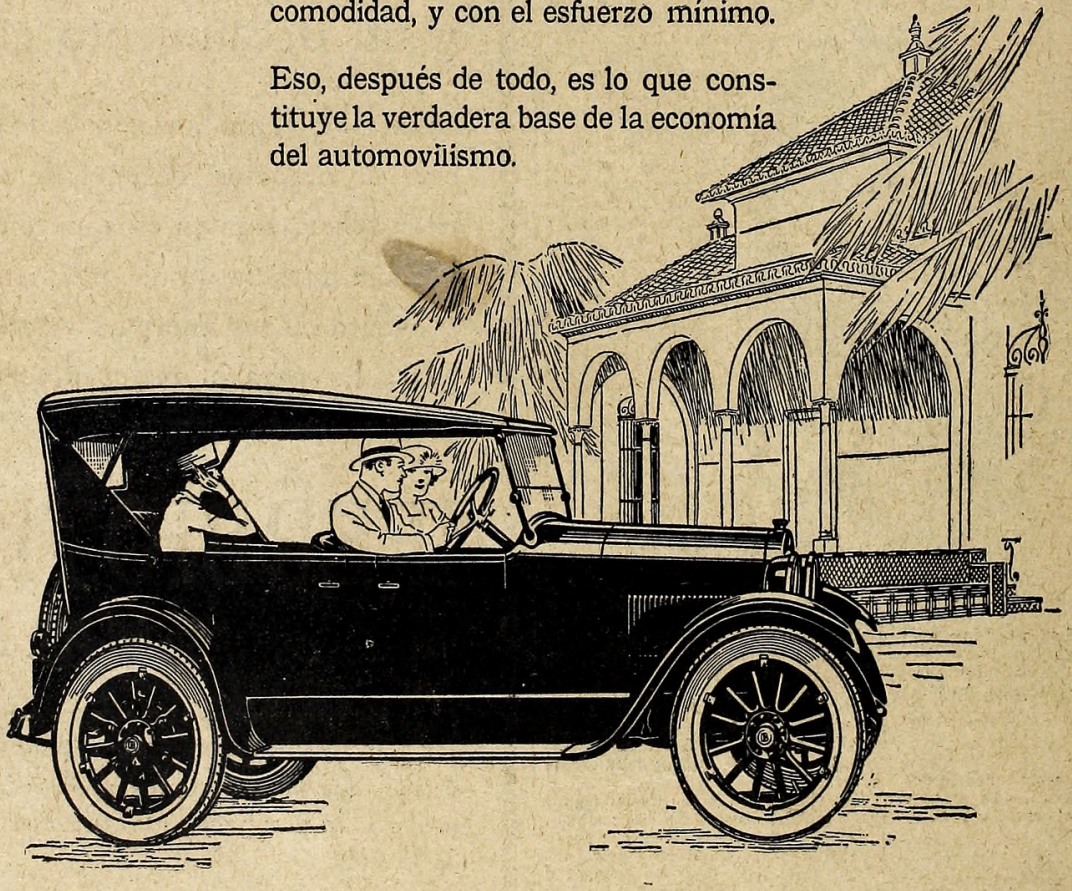
El Automóvil-De-Turismo Dodge Brothers

La potencia de reserva que tiene el Automóvil-de-Turismo Dodge Brothers causa al conducirlo inusitada satisfacción.

Tiene abundante fuerza motriz para subir las grandes pendientes—no hay que preocuparse por las dificultades de los malos caminos ni por la constante necesidad de tener que usar la palanca del cambio de marcha.

Los dueños de los automóviles Dodge Brothers viajan rápidamente, a toda comodidad, y con el esfuerzo mínimo.

Eso, después de todo, es lo que constituye la verdadera base de la economía del automovilismo.



JULIO FEVRE Y CIA

Av. LEANDRO N. ALEM N.° 1620-40

BUENOS AIRES

Sucursal Rosario: Calle Entre Ríos, 579

Actualidades gráficas

Nuestro gran mundo



Señorita
Sarah Pizarro
Acosta

FOTO A. WITCOMB Y CÍA.



Señorita Sarah Molina

FOTO FRANS VAN RIEL

Extravagancias de la moda



Todos los días la moda femenina nos ofrece nuevas originalidades, al punto de que debemos creer que su único objeto es atraer la atención, aunque sea en perjuicio de la verdadera estética. ¿Cómo explicarnos si no que una señorita se haya presentado en un paseo de Atlantic City, Estados Unidos, con una pata de gallina auténtica como adorno en su sombrero?

FOTO CENTRAL PRESS



Es curioso que las mujeres, mientras que por un lado se empeñan en conseguir derechos políticos y civiles, adoptan, por otra parte, como adorno, un collar de perro, emblema clásico de la esclavitud. Sin embargo, tratándose de una extravagancia de la moda, no dudamos que la nueva "alhaja" tendrá aceptación entre los miembros del bello sexo

PRESS PHOTO NEWS SERVICE



Esta vez serán beneficiadas las mujeres que no usan melena. Es para ellas que la señora Lillie Rae, de Estados Unidos, ha inventado un aparato que, conectado a un cable de corriente eléctrica, seca el cabello en pocos minutos, con lo cual la cabellera larga será tan higiénica como la melena a la "garconne"

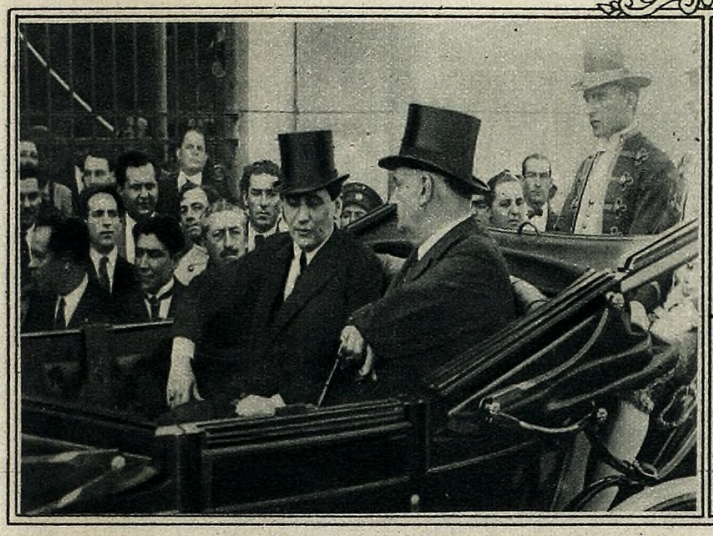
FOTO WILL POTTER



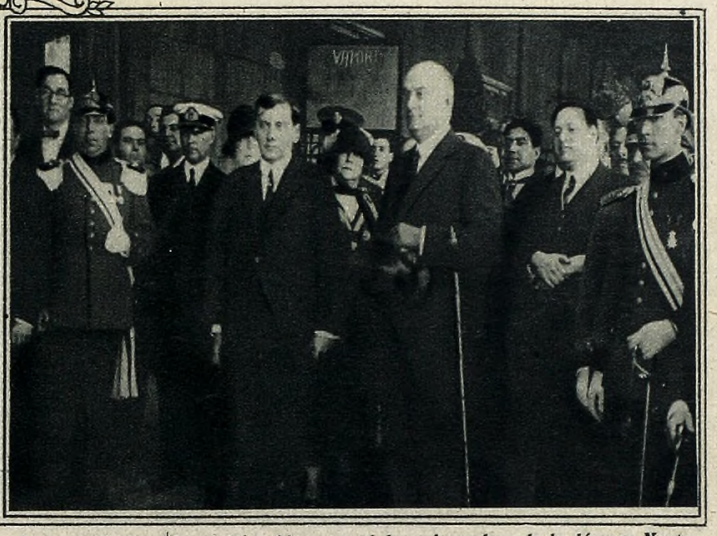
Estados Unidos es, sin duda, el país de las exageraciones. Lo demuestran estas medias adornadas con símbolos del "Mah-Jongg", uno de los juegos que más éxito han alcazado entre los yanquis

FOTO CENTRAL PRESS

La llegada y la partida del presidente de Chile



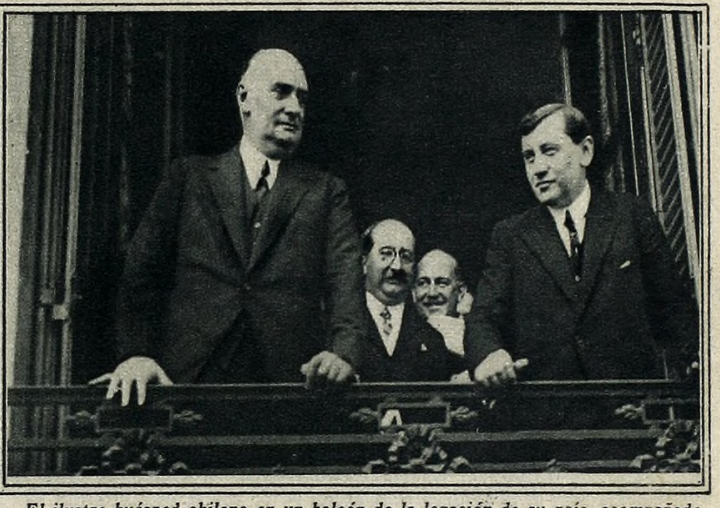
El presidente de la nación hermana, doctor Alessandri, con el presidente Alvear, al dirigirse a la legación de Chile



Los presidentes Alessandri y Alvear en el desembarcadero de la dársena Norte, pocos momentos después de la llegada del primero a Buenos Aires



El doctor Alessandri a la salida de la Casa de Gobierno, después de la recepción oficial tributada en su honor



El ilustre huésped chileno en un balcón de la legación de su país, acompañado del presidente argentino



En la estación del Retiro: el doctor Alessandri con el presidente Alvear, la señora esposa de éste y la numerosa y distinguida concurrencia que fueron a despedir al ilustre viajero el día de su partida para Chile

FOTO CABADA

El veraneo en el Sur

EN MELINCUÉ



Trío de bañistas, alegre y confiado



Señoritas de Rueda y de Cobos

EN EL BALNEARIO



Una bella bañista

DE CARHUÉ



Un grupo, de proyecciones escultóricas FOTO QUIROGA





Señoritas de Fiorillo, García y Ducurduy FOTO QUIROGA



EN LA PLAYA DE NECOCHEA

Señoritas de Aldamis, Pando, Rodríguez y Leiva



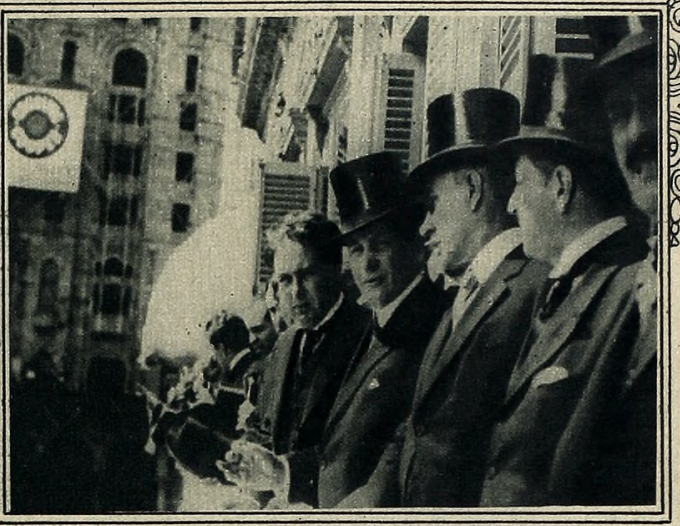
Señoritas de Blanco Escalada. FOTO MAS

De Montevideo y de la Capital Federal

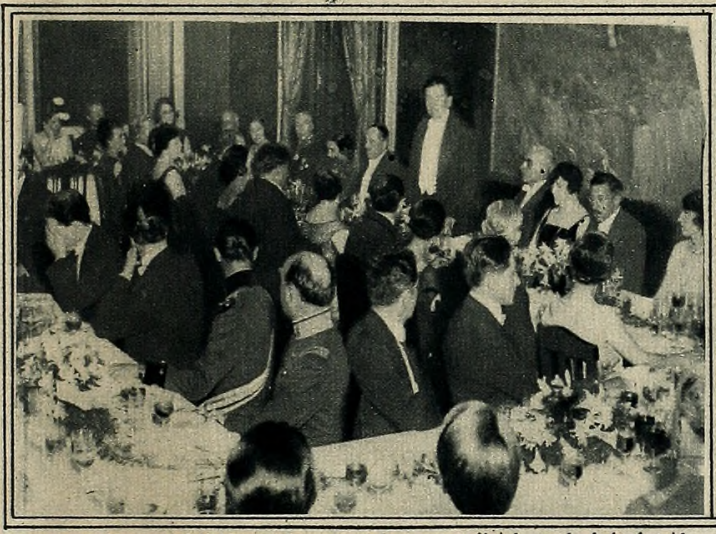
LA ESTADA DEL PRESIDENTE DE CHILE EN LA VECINA ORILLA



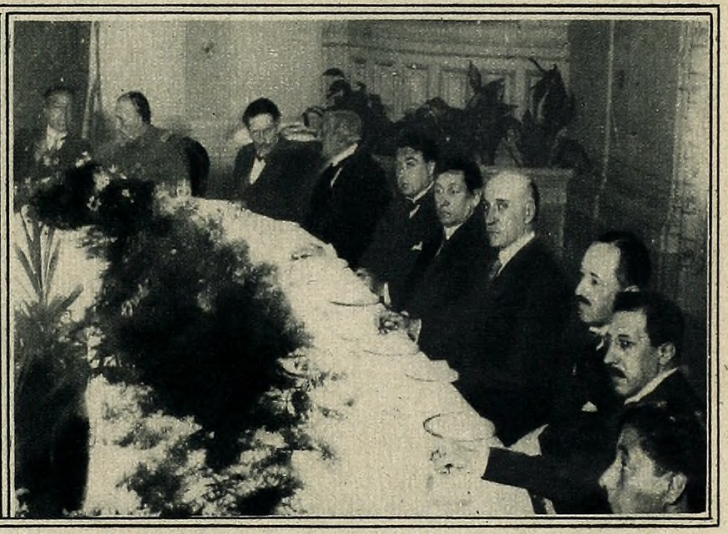
El presidente de Chile, doctor Alessandri, con el del Uruguay, ingeniero Serrato, en el puerto de Montevideo



Los dos mandatarios de las repúblicas hermanas contemplando el desfile de tropas desde los balcones de la Casa de Gobierno



El doctor Alessandri hablando durante el banquete oficial que le fué ofrecido por las autoridades uruguayas en la Casa de Gobierno



Cabecera de la mesa, ocupada por ambos presidentes y otras personalidades, en el almuerzo servido en el Hotel Municipal del Prado

FOTO ADAMI

PARTIDA DE LA FRAGATA "SARMIENTO" DEL PUERTO DE BUENOS AIRES



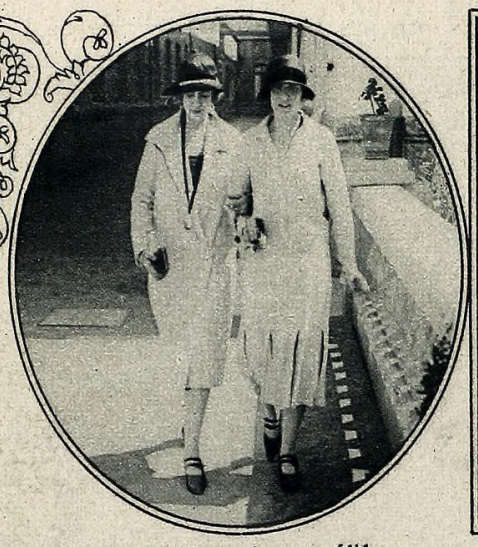




El momento de la partida. — Tres instantáneas tomadas a bordo del buque escuela argentino, momentos antes de largar amarras para iniciar su 25º viaje de instrucción alrededor del mundo

FOTO CABADA

En las termas de Cacheuta



Señorita Ester Agote y Élida Bonorino Irigoyen



Señoritas Delgrosso, Agustoni y Palenque

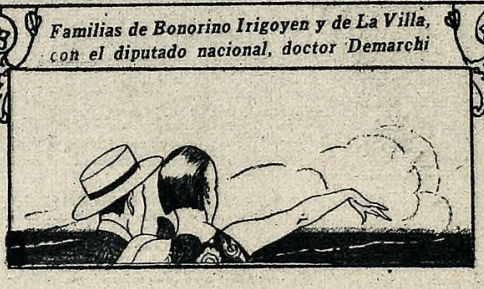


Señoras de De Bary y Marta De Bary de Vedoya



Señoritas Mecha Girández y Celia Delgrosso





Familias de Bonorino Irigoyen y de La Villa, con el diputado nacional, doctor Demarchi



Señor Rodolfo Rojas y su esposa



Señorita Sara Brumana



A la espera del tren: Señoritas de Araujo, Arning, Tezano Pinto y otras



Señorita Marta Ramos Mejía y doctor Carlos Ramos Mejía

FOTO BEJARANO

Informaciones de la Capital

LA JURA DE LA BANDERA EN EL CUARTEL DE GRANADEROS



El presidente de la República, doctor Marcelo T. de Alvear, y otros invitados, en el lunch servido en el cuartel de Maldonado después de la jura de la bandera por los Granaderos



El abanderado del regimiento 1º de caballería "Granaderos General San Martín", durante la ceremonia de la jura

EN LA EXPOSICIÓN DE LA INDUSTRIA ARGENTINA

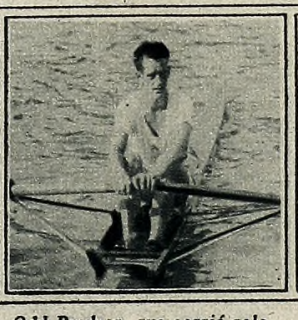


Los ministros del Interior y de Agricultura, doctores Gallo y Le Breton, con un grupo de invitados que asistieron a la inauguración del pabellón de productos de Santiago del Estero, acto realizado la semana pasada en Palermo

LAS REGATAS INTERNACIONALES EN EL TIGRE



La representación del Club de Regatas San Nicolás, que se adjudicó la primera carrera, sobre dos mil metros



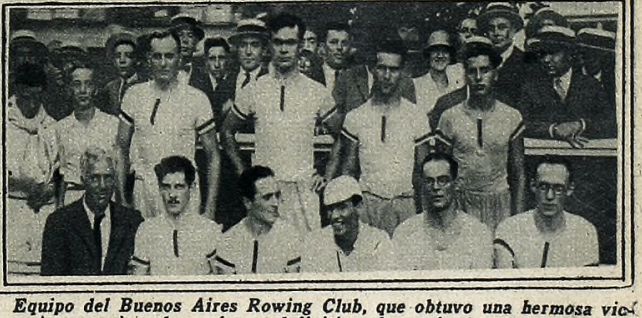
Odd Poulsen, que corrió solo en la segunda carrera



Mariñas y Hernández, del San Nicolás, ganadores de la sexta carrera, sobre dos mil metros



Tripulación del Club Canottieri Italiani, que se adjudicó por tercera vez y definitivamente el premio Jockey Club, corriendo en la cuarta carrera, "Veteranos four", sobre mil quinientos metros, sin otros competidores



Equipo del Buenos Aires Rowing Club, que obtuvo una hermosa victoria, conquistando en forma definitiva el premio donado en 1920 por esa misma institución

FOTO CABADA Y RABILLA

Frivolidades y extravagancias femeninas



Verdaderamente femenina ha sido la ocurrencia de esta señorita, al llevar a pasear a su perrito, por París, calzando polainas blancas, sin preocuparse de la opinión del pequeño "bulldog" a este respecto

FOTO CENTRAL PRESS





La originalidad en la propaganda ha resultado ser la base de su eficacia. Convencidos de ello, unos fabricantes de perfumes contrataron a estas cuatro señoritas para que, fuertemente perfumadas, se pasearan por las calles de Berlín, luciendo en su vestido el nombre del perfume

FOTO POTTER

Como si no bastaran las modas ya existentes, y, posiblemente, con el fin de sorprendernos con un número aun mayor de extravagancias, acaba de constituirse en Berlín una Federación de Modistos, que se empeña en imponer al sexo débil la moda alemana. La fotografía representa a algunas de las modelos que la sociedad mencionada ha elegido para maniquíes vivientes

FOTO POTTER



En Londres, como en Buenos Aires, el éxito que alcanzan algunas revistas depende de la belleza física de las actrices que en ellas participan. Es, pues, comprensible que "Los cuarenta ladrones" haya sido aplaudida en aquella capital, siendo representada por estas coristas

FOTO CENTRAL PRESS

El veraneo en Mar del Plata



Lágrimas y sonrisas
FOTO BONNIN



El sol por la espalda... ¡El médico así lo ha dicho..., y basta!



En amable compañía
FOTO BIXIO Y CIA



La gracia de "Las Tres Gracias"
FOTO BIXIO Y CIA



¿Qué quieren las de Volterra?
FOTO GATTIR



La alegría de vivir... frescos





Señor Armando V. Ezeiza y su esposa Ángela Brondi
FOTO BONNIN



Toda una institución política y social: El primer nieto del gobernador Cantilo, en brazos de la señorita Josefina Cantilo
FOTO BONNIN



Señoritas de Méndez, paseando por la rambla
FOTO BONNIN

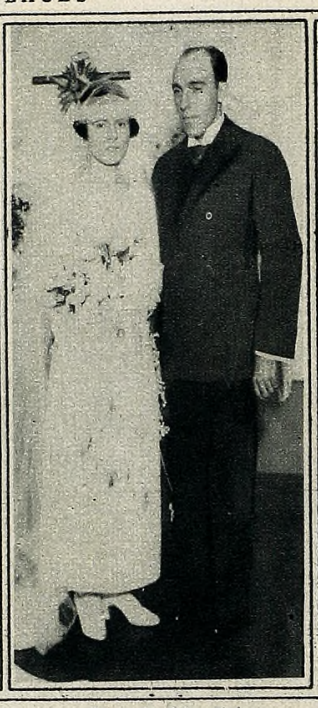


Actualidades del interior del país

TUCUMÁN — ENLACES



Madrid Aráoz-Bimbi



Acevedo Díaz-Cabeza

FOTO MARTÍN

ROSARIO — ENLACES



Maciá-Cristófaro



Escriña-Bosch

FOTO MARTÍN

ROSARIO



Concurrentes al te servido en el Palace Hotel, organizado por la colectividad irlandesa para festejar el Día de San Patricio



Homenaje tributado a la memoria de la señorita Raquel Tixi por sus amigas, en el cementerio de San Salvador

FOTO MARTIN

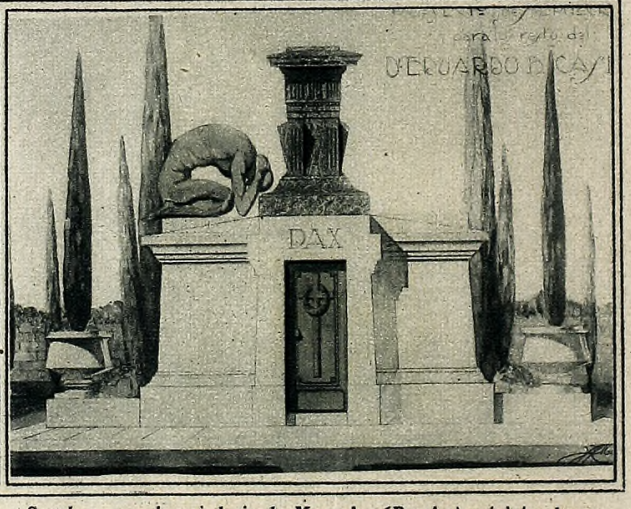
QUILMES



El gobernador de la provincia, doctor Cantilo, y otras autoridades y vecinos que asistieron a la inauguración del nuevo hospital y a la bendición de la capilla del mismo

FOTO FUENTE

MERCEDES



Sepulcro que el vecindario de Mercedes (Bs. As.) erigirá a la memoria del popular y querido médico, doctor Eduardo B. Casey, cuya obra filantrópica se recuerda hondamente

FOTO PRATO

Las actrices bonitas



Estelle Taylor, de la Paramount, la popular artista que contrajo últimamente enlace con Jack Dempsey

FOTO FAMOUS PLAYERS LASKY CORPORATION



Dorrianne, a quien conoce nuestro público por su actuación en la compañía bataclánica de Mme. Rasimi

FOTO CABADA

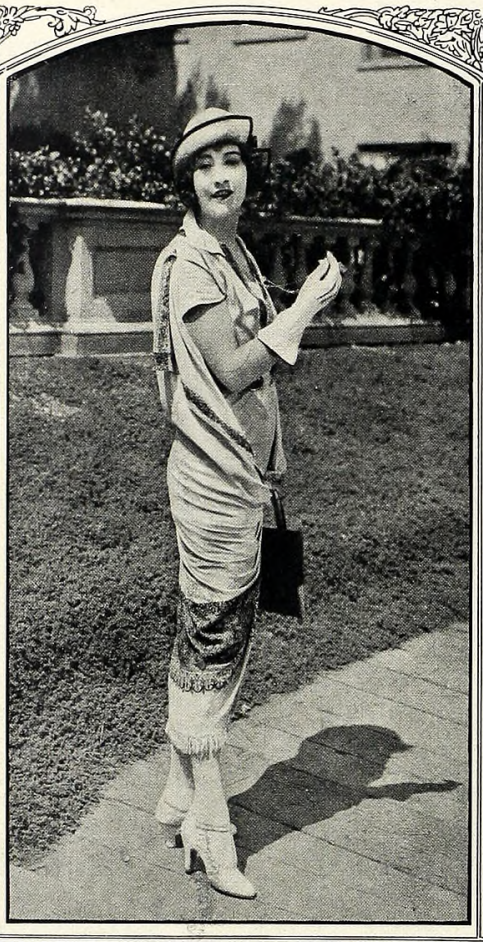




Virginia Mc. Gee y Ruth Andree, estrellas yanquis muy conocidas, haciéndose recortar las melenitas

FOTO UNDERWOOD & UNDERWOOD

El Chic Femenino



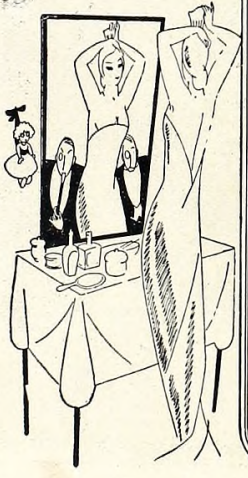
Original "robe manteau" vestido por la artista cinematográfica Betty Compson



La misma artista yanqui con un elegantísimo "manteau" de corte y estilo sencillo



Bebe Daniels luciendo con garbo castizo un riquísimo mantón



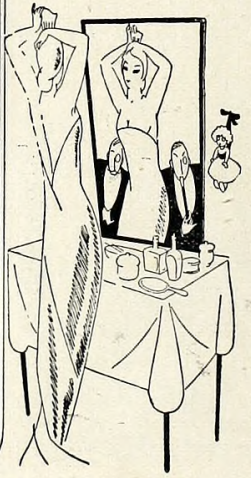


FOTO FAMOUS PLAYER LASKY CORPORATION

PAGINA Harrods

Servicios que brinda el Departamento HARRODS de Peinados para señoras

INSTALADO en el SEGUNDO PISO



PARA TEÑIR el CABELLO

Tintura
HENNE DORRAH

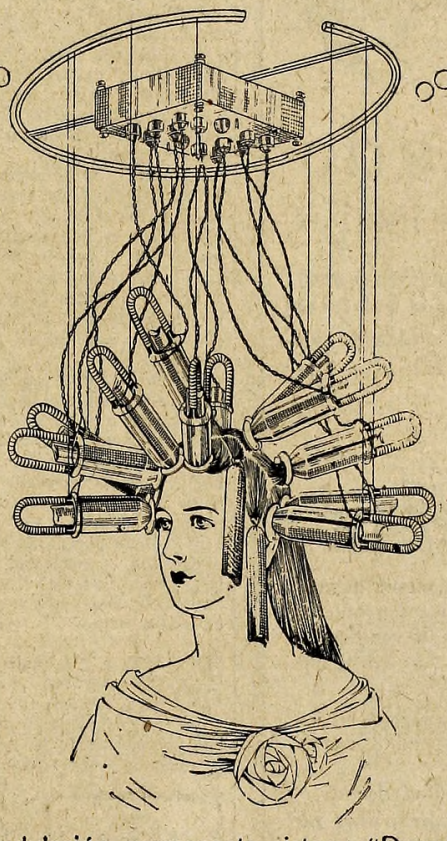
Únicos representantes en Sudamérica

Harrods Bs. As. Ltd.

El arte de teñir el cabello reside únicamente en el empleo de una buena tintura, y el secreto de su éxito en su aplicación.

El salón de Peinados en HARRODS posee gabinetes especiales para su aplicación, a cargo de personal idóneo y bajo la dirección de un técnico especialista.

SERVICIO DE
MASAJISTA,
MANICURA y
PEDICURO
VISITE NUESTRO NUEVO ENSANCHE



Ondulación permanente sistema "Dorrah"

Único en Buenos Aires

No la dañan ni el agua ni la humedad

Duración garantida de 6 a 12 meses

El ondulado permanente obtenido con el sistema "Dorrah" exclusividad de HARRODS, da una hermosa cabellera, ondeada, resistente a los lavados de cabeza y baños de mar

PRECIOS

Toda la cabeza $ 70.— Media cabeza $ 40.— Patillas $ 20.—

Para el corte de cabello

contamos con verdaderos artistas.

He aquí algunos trabajos que a diario se realizan en nuestros salones:





Ejecutamos toda clase de

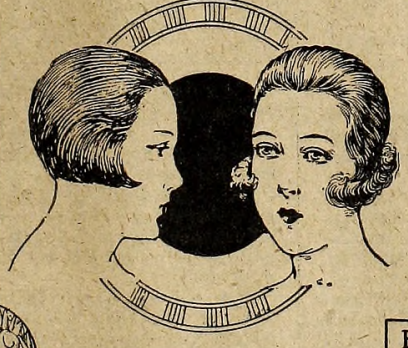
Cortes de melena

A la Garçonne, Semigarçonne o Melena común.

Precio del corte $ 2.00

Transformaciones y postizos de todas clases

PELUQUERIA HARRODS para NIÑOS SEGUNDO PISO



La instalacion más lujosa, confortable e higiénica de Sudamérica

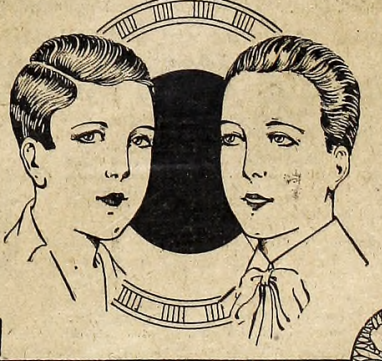
PERSONAL SELECCIONADO

TARIFA

Cortar el cabello.... .....$ 1.00

Cortar el cabello a la garçonne $ 1.50

SERVICIO ESPECIAL A DOMICILIO



HARRODS — Buenos Aires — Calle Florida, 877

CANAS



He Malgastado

más de cien pesos en ensayos inútiles

HE aquí una frase que oímos continuamente a muchas personas, las cuales, por ignorar que existe el Agua de Colonia "LA CARMELA", perjudican su bolsillo y su cabellera usando sin éxito distintas tinturas químicas.

EL AGUA DE COLONIA

"La Carmela"

satisface siempre al más exigente y hace un nuevo cliente asiduo, de toda persona que la prueba. Es un producto digno de la confianza de Vd., porque reúne las siguientes propiedades características que son las que la distinguen de todas sus imitaciones:



1º **Devuelve al cabello canoso su color natural exacto: rubio, castaño o moreno.**
2º **Es absolutamente inofensiva.**
3º **Es de uso sencillísimo, pues no requiere lavados de cabeza: se aplica, al peinarse, como cualquier loción.**
4º **No engrasa ni mancha en lo más mínimo la piel ni la ropa.**
5º **Higieniza el cuero cabelludo y disuelve la caspa en 4 días.**

En venta en todas las farmacias, tiendas y perfumerías de la República.

Precio del frasco, $ 8.— Interior, $ 8.50

J. L. CONDE & Cía.

Carlos Pellegrini, 426 — Buenos Aires

Venta en el Uruguay: Soriano 780-Montevideo
Venta en el Paraguay: Gral. Díaz 402-Asunción

IMPORTANTE

Sólo son legítimos los frascos que llevan la estampilla fiscal con el nombre

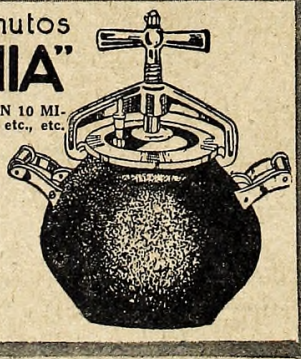
J. L. CONDE y Cía.

pegada en el cuello como en este facsímil.

Para cocinar en **10** minutos

Marmita "HISPANIA"

La Marmita "Hispania" prepara cualquier comida EN 10 MINUTOS: puchero, guisos, dulces, compotas, jugos, etc., etc. Ahorra el 80 % de combustible, sea leña, carbón, gas o electricidad. Es higiénica e indispensable en casas de familia, estancias, hoteles, restaurants, etc. Permite dedicar el tiempo de la cocina en otros quehaceres. Hace agradable la tarea de cocinar.



PRECIOS

Marmitas de	4	litros de capacidad...	$	30.—
»	5	» » ...	»	35.—
»	10	» » ...	»	55.—
»	20	» » ...	»	65.—

J. L. CONDE & Cía.
Carlos Pellegrini, 426 Buenos Aires
Tenemos zonas disponibles para agentes activos.

En estos mismos días hace años...

MES DE MARZO

DIA 29 1859. — En la Academia de Medicina de Francia se condenan los métodos del doctor Noir para la curación del cáncer.

Se le hizo un proceso que apasionó a la opinión pública. El señor Vriès, llamado el doctor "Noir", fué condenado por unanimidad por la asamblea de sabios allí congregados. Fué su acusador el célebre doctor Velpeau. Se publicaron las conclusiones oficiales a que se llegó en el congreso, y la acusación del doctor Velpeau, concretadas así:

1º No se ha encontrado aún el antídoto para el cáncer y, desgraciadamente, no hay ilusiones al respecto.

2º El señor Vriès no ha curado cáncer alguno tratado en nuestra presencia.

3º Todos los cancerosos de nuestras salas van de mal en peor, al punto que muchos de ellos no tardarán en morir.

4º El señor Vriès no ha sanado a nadie del cáncer en ninguna parte y no puede tampoco hacerlo.

5º Los remedios empleados por el señor Vriès, insignificantes y sin acción seria sobre la economía, son substancias casi inertes que se hallan en todas las farmacias alejadas de los países tropicales y de la vegetación de las Indias.

Agrega el doctor Velpeau que el doctor "Noir" no tiene la menor idea de lo que es un cáncer ni del examen de un enfermo.

Finalmente, el acusador declaró que "ese asunto era más digno de la *vara del ridículo o de la policía* que de una seria consideración científica".

El renombrado cirujano enumera los hechos que motivaron su convicción, y todos le dan razón, contra el charlatanismo.

El espíritu parisiense, pronto siempre a explotar la comicidad en todas las ideas, repitió por esos días que al doctor "Noir" sólo le quedaba un recurso: abrir un café-cancer.

DIA 30 1875. — Fallecimiento del doctor Dalmacio Vélez Sársfield, autor de los códigos Civil y de Comercio, del Tratado de derecho público, eclesiástico y de numerosas leyes de comercio y obras jurídicas.



Dalmacio de Vélez Sársfield

Es uno de los hombres más eminentes que han nacido en la Argentina.

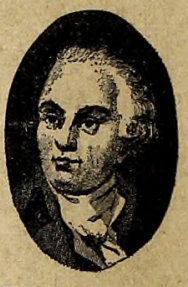
Vivió en Buenos Aires durante la tiranía, dedicado exclusivamente a su carrera de jurisconsulto, no sin ser molestado alguna vez, como sucedió en 1842, en que se le impuso un breve destierro.

Después de Caseros, fué Vélez Sársfield uno de los más activos obreros de la reorganización nacional, fundando "El Nacional", diario de gran prestigio, tribuna de su fundador y más tarde de Sarmiento y Avellaneda.

Córdoba, ciudad de su nacimiento, erigió un monumento a Vélez Sársfield en 1897.

DIA 31 1794. — Robespierre, enemigo de Dantón, le manda prender, así como a sus partidarios, muchos de los cuales son guillotinados.

Preso durante la noche del 31, compareció ante el tribunal tres días más tarde en unión de sus amigos Desmoulins, Westerman, Lacroix y Philipeaux. Para poder condenarle, no reparó ese tribunal ante ninguna ilegalidad. Comenzó por llamar solamente a los testigos de cargo, no convocó al jurado hasta el mismo día de la visita y fueron, en fin, substituídas todas las personas que no habían sido declaradamente enemigas de Dantón. En tales condiciones y después de una serie de cargos contra él, comenzó Dantón su defensa, para la que supo encontrar una vez más todos los acentos de arrebatadora elocuencia que habían arrastrado al pueblo. Este subrayaba con murmullos de aprobación y con aplausos las palabras de su antiguo ídolo, y el presidente consideró oportuno suspender la sesión, que se reanudó al día siguiente. Condenado a muerte, mostró extraordinario valor y serenidad hasta en sus últimos momentos, y cuando iba a ser guillotinado dijo al verdugo: "Enseñarás mi cabeza al pueblo: ¡bien vale la pena!"



Danton

Su pueblo natal levantó una estatua a su memoria en 1888, y tres años más tarde se le erigió otra en París. Vermorel ha editado sus obras.

FRAGMENTOS EPISTOLARES

1797.— "... Los militares valientes hacen la guerra y desean la paz." (Carta de Bonaparte al archiduque de Austria).

1919.— ..."Se lleva en sí mismo la felicidad: es obra de la voluntad, como todo lo que es grande y bello." ("Cartas a sus hijos" del general Humbert).

MES DE ABRIL

DIA 1 1856. — Deja de existir en Buenos Aires el general Eustaquio Díaz Vélez.

Tenía el grado de capitán en la revolución de Mayo y tocóle a él dar lectura del bando en el que se hacía saber al pueblo que el virreinato había caducado.

Se halló como jefe de vanguardia en "Nazareno" y "Cobos", "Vilcapugio", "Ayohuma" y en "Salta", donde fué herido. En "Tucumán" mandaba fuerzas de caballería. Fué gobernador de Salta en 1813.



Eustaquio Díaz Vélez

En 1816 fué enviado al litoral, al mando de una división para proteger a Entre Ríos del caudillo Artigas.

Sufrió persecuciones durante la tiranía. Había nacido en Buenos Aires en 1790.

CALENDARIO NOVELESCO

1884. — Divorcio entre Silvano Berjac y Herminia de Roybaz ("La Bête" de Víctor Cherbuliez).

1918. — En tanto que Dundas silba aires de caza, Aurelia declama versos de Ruperto Brooke ("Los discursos del doctor O'Grady" por A. Maurois).

1919. — Asesinato de Hipólito Fauvel y de su hijo ("Los dientes del tigre" de Mauricio Leblanc).

DIA 2 1725. — Nace el aventurero italiano Juan Jacobo Casanova de Seingalt, conocido por sus célebres "Memorias", que se publicaron por primera vez en Leipzig, en 1826-38. (12 tomos). Son verdaderamente novelescas y están muy bien escritas, llenas de pensamientos y reflexiones filosóficas. De ellas dijo el príncipe de Ligne que "cada palabra era un rasgo y cada pensamiento un libro". Cierto es que, a veces, el cinismo con que refiere sus aventuras amorosas repugnan y amengua el mérito de la obra, pero ésta resulta una pintura fiel de las costumbres de la época y tiene por eso un valor inapreciable como documento histórico.



Jacobo Casanova

Tiene Casanova muchos otros escritos, entre los cuales figura una traducción italiana de la "Ilíada" en octavas.

En el castillo de Dux (Bohemia), donde murió, se conservan algunos trabajos inéditos y miles de cartas a él dirigidas.

Veneciano de origen, abrazó el estado eclesiástico en 1740, estudió leyes en Padua y volvió a Venecia, donde, a consecuencia de una intriga escandalosa, fué preso. Puesto en libertad a los pocos días, marchó a Nápoles, consiguiendo, por influencias de la madre, entrar como secretario del cardenal Acquaviva.

Obligado a poco a huir de allí, sentó plaza como militar al servicio de Venecia, y acompañó en 1743 al embajador Veniero a Constantinopla, siendo allí muy bien acogido. Rehusó, sin embargo, las proposiciones que se le hicieron para que cambiase de religión y se casase con una musulmana. Se trasladó a Corfú en el otoño del mismo año, en cuyo punto desempeñó al principio un papel muy lucido, perdiendo al cabo toda su consideración a causa de su disipada conducta.

Cargado de deudas, regresó a su patria en 1745, dejó el servicio militar y se dedicó a tocar el violín en el teatro de San Samuel para ganarse el sustento. Difícil es seguir la complicada existencia de Casanova, tan pronto amigo de reyes como fugitivo huyendo de la justicia. Estuvo al servicio de la Inquisición, intimó con el célebre Cagliostro y, finalmente, entró al servicio del conde de Waldstein, a quien había conocido en París y que le llevó a su castillo de Dux. Allí murió mientras desempeñaba el cargo de bibliotecario y se entregaba a sus tareas literarias.

Los mecanismos del cuerpo humano

(Continuación de la pág. 20)

po de bomba. Entre las aurículas (recipiente) y los ventrículos (cuerpo de bomba) están colocadas las válvulas (verdaderas válvulas).

Somos una máquina neumática

COMO la combustión del carbón en una máquina, las funciones de la vida no pueden producirse sin aire. La sangre es la que conduce al nivel de las células, no el aire mismo, sino los gases indispensables que ha recogido. También es puesta en contacto con el aire en los pulmones.

Una máquina neumática es una bomba de aire. El fuelle es la máquina neumática más sencilla; es una caja de paredes movibles, provista de un agujero que comunica con un tubo. Cuando se separan las paredes del fuelle, el aire entra; cuando se las aproxima, es expulsado al exterior.

Nuestro pecho (caja torácica), que contiene los pulmones, funciona como un fuelle; cuando el músculo (diafragma), que lo separa del vientre, desciende, y las costillas se separan, el aire entra por el tubo (tráquea) en los pulmones (inspiración). Cuando las costillas se aproximan apretándose y el diafragma asciende, el aire es expulsado al exterior (espiración).

Somos una máquina alimenticia

LOS demás elementos de la vida son suministrados a nuestro cuerpo por los alimentos que absorbemos. Pero éstos deben ser transformados para que la sangre pueda tomar de ellos los productos útiles.

1º *Los dientes* cortan y trituran los alimentos más duros.

La *lengua* mezcla y agita los alimentos en la boca, los reduce y arrolla en forma de una bola denominada *bolo alimenticio*, que es conducido hasta el estómago por un conducto, el *esófago*.

2º *El estómago: golpeteo* y *tratamiento químico* de los alimentos.

3º *El intestino: conducto y filtro, recipiente de los desechos y residuos.*

Somos una máquina de filtrar

LA sangre, que ha llevado hasta las células los alimentos necesarios, vuelve cargada de impurezas y de materiales ya fuera de uso. Los líquidos impuros son evacuados en el *riñón*, bajo la forma de *orina*.

El riñón funciona como un filtro, o más bien como una infinidad de pequeños filtros. Si se examina al microscopio un fragmento desprendido del riñón, se descubre en él una cantidad de pequeñas cavidades redondeadas *(glomérulos renales)*, en cada uno de los cuales penetra una pequeña arteria que da varias vueltas sobre sí misma, sin llenar, no obstante, esta cavidad. La pared de esta arteria es muy delgada; la orina se filtra a su través y pasa a la parte libre de la cavidad glomerular. Desde ella es conducida por un sistema de conductos hasta la *vejiga*, en la que es depositada para ser arrojada después.

Somos una máquina eléctrica

ESTA maravillosa combinación mecánica, que compone la máquina humana, tiene necesidad, para funcionar de una manera normal, de un aparato de regulación y de dirección. Tal es el *sistema nervioso central (cerebro, medula espinal)*, cuyas células nerviosas envían por las fibras nerviosas la incitación que hace contraer al músculo, que provoca o impide la secreción de tal glándula, que organiza de una manera armoniosa las funciones y los movimientos. La célula nerviosa recibe a su vez por otras fibras las incitaciones del exterior, y aleccionada por las circunstancias y las necesidades, puede utilizar la energía latente del organismo.

Como un cable telegráfico, el nervio se compone:

1º De hilos conductores *(cilindros ejes)*.

2º De substancias aisladoras *(vainas de los cilindros ejes)*.

¿Quiere esto decir que la energía nerviosa sea idéntica a la electricidad?

Nada de eso: el influjo nervioso camina con una lentitud mucho mayor que la de una corriente eléctrica.

No recorre, en efecto, más de un metro (nervio ciático mayor) en una trigésima parte de segundo, o sean 30 metros por segundo, velocidad casi diez veces inferior a la del sonido.

Sin embargo, el influjo nervioso se acompaña de una variación eléctrica, bajo la forma de una onda negativa que se mueve a lo largo del nervio excitado.



DISCOS-DOBLES NACIONAL

LAS NOVEDADES DE LA SEMANA

Discos Dobles "NACIONAL" de 25 cm., $ 3.25
DUO GARDEL-RAZZANO, con acomp. de cuatro guitarras, RICARDO-BARBIERI

18120 — Sentimiento gaucho. Tango. Solo Gardel. Caruso-Canaro. Primer premio del Gran Concurso de tangos del Grand Splendid.
Añorando. Tango. Solo Gardel. L. C. Spinetto.

18121 — Pa que te acordés. Tango. Solo Gardel. Seitun Lomuto. Segundo premio del Gran Concurso de tangos del Grand Splendid.
Tesorito. Tango. Solo Gardel. Caruso-Avilés.

6123 — Por última vez. Tango. Solo Gardel. Bohigas-Pibernat.
Caminito del taller. Tango. Solo Gardel. Cátulo Castillo.

Discos Dobles "NACIONAL" de 25 cm., $ 3.00
ROBERTO FIRPO. Orquesta típica.

6324 — Brujerías. Tango. Guillermo Fernández.
Bataclán carioca. Maxixa. X. X. X.

6325 — No quiero! Tango. R. Collazo.
Quand on aime, on a toujours vingt ans. Fox-Trot. R. Moretti.

6326 — Crisálida. Tango. R. L. Brignolo.
Torcacita. Tango. H. G. Pettorossi.

FRANCISCO CANARO. Orquesta Típica y Jazz-Band

4049 — Suerte loca. Tango. Típica. Anselmo Aieta.
Mr. Radio Man. Fox-Trot. Jazz-Band. Friend.

4053 — El narciso negro. Fox-Trot. Jazz-Band. José Bohr.
Polo. Tango. Típica. José Bohr.

4052 — Tierra de mis amores. Pasodoble. Barreiro.
Ríe... Ríe... Fox-Trot. Jazz-Band. J. M. Rizzuti.



m $ n. 45.- FONOGRAFO GLUCKSMANN CON BOCINA

FONOGRAFO GLUCKSMANN SIN BOCINA, $ 45



VALIJA PARLANTE N.º 502..... $ 75

VALIJA PARLANTE N.º 502 $ 87

CONDOR
¡NO PIDA VD. PUAS! PIDA "PUAS CONDOR"
¡No es la mejor, es la única! En cajitas de 200, $ 1.-

FONOGRAFO "REFLEX" PORTATIL N.º 501 ..... $ 95

MAX GLÜCKSMANN

Nuevos Discos Nacional

BUENOS AIRES
CALLAO y B. MITRE
FLORIDA y LAVALLE

ROSARIO
CORDOBA 1048/52
MONTEVIDEO
18 DE JULIO 966

Nuevos Discos Nacional

NUEVO MODELO

Varas alargadas atrás para llevar bultos, formando un pequeño piso.



Reforzado, Cómodo y Barato

Estas son tres cosas que renúe el SULKY "DICHIO" N.º 5, a $ 165

En cualquier forma en que Vd. lo vea le será útil para sus quehaceres.

Por pocos días y para hacerlo conocer.

Desarmado, embalado y puesto sobre vagón Bs. Aires.

Envíe el importe a nuestra única dirección:

Casa Dichio. Callao 255. Bs. Aires.

Si nos manda $ 57.50 le remitiremos una guarnición negra o amarilla, reforzada y apropiada para este sulky.

LA HARINA LACTEADA NESTLE a causa de sus cualidades admirablemente digestivas y nutritivas, acierta donde todos los otros alimentos fracasan.



LA HARINA LACTEADA NESTLE siempre alimenta, y los niños criados con ella gozan de perfecta salud.

Enviándonos 50 etiquetas blancas regalamos un andador. — LAVALLE, 130

La venganza de Aganipé

(Continuación de la pág. 17)

cerse... ¡Brindemos por mi Aganipe!...

En un santiamén las grandes mesas se llenaron de nuevas copas, y la fiesta siguió en todo su apogeo.

YA empezaba a insinuarse la claridad de una aurora rosada y espléndida, cuando un hombre apareció en el salón y, casi sin ser advertido, se acercó a la soberana.

— ¿Y qué me decís, señora? ¡Ya han pasado diez días! — le dijo al oído.

La aludida se enderezó, apartándose un instante de los humos del burbujeante rin, que enturbiaban casi hasta la inconciencia su orgullosa cabeza.

— ¡Nada! Debe pasar un año sin alimento..., ¡y retiraos!...

El hombre, que era el carcelero del palacio, se puso intensamente pálido, y por sus ojos pasó un resplandor extraño.

— ¡Está bien, señora! ¡Todo se hará conforme a vuestros deseos! — contestó, imprimiendo una respetuosa reverencia; y se retiró silenciosamente de la sala, para llegar antes que terminase la bacanal al calabozo de la inocente prisionera.

UNA mañana radiante de mayo, la reina bizantina decidió bajar al calabozo. Ya era tiempo de que la transformación se hubiese verificado. Había transcurrido un año desde que tuvo su malvado capricho, y ya la ingenua azafata estaría convertida en una fuente maravillosa y cantarina...

Hizo reunir a todos sus pajes, damas, heraldos y caballeros, y poniéndose a la cabeza, les invitó a seguirla a la prisión.

La extensa comitiva la obedeció, grave y callada como un cortejo funerario. Sus pisadas, iguales, repercutían en los pasadizos y escaleras como un redoble profético y sombrío.

Cuando llegaron a la puertecilla de hierro, la reina se detuvo.

— ¡Alto! — ordenó. — ¡Abrid!

Adelantóse el carcelero que guardaba las tres llaves, y colocando cada una en su sitio, imprimió una ligera rotación, de acuerdo al secreto del que sólo él era conocedor, privilegio que le otorgaba la más alta confianza de la reina.

Todos los corazones suspendieron su ritmo. Un pajecillo, rubio como una mies, que había querido mucho a la linda Amira, se enjugó una lágrima furtiva... "¡Pobrecita! — pensó. — Ella tan buena, tan gentil, vuelta agua..."

Chirrió la puerta de hierro. Hubo un silencio de muerte. La reina echó la cabeza atrás.

— ¡Nadie se mueva de su sitio! — gritó, amenazadora y terrible. — ¡Sólo yo tengo derecho a ver cómo se cumple mi voluntad!

Y con el gesto airado y la frente erguida entró en la prisión.

— ¡Cerrad la puerta con las tres llaves! — mandó. — ¡Y retiraos todos hasta que os llame!

La orden fu cumplida inmediatamente, mientras la procesión palaciega volvía sobre sus pasos, muda y taciturna, pensando en la triste evidencia del milagro...

NADIE pudo explicarse por qué extraño poder el cadáver de la reina había ido a parar a orillas del mar como empujado por una fuerza misteriosa y gigante; y al día siguiente todos los heraldos de Bizancio echaban al viento su pregón anunciando el milagro de aquella Aganipe, que para vengarse había arrastrado a la soberana al furioso remolino de las olas, obligándola así a morir en la red de sus propias ambiciones. Pero nadie supo que el carcelero, conocedor del secreto de las tres llaves, había libertado la madrugada del festín a la linda y buena Amira, corriendo ingeniosamente la abertura oculta del calabozo que daba al mar, cuando, por su despótica voluntad, había quedado presa la ambiciosa soberana...

Y dícese que cuando la orgullosa reina se vió empujada por las aguas, camino al abismo, a la nada, gritó aferrándose todavía a un último arranque de soberbia:

— ¡Milagro! ¡Mi voluntad se ha cumplido! ¡Muero ahogada en las aguas de Aganipe!...

Como un verdadero bienhechor se ha probado en millones de casos de nervosidad e insomnio el gran calmante nervino, BROMURAL tan inofensivo como eficaz.

Lo prescriben a diario miles y miles de médicos de todo el orbe.

De venta en las buenas farmacias en tubitos de vidrio de 20 tabletas.

De oro 18 Kilates

MACIZO, Y ESMALTADOS A FUEGO son estos anillos de gran moda para señora o señorita, que fabricamos en nuestros propios talleres.



Estos modelos son de nuestra exclusiva creación, en oro 18 ks., sellado, con el nombre o iniciales en esmalte fino a fuego, que ofrecemos al precio EXCEPCIONAL de $ 17.-

JOYERIA y RELOJERIA
M. SANTARELLI & Hno
CANGALLO 581 Bs. Aires

CHAMPAGNE
POMMERY
&
GRENO
REIMS
CALVET & Cía. Bos AIRES



LA NENA

LIBROS DE OCASION para COLEGIOS, a mitad de precio de los nuevos. Completo surtido en libros nuevos.
Junín y Bmé. Mitre 2102

Pidan CATALOGOS por Correo o U. T. 38 - Mayo - 2186

CREMA LECHUGA



Suaviza maravillosamente el cutis, eliminando las arrugas y la piel marchita.

En tiendas, farmacias y perfumerías

Guía de lecturas

MALDITOS

Por ELÍAS CASTELNUOVO

LA enorme difusión alcanzada en los últimos veinte años por la obra de los narradores rusos ejerció y ejerce aún visible influencia sobre la producción literaria de aquellos países a que alcanzó esa boga, que son, puede afirmarse, todos los civilizados; y tanto aquí, como en Francia, como en Italia, como en Estados Unidos, se escribieron novelas y cuentos a lo Tolstoy, a lo Dostoievsky, a lo Korolenko, a lo Gorki o a lo Chejov. Nació así una literatura de reflejo, destinada por lo común a vida efímera, como toda literatura que no es expresión y resultante genuina del medio social en que se produce.

Entre nosotros, uno de los casos más característicos es el que ofrece "Nacha Regules", la difundida novela de Manuel Gálvez, obra abundante en bellezas de orden moral, pero extraña sin duda alguna al medio argentino, ya que sólo en calidad de excepción rarísima se hallarán aquí caracteres como el de Monsalvat, su protagonista. No somos, evidentemente, gentes de espíritu evangélico. Y bien: cuando se ha leído "Resurrección" de Tolstoy, "Yama" de Kuprin y otras producciones afines de los narradores rusos, no es difícil rastrear la genealogía de la obra argentina a que aludimos. La redención de la mujer caída llegó a ser ya, efectivamente, un verdadero lugar común de la novela rusa.

El libro cuya aparición nos toca comentar, pertenece a ese género de literatura de injerto cuya existencia estamos señalando. Los tres cuentos que lo constituyen, y que se titulan "La raza de Caín", "Malditos" y "Lázaro", han sido escritos bajo el influjo evidente de Gorki, de Dostoievsky y de Andreiev. No se requiere ser muy lince para advertirlo, ni el autor se cura mayormente de disimularlo. Seres tarados física y moralmente como los que el señor Castelnuovo nos describe — hombres y mujeres llegados al límite extremo de la depravación, locos, cretinos, neuróticos atormentados por la miseria o por la enfermedad, — hormiguean en las páginas de aquellos maestros. Al encontrarlos redivivos en los relatos del señor Castelnuovo, nos parece, simplemente, saludar a viejos conocidos. Apenas si los nombres castellanos de los personajes nos dan la sensación de encontrarnos frente a criaturas humanas pertenecientes a nuestra misma comunidad étnica. Quiere decirse, pues, que el autor de estos relatos ha asimilado y hecho suyas no pocas de las características que singularizan a aquellos escritores.

Pero, al asimilar esas cualidades, ¿ha tenido tacto suficiente para asimilar sólo las positivas? He aquí el problema. A nuestro entender no ha sido ese, precisamente, el caso del señor Castelnuovo. Parécenos que, junto con algunas virtudes, ha asimilado no pocos defectos, y aun les ha añadido otros.

Parecerá irreverencia a los incondicionales de la literatura rusa que se hable de defectos a propósito de escritores de tanta nombradía. No somos los primeros en señalar, sin embargo, las serias fallas de que adolece, por ejemplo, la obra de Andreiev; fallas que en unos casos estriban en una casi total ausencia del sentido de la medida y de la proporción; que en otros afectan al simple buen gusto; que en ocasiones están constituídas por la confusión e incoherencia del relato, sean o no intencionales esa incoherencia y esa confusión. Quede consignada la irreverencia para satisfacción de los espíritus imparciales, capaces de asimilar sin llegar por eso al fanatismo.

De muchas de estas fallas adolecen también los relatos del señor Castelnuovo que tenemos a la vista. En su afán de realismo "a outrance", en su prurito de crear una legión de seres atormentados y dolientes, acumula los detalles que a su parecer dan sensación de vida y de verdad, hasta llegar a esa superabundancia, con menoscabo casi siempre para las leyes del buen gusto literario. Y "buen gusto" quiere decir aquí, sencillamente, "gusto no estragado". No se crea que oficiamos de mojigatos. Si no nos ha sobrecogido el realismo de Artzibáchev en "Sanin" o en "El límite", no hay razón para que ello nos ocurra con el realismo de "Malditos". Pero cúmplenos hacer aquí una salvedad: cuando Artzibáchev nos describe con lujo de detalles un repugnante caso clínico — como por ejemplo, en "El límite" — lo hace con toda la autoridad y suficiencia inherentes a su calidad de médico; no con el evidente empirismo que revela el señor Castelnuovo, quien, por otra parte, se complace singularmente en esa clase de descripciones. Están reñidas con la experiencia científica, ponemos por caso, sus ideas sobre la forma de transmisión de determinadas enfermedades (pág. 46), y lo están asimismo sus conocimientos en materia de semiología (v. pág. 86). Y es que se podrá ser por intuición excelente poeta lírico o ameno autor de comedias; pero se requiere en cambio una regular formación científica para escribir buenas novelas realistas.

Y, a propósito: ¿cuál es, para el escritor argentino, el concepto de realismo? Al parecer, un concepto que se identifica con los de dolor y fealdad. ¿Por qué así? Si la vida es un armónico complejo de alegrías y sufrimientos, de risueños espectáculos y de cuadros repulsivos, de placer y de dolor, en una palabra — y lo es aun para los seres más desventurados, a quienes en el peor de los casos queda el consuelo de la esperanza, — ¿qué razón hay para suprimir de golpe todo un vasto sector de la realidad? ¿Por qué suponer que sólo lo repugnante, lo monstruoso, lo abyecto, lo moralmente teratológico, el caso clínico, dan idea de cosa real? ¿No habrá en todo ello un simple propósito de aterrorizar, mediante fáciles recursos sensacionalistas, a los espíritus sencillos? Cabe cuando menos la hipótesis.

Puntualizada así la parcialidad con que el escritor toma de la realidad los elementos de que ha de servirse, corresponde plantear otra cuestión, y es esta: si el narrador se preocupa de mantenerse fiel a los datos que la observación suministra, ¿por qué hacerlo en cuanto a lo secundario — esto es, al detalle menudo, — y no en cuanto a lo principal, — esto es, a la fábula en sí misma? — Tal es, sin embargo, el caso de Castelnuovo. ¿No es por ventura arbitrario y rebuscado ese episodio de "Malditos", del hombre que voluntariamente se deja arrancar los ojos por los caranchos? Y es que también en esto sigue Castelnuovo la huella del autor de "Los siete ahorcados", singular temperamento de escritor en cuya obra se amalgaman por extraña manera la realidad y la imaginación.

Dedúcese de lo antes expuestos cuál es la receta a que se atiene el señor Castelnuovo para la construcción de sus relatos. En síntesis, ella consiste en acumular calamidades sin cuento ni medida sobre sus personajes, en tomarlos como punto de incidencia de cuanta desdicha es dable concebir. Llega en este terreno a la crueldad innecesaria. No sin razón, pues, dice el protagonista de "La raza de Caín": "Una teja que cayese del techo, la recogía yo invariablemente sobre la cabeza." Sólo que no es ese desventurado la única víctima de tan terca e insistente adversidad: lo son con él todos sus hermanos, los héroes y heroínas de estas narraciones.

Podría inferirse, interpretando aviesamente lo que va expuesto, que no vemos sino cualidades negativas en la obra de este joven escritor, y, sin embargo, nada sería más inexacto. Pensamos, por el contrario, que hay en el señor Castelnuovo una acusada individualidad literaria no exenta de cualidades positivas, susceptibles tal vez de más feliz desarrollo; lo cual no inhibe nuestro juicio con respecto a lo que conceptuamos fallas considerables o direcciones equivocadas. El solo hecho de que el autor de "Tinieblas" se haya consagrado a estudiar y reflejar — con mayor o menor acierto, pero con cordialidad y con solidaridad humana — la vida de los desheredados, basta ya para granjearle la simpatía de toda conciencia honrada, simpatía que nosotros no le escatimamos. Pero es justamente porque le reconocemos esas cualidades por lo que nos dolería que los fáciles éxitos de multitud le desviasen del camino austero de la probidad literaria.

En cuanto al estilo del señor Castelnuovo, preferiríamos no emitir juicio, ya que siempre es desagradable oficiar de dómine. No obstante, velando por los sagrados fueros del idioma, y en previsión de que algún párvulo ponga sobre él sus manos, hemos de manifestar que nos parece poco feliz, y que no procedería cuerdamente quien le tomase como modelo. Pero nada resultará tan ilustrativo como algunos ejemplos.

En la página 16, dice el autor, refiriéndose a la quema de basuras de Montevideo: "Esta operación, "aunque" se realizaba al aire libre, y a una hora avanzada de la tarde, "despide" un olor intenso." Es aquello tan conocido: "Era de noche, y, sin embargo, llovía"; con el aditamento de la concordancia vizcaína. Otro ejemplo de lo mismo: "El buitre, a pesar de su mirada astuta y penetrante, recibió un balazo en la cabeza" (pág. 92). En la 94 se lee: "César se recuesta al muro, doblándose en varios sentidos." (¿Cómo será eso?...) He aquí otro "échantillon", extraído de la pág. 119: "Una palidez marmórea congelaba los rasgos de mi rostro." No le conocíamos a la palidez esos efectos congelatorios. Bien dicen que todos los días se aprende algo nuevo.

No son esos pecadillos de lesa sindéresis los únicos lunares que afean este libro. También se lee por ahí "raquitismo físico", lo que es imperdonable redundancia; "cardumen de gusanos", lo que acusa impropiedad, puesto que "cardumen" — si Campano no es un miserable — significa "multitud de peces que viajan juntos"; "risa inconsistente", lo cual carece de sentido: "transmutación" (sic), por "cambio" o "mudanza"; "trabajo "insignificativo" de la infancia"; "el polvo reticulado de las carreteras", lo cual tampoco tiene sentido; hay, en la página 90, unos caranchos que, vistos de noche, resultan "coruscantes", esto es, brillantes; hay, en la 99, un rancho que tiene la curiosa particularidad de ser "verriondo", o sea, de estar en celo, o bien de estar duro y mal cocido. En la pág. 101, en la 110 y tal vez en alguna otra se emplea el adjetivo "lívido-a" en la acepción vulgar y errónea de "pálido-a", cuando significa "amoratado". En la 121, se escribe "piel enquistada", por "piel llena de quistes", que es otra cosa. En la página 12, hay un fulano que "levantaba los brazos en vilo", ignorando sin duda que sólo lo que se encuentra colgado o suspendido en el aire puede estar "en vilo". Y, en fin, nos encontramos con palabras que Carreño aconseja no usar sino en caso de extrema necesidad, como "clinudo" (por "crinudo"), "disierto" (por "desierto"), "presidario" (por presidiario"), y otras por el estilo; con lo transcripto basta y sobra.

No queremos aludir aquí a esos casos en que ya no es el estilo, sino la fantasía la que traiciona al señor Castelnuovo. Así, por ejemplo, cuando en la página 83 nos habla de un personaje que, habiendo entrado a comer en una fonda de Buenos Aires "salió por una puerta falsa sin pagar la cuenta". ¿Dónde está esa fonda de folletín que tiene "puerta falsa"? Ya van quedando pocas...

"Il y a des gens qui sont toujours près d'éternuer, Garat est toujours près d'avoir de l'esprit et du bon sens", ha escrito Rivarol, y Groussac lo ha plagiado (probablemente "a son insu"). Del señor Castelnuovo podría decirse que está permanentemente en vísperas de poseer estilo literario. — *E. Méndez Calzada.*



El aroma exquisito y apetitoso

es uno de los rasgos típicos del Chocolate Noël. Otra característica de este fino artículo es el delicado gusto. La razón de estas buenas cualidades del

Chocolate Noël

se halla en que está elaborado únicamente con cacao, azúcar y vainilla de la mejor calidad, componentes que hacen de él no sólo un manjar grato al paladar, sino también un alimento muy nutritivo.

Pídaselo Vd. a su proveedor y fíjese que la etiqueta lleve impresa esta palabra:

Noël

La marca que tiene una fama de 78 años



En la vida de los dos seres

se siente la influencia bienhechora de la Malta Palermo.

En la madre, porque al reforzar sus energías físicas hará fácil y agradable la crianza del bebé. En el niño, porque bien nutrido por la abundancia y riqueza del seno materno, se desarrollará sano, robusto y bullicioso.

Y suman muchos miles las madres que podrían dar fe de idénticos resultados obtenidos con la ayuda eficasísima de la Malta Palermo.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAIS

CERVECERIA PALERMO S. A. - Buenos Aires



Malta PALERMO

"CASA DORÉ"

GRAN ESTABLECIMIENTO DE CALZADO FINO

RIVADAVIA 2690

BUENOS AIRES



17 — Modelo 17. En cabritilla negra y marrón. En gamuza negra o potro charolado. Taco de 4 ½ y 5 ½. $13.90



13 — Mod. 13. En gamuza negra o potro charolado. En cabritilla marrón y negra. Taco de 4 ½ y 5 ½. $13.90



16 — Mod. 16. En charolado fantasía gris. En cabritilla marrón fantasía gamuza marrón. $13.90



11 — Mod. 11. En charolado fondo blanco. En cabritilla marrón fondo blanco. En marrón claro todo liso. $13.90



5 — Mod. 5. En gamuza negra o potro charolado. En cabritilla negra y marrón. En raso negro y marrón. Taco 4 ½ y 5 ½. $13.90

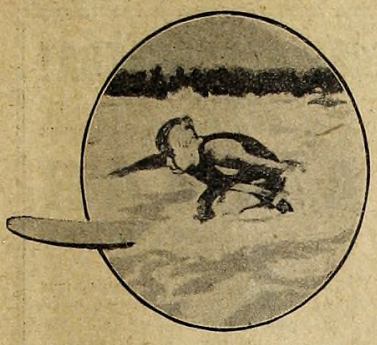


9 — Mod. 9. En charolado y gris. En todo charolado. En todo cabritilla marrón. Horma americana. $13.90

Unica casa que por ese precio ofrece calzado de alta calidad.

Soliciten nuestro último catálogo general

Galmes & Fuster



Un joven campeón



Un virtuoso

Los deportes nacionales hawaianos

LAS islas Hawai disfrutan el privilegio de un deporte tan puramente local, que no se practica en ninguna otra parte, siendo inútiles hasta ahora cuantos esfuerzos se han hecho para aclimatarlo en diferentes localidades de Europa y de América. Este deporte es el que los ingleses llaman "surfboard riding". "Surf" es resaca, "board" tabla, y "riding" es la acción que indica el verbo "to ride", cabalgar; de modo que en castellano podríamos traducir aquel complicado nombre por "equitación en tabla de resaca". Mas como esto es muy largo, y además de largo un tanto raro, llamaremos a la diversión de que se trata el deporte de la "paba", que es el nombre hawaiano de la tabla que en este pasatiempo se emplea. Porque hay que advertir que, aunque hoy cuenta con muchísimos adeptos entre el elemento blanco de aquellas islas, la "paba" es diversión muy antigua entre los naturales del país, y los viajeros más antiguos ya se hacen lenguas de la habilidad que hawaianos y hawaianas demuestran en ella.

Este deporte consiste sencillamente en dejarse arrastrar hacia la playa por las olas, durante la resaca, colocándose sobre una débil tabla. Practícase sobre todo en la playa de Waikiki, a unos cinco kilómetros de Honolulú, capital de Hawai. Allí, la costa forma una ensenada, una verdadera caparazón cerrada por una barrera de corales a cosa de kilómetro y medio de tierra firme; las olas salvan fácilmente aquella barrera, y avanzan gigantescas, coronadas de espuma, hasta la misma playa. El sitio, pues, se presta admirablemente a la diversión, que requiere más que dos cosas: mucho oleaje en el mar y mucha práctica en los que a él se entregan.



Nadador hawaiano con su "paba".

La "paba" es de caoba, muy ligera, de la forma de una tabla de planchar, y de unos 180 centímetros de longitud por 45 de anchura máxima. Esta tabla, en aguas tranquilas, se hunde al menor peso que se le ponga encima, pero cuando lleva detrás la fuerza de una ola, soporta fácilmente al hombre más corpulento. Veamos ahora lo que se hace con ella.

El nadador de "paba", llamémosle así, se echa al mar tendido boca abajo sobre su tablón, abrazándose a él para sostenerlo contra el pecho y nadando con las piernas. En esta forma avanza todo lo más lejos posible de la playa, y cuando ve venir una ola muy grande, da la vuelta y se deja llevar por ella. La ola levanta la tabla hasta su cresta de espuma, y este es el instante que el nadador aprovecha para ponerse de pie encima y dejarse luego deslizar hacia la movediza depresión que el mar forma al pie de la ola, para elevarse de nuevo hasta la cima de otra ola y continuar así hasta que lo poco movido del mar le obliga a tumbarse otra vez para salir a la playa. Este subir y bajar por las inquietas montañas de agua es más difícil de lo que parece. Dar la vuelta a la tabla cuando llega una ola, para enfilarla hacia tierra, y, sobre todo, ponerse de pie en ella mientras sube impulsada por el mar, son operaciones que exigen tanta habilidad como ligereza. Un movimiento falso, un momento de vacilación, y el nadador y su tabla son volteados por las olas y arrojados como un guiñapo contra la playa. No menos destreza se necesita para bajar con la tabla una vez que se ha rebasado la cresta de la ola, pues al empuje de ésta, la "paba" tiende a salir disparada hacia arriba, como lanzado por la ballesta.

Como se comprenderá por esta descripción, el placer que puede proporcionar la "paba" es demasiado breve en proporción a la habilidad que exige en quien la emplea. Tal vez a esto se deba el escaso éxito de este deporte fuera de Hawai; para ser maestro en él hay que practicarlo desde la infancia, y a los que no vivimos en esas islas del Pacífico, donde la naturaleza es pródiga y la vida fácil, nos parece una solemne majadería pasar años y años practicando un ejercicio que luego sólo nos distrae algunos minutos.

De tanta popularidad como el "surfboard riding" goza en Hawai el "surfing", otro deporte que consiste, como aquél, en salvar las violentas olas de la resaca, pero no sobre una tabla, sino sirviéndose de una canoa. Para ello se usa la larga canoa indígena, capaz para media docena de remeros y provista de una batanga o balancín que asegura su estabilidad. Toda la ciencia de este pasatiempo está en aglomerarse los remeros a proa cuando la embarcación sube con la ola, y a popa cuando baja; pero hay que hacerlo con mucha destreza y uniformidad si no se quiere zozobrar.

Estas diversiones acuáticas son tan populares en Hawai, que a ellas se entregan chicos y grandes, hombres y mujeres. En determinadas épocas, organízanse concursos con importantes premios, y a veces se celebran también fiestas nocturnas en las que "pabas" y canoas van provistas de pequeñas lámparas de acetileno, que los tripulantes encienden en el momento de llegar a la cresta de las olas. El espectáculo que ofrecen centenares de luces agitándose en el mar y tiñendo de vivos resplandores la blanca espuma, es de lo más raro y fantástico que pueda imaginarse.

Estos certámenes no son importación de los blancos; los indígenas celebrábanlos ya antes de que éstos se estableciesen en Hawai, como pueblo que era aficionado a toda clase de deportes, en los cuales ocupaban, como ya dijo Arago hace casi un siglo, las tres cuartas partes de su vida. Sólo que hoy los premios de los concursos son en metálico, y entonces consistían en el resultado de numerosas apuestas en cocos, en plátanos, en sandías, en otras frutas y en piezas de tela.

Por supuesto, no todos los deportes hawaianos han sido conservados tan religiosamente. Entre los que ya desaparecieron, figuraba el de la esfera de piedra, que consistía en mantenerse sobre ella en un pie solamente. Un juez de campo medía el tiempo que cada jugador permanecía sobre la esfera, dan-

(Continúa en la pág. 59)

Nuestras abuelas cosían así

y en ésta forma la mujer moderna





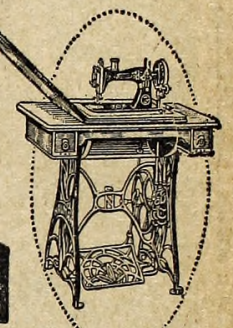
LOS trabajos de costura y bordado requerían antaño meses de ininterrumpida labor. Hoy, ellos se ejecutan con rapidez, prolijidad y perfección, gracias a las máquinas NAUMANN.

En las máquinas NAUMANN se cose y se borda con la habilidad de una eximia costurera o bordadora. En ellas, las labores quedan tan bien terminadas, que da gusto examinarlas hasta en sus mínimos detalles.

Se vende al contado y a plazos
Se dan lecciones GRATIS

Pida una Demostración Gratis a los Agentes y Vendedores en cualquier punto de la República o en los siguientes locales de venta:

En Buenos Aires: C. Pellegrini, 326; Defensa, 926; San Juan, 3653; Asamblea, 338; Avenida Sáenz, 1123; Corrientes, 4615; Montes de Oca, 319; Mendoza, 2468; Rivadavia, 8326; Lautaro, 910; Avellaneda: Mitre, 933; Uriburu, 4262; Piñeyro: Rivadavia, 851; Lanús: J. C. Paz, 263; M. Paz, 1259; Lomas: Laprida, 257; Quilmes: Rivadavia, 311; Bernal: 9 de Julio, 17; San Isidro: Centenario y Alsina; Tigre: "La Numancia"; La Plata: Calle 6, Nº 876; Ensenada: La Merced, 453.



Unicos Introductores: Kirschbaum & Cía. - Independencia, 401/37 - Bs. As.
U. T. 0293, Avenida.

NAUMANN
MAQUINA
PARA COSER Y BORDAR

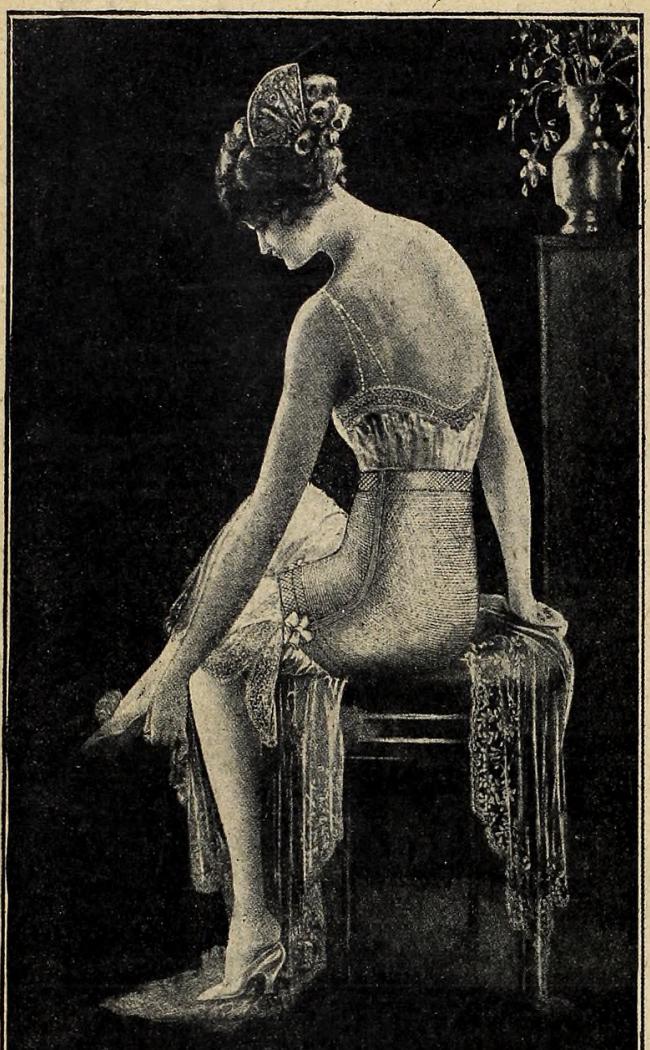
MONTECATINI
AGUAS Y SALES

Durante el año 1924 concurrieron á las famosas termas que llevan este nombre 150.000 personas.-
Las aguas y sales de MONTECATINI, que se encuentran en todas las buenas farmacias, son embotelladas al lado mismo de las vertientes.
Se recomiendan en muchas enfermedades del higado, del estómago, de los intestinos.

Kaloderma
Jabón
para
afeitar



UNICOS REPRESENTANTES:
Kulenkampff, Weygandt & Co
Bs AIRES ALSINA 1479



La elegancia no es un don de la naturaleza

Es el arte con que toda señora adorna el encanto de su figura.

El vestido de moda, el color más apropiado a su rostro y cuerpo, el calzado, etc., son factores que cooperan a la mayor elegancia; pero el lucimiento de su silueta lo deberá únicamente A LA FAJA O CORSÉ que use, por ser esta la prenda básica de toda elegancia.

La CASA IZQUIERDO

en su constante y probada habilidad en el corte, esmero en la confección e INDISCUTIBLE SUPERIORIDAD en los materiales, ha conquistado la supremacía en el ramo y la confianza del público.

El criterio artístico de sus técnicos y la más alta CALIDAD de las prendas que confecciona, son garantía que atestigua la fama de que goza.

CASA IZQUIERDO

LA MÁS IMPORTANTE DE SUD AMÉRICA

CARLOS PELLEGRINI, 490 — BUENOS AIRES

UNIÓN TELEFÓNICA: MAYO, 0313

NO ES PRECISO HACER PROPAGANDA!



Sólo queremos avisar al público en general que se halla nuevamente en venta la maravillosa tintura alemana

SHALIMAR

para limpiar y teñir, a la vez, cualquier prenda de lana, seda o algodón.

Esta tintura es la más antigua, viene en los tonos más hermosos concebibles; es la de uso más sencillo y eficaz y no cuesta más que 80 centavos el paquete.

Pídalo a las buenas farmacias, tiendas, etc., o a su único representante:

Vda. de AVIS SCHUSTER

MEJICO, 1852 — Buenos Aires



A LAS MADRES...

cuyos hijitos están debilitados, enfermizos, enflaquecidos y que han probado todos los tónicos y alimentos sin resultado beneficioso para sus criaturas, todavía les queda un recurso: El CEREGUMIL; alimento completo a base de cereales y leguminosas de sabor agradable, y que por su gran poder nutritivo constituye el tónico alimenticio reconstituyente que prescriben eficazmente distinguidos médicos.

El CEREGUMIL es indicado para niños, ancianos, enfermos del estómago y convalecientes, siendo su asimilación facilísima.

Venta en farmacias y droguerías

Laboratorios FERNANDEZ & CANIVELL y Cía.

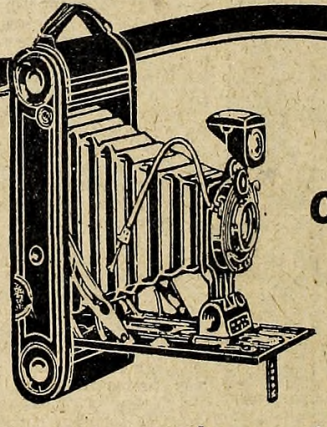
Málaga (España)

Apreciaciones sobre el CEREGUMIL

He usado el producto Ceregumil con muy buenos resultados, hallándolo un medicamento de primer orden y apto para los niños débiles y convalecientes. Doctor A. GRECO

Médico de la Casa de Expósitos.

Ceregumil



NUEVA CREACION KODAK

Ofrecemos a los aficionados los prestigiosos aparatos KODAK equipados con objetivo anastigmático F:7:7 y el novísimo obturador consejero Diomatic.





JUNIOR Nº 1 para fotografías 6 x 9 cm. ..... $	70.-
JUNIOR Nº 1A para fotografías 6½ x 11 cm. ..... $	80.-
JUNIOR Nº 3A para fotografías 8 x 14 cm. ..... $	95.-
JUNIOR Nº 3A para fotografías 8 x 14 cm. ..... $	110.-

Primer Instituto Optico Oculístico

LUTZ, FERRANDO Y CIA.

FLORIDA 240 BUENOS AIRES

Cabildo 1916, Belgrano Almirante Brown, 1067, Boca

Rivadavia 6879, Flores.

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

EL AMOR PROPIO

HABÍA, en un pueblito, una escuela de niñas, donde la directora, que era una señora muy buena e indulgente, les enseñaba toda clase de labores, con el más gran esmero. Esta excelente dama era, además, muy caritativa, y un día dijo a las niñas:

— Señoritas, si ustedes quisieran hacer alguna obrita para los enfermos del hospital, yo sé de una tienda que tomaría el encargo de venderlas, y luego mandaríamos el importe a la administración de ese establecimiento. He oído decir que faltan allí medicinas y carecen de muchas cosas necesarias, por no contar con recursos. Pidan, pues, permiso a su mamá, y así ayudaremos en algo a esa institución. Por de pronto, voy a proponerles la confección de écharpes, que están muy de moda, y encontrarán fácil salida entre las señoras del pueblo. Las haremos de lanas, sedas y géneros estampados.

— ¡Oh, sí! ¡Qué bonita labor! — exclamaron las niñas, muy contentas.

Y todas dijeron que pedirían permiso a su mamá, para ocuparse de esta obra de caridad.

Como es de suponer, obtuvieron aquel permiso, para hacer el trabajito.

El día señalado, las niñas entregaron las écharpes terminadas, para ponerlas a la venta, y la tendera les dedicó la mejor vidriera de su tienda.

Una de las educandas era muy vanidosa, y se dijo:

— Esta es buena ocasión de ver el precio que se pone a mi talento para todos las labores. Mis compañeras me tienen envidia, pero la dueña de la tienda no me conoce, y me dirá la verdad.

Pepita fué a la tienda, señaló una bonita écharpe y preguntó el precio.

— Vale veinte pesos, señorita — dijo la tendera.

— ¿Y esta otra? — preguntó de nuevo, indicando una de lana.

— ¡Ah!, ésa es de vicuña, tejida en telar de mano y no tiene una falla. Vale cincuenta pesos.

— ¿Y aquella otra?

— Ésa, cuesta treinta.

Finalmente, señaló la que ella había hecho y que creía la más primorosa de todas.

— En cuanto a ésa, señorita, — contestó la tendera — se la daré a usted de balde, si me lleva una de las otras.

Pepita se puso tan colorada y quedó tan confusa que la vendedora advirtió su confusión, y le dijo:

— Veo, señorita, que es usted quien ha hecho esta écharpe, de tan imperfecto trabajo, que nadie la quiere comprar. El material es riquísimo, pero ¡tan desprolija su confección! Se ven nudos en todo el tejido, los flecos son desparejos y hace "bolsa" por todas partes. Como usted ha venido aquí a saber la verdad, me alegro habérsela dicho sinceramente.

Pepita volvió al colegio, y recordando la severa lección que había recibido, se curó de su ridículo amor propio, se aplicó mucho y logró ser verdaderamente hábil en todas las labores.

SECCIÓN RECREATIVA

CUADRITO PARA PINTAR



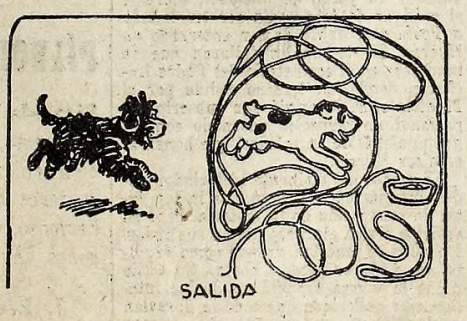
Lolot ha dejado su muñeca en el suelo, y Tom la ha levantado con los dientes. Pero no quiere devolverla a su dueña, tal vez para enseñarle a ser más cuidadosa con sus juguetes.

Lolot persigue al perro, para quitarle su muñequita, cosa que le será bien difícil.

Este asunto está representado con arte en el cuadrito, que será mucho más interesante cuando mis gentiles lectorcitos le den un bonito colorido.

CAMINO ESCABROSO

Para llegar al plato de comida, los pichichos deben recorrer un determinado camino. Si lo extravían corren el riesgo de quedarse sin almuerzo. Señalar, con un lápiz, la vía más indicada para alcanzar la sabrosa comida.



(Continúa en la pág. 49)

Como todas las Cosas Buenas la "ASPIRINA BAYER" tiene sus imitadores

Al adquirirla fíjese bien que sobre el cierre de la cajita que contiene el tubo con las 20 tabletas del incomparable producto se halle adherida la *ESTAMPILLA FISCAL* con la "CRUZ BAYER"



COLÓR ANARANJADO

¡SÓLO ASÍ ES LEGÍTIMO!

¡NO ACEPTE JAMÁS TABLETAS SUELTAS!

Si sólo necesita una dosis, pida un "SOBRE BAYER", que contiene dos tabletas. Rechace toda tableta suelta que pretendan venderle, aunque vea que la sacan de un tubo auténtico. De este modo impedirá que lo sorprendan en su buena fe.





FORTIFIQUESE!

ES LA PRIMERA RECOMENDACION QUE EL MEDICO HACE A LA MADRE

Su salud y la del niño depende de que la madre siga el sabio consejo.

Y es fácil nutrirse bien, en forma agradable, tomando con las comidas y a cualquier hora la deliciosa bebida tónica

AFRICANA EXTRACTO DOBLE



El organismo más delicado la recibe bien y la asimila inmediatamente aumentando la capacidad de la madre para dar al niño alimento sano y abundante, haciendo de él un bebé alegre, fuerte y hermoso.

VENTA EN TODAS PARTES

Elaborado por la

Cía. CERVECERIA BIECKERT Lda.

SAN JUAN, 3334 - Buenos Aires

Julio Michelet, gloria de Francia

(Continuación de la pág. 11)

res han sido consagrados por todas las naciones del globo, y que el testimonio universal se impregna de las preocupaciones de cada siglo.

Tan notable trabajo valió a Michelet su nombramiento de maestro de conferencias para la cátedra de historia en la Escuela normal. La enseñanza dulcificó su carácter que la terrible prueba del colegio había agriado mucho. Aquellas jóvenes generaciones, amables y confiadas, que creían en él, le reconciliaron con la humanidad. Lo que sentía era que se dispersaran cuando les había cobrado afecto.

Después de la revolución de julio, fué nombrado jefe de la sección histórica en los archivos del reino. En 1831 publicó la primera parte de su *Historia romana*, que abunda en críticas ingeniosas y en observaciones de una grande originalidad; y tres años después dió a la imprenta la segunda edición de su admirable *Introducción a la Historia universal*, aumentada con un discurso inaugural, pronunciado por el autor en la Facultad de letras. Casi al mismo tiempo, da el primer tomo de su monumental *Historia de Francia*, y sus obras se suceden con asombrosa rapidez y con éxito creciente. Desempeña por poco tiempo el cargo de profesor de historia de la princesa Clementina; sucede a Daunou en la cátedra de Moral e Historia del Colegio de Francia y al conde Reinhard en la Academia de Ciencias morales. Aquella cátedra se convirtió pronto en una tribuna, donde, sostenido por las simpatías de la juventud universitaria, empezó en favor de los ideales democráticos y en contra de los jesuítas una activa propaganda, que desencadenó contra él las más vivas animosidades y que dió por fruto los tres famosos libros de *Los jesuítas* (en colaboración con Quinet), *El cura, la mujer y la familia*, y *El pueblo*, obra en que su alma compasiva vertió raudales de sentimiento.

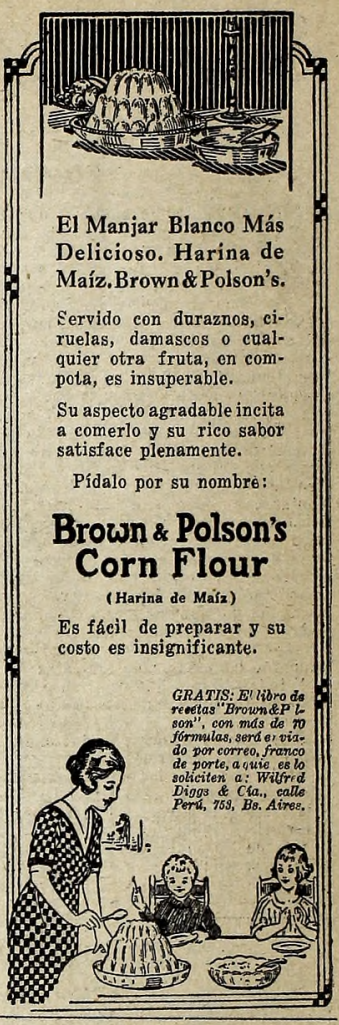
En 1847 publicó la *Historia de la Revolución*, que terminó en pocos años. El partido liberal quiso enviarlo a la Cámara de diputados, pero él declinó toda candidatura, excusándose con la necesidad de llevar a término sus grandes trabajos históricos. Como continuase su enseñanza democrática en el Colegio de Francia, el gobierno, temeroso, cerró su cátedra en marzo de 1851; y a consecuencia del 2 de diciembre abandonó los Archivos por haberse negado a prestar juramento al gobierno imperial.

Michelet, que había perdido a su primera esposa, volvió a casarse con una mujer de gran talento, que colaboró con él en varias obras llenas de delicadeza y sentimiento, tales como *El ave*, *El insecto* y *El mar*. Es interminable la lista de los libros de arte puro, de polémica y de historia que dió a luz el sabio y fecundo escritor.

Retirado a Italia durante el sitio de París, protestó contra las exigencias de los vencedores por medio de un elocuente manifiesto impreso en Florencia; angustiado por los infortunios que agobiaban a su patria, emprendió en 1872 la publicación de una *Historia del siglo XIX*, que no pudo llevar más allá de Waterloo, porque hallándose en Hyères, donde solía invernar hacía años, sucumbió a un ataque de parálisis el día 9 de febrero del año 1874.

Después de un ruidoso pleito entre la viuda y un yerno de Michelet, sobre si el cadáver de éste podía ser trasladado a París o si había de ser enterrado en Hyères, los tribunales fallaron que se inhumase en el cementerio del Padre Lachaise, donde, en terreno cedido por el Municipio, se le erigió por subscripción nacional un mausoleo adornado con un grupo alegórico en mármol que honra al escultor Mercié.

El cuerpo del eminente historiador podrá desaparecer en virtud de la ley fatal de renovación de la materia, pero su espíritu vivirá eternamente en sus obras. En ellas se muestra grande como erudito, como pintor y como poeta. Su estilo reúne la viveza espontánea de las inteligencias poderosas que todo lo abrevian y simplifican, porque todo lo abarcan con extraordinaria lucidez.



El Manjar Blanco Más Delicioso. Harina de Maíz. Brown & Polson's.

Servido con duraznos, ciruelas, damascos o cualquier otra fruta, en compota, es insuperable.

Su aspecto agradable incita a comerlo y su rico sabor satisface plenamente.

Pídalo por su nombre:

Brown & Polson's Corn Flour

(Harina de Maíz)

Es fácil de preparar y su costo es insignificante.

GRATIS: El libro de recetas "Brown & Polson", con más de 70 fórmulas, será enviado por correo, franco de porte, a quien lo soliciten a: Wilfred Diggs & Cía., calle Perú, 753, Bs. Aires.

El busto de la mujer y la nueva moda

En Europa, en todas las ciudades de placer y de descanso, la mujer vuelve a presentarse con toda la amplitud y desarrollo de su busto. Vuelven a verse ya, también, entre nosotros, hermosas mujeres de busto bien desarrollado, terso y firme, que no tratan de ocultar sus encantos, y eso es natural; la naturaleza así lo ha hecho, lo lógico es no oponerse a las leyes de ella, que, confesémoslo, son las más sabias.

Señora: que su busto sea de líneas perfectas; que sus senos sean bien desarrollados, que sean firmes, que denoten salud y vigor.

Haga un tratamiento con las

PÍLDORAS ORIENTALES

Siga a la letra las indicaciones del prospecto, y Vd. tendrá con su acción tónica interna lo que todas las mujeres desean tener: un busto hermoso, una línea perfecta, unos senos envidiados.

J. RATIE, Farmacéutico

45, Rue de L'Eduquère PARIS

Para la gente menuda

(Continuación de la pág. 47)

SECCIÓN RECREATIVA

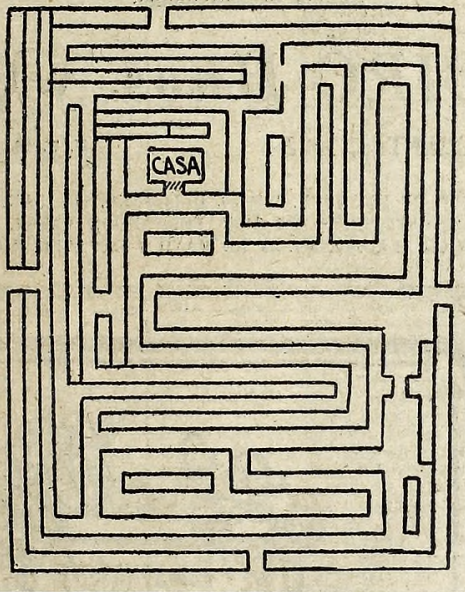


¿A QUIÉN SEÑALA?

El enanito muestra a sus compañeros algo que nosotros no vemos. Con ayuda de un lápiz podemos distinguir el objeto de tanta curiosidad. Bastará unir con una línea los números por su orden correspondiente.

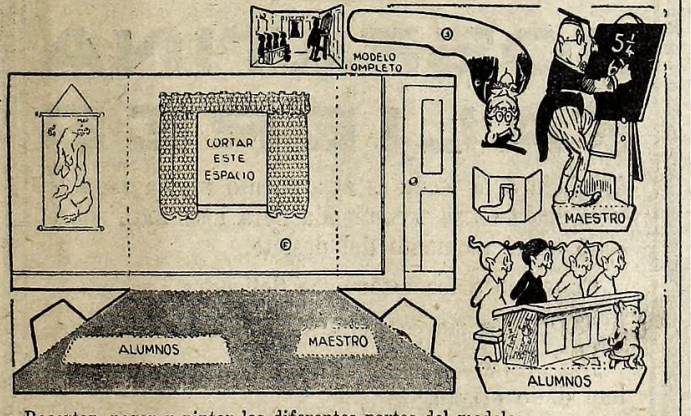
UN LABERINTO

Hallar la manera de llegar a la casa, sin cruzar ninguna línea. Probar las diferentes entradas al laberinto, hasta dar con el camino.



NUESTRO JUGUETE SEMANAL

EN LA ESCUELA



Recortar, pegar y pintar las diferentes partes del modelo.

Armar el salón de clase, doblando por las líneas de puntos y pegando el piso, mediante las aletas marcadas.

Destacar el espacio de la ventana y colocar al maestro y a los alumnos en los sitios señalados en el dibujo.

Por la parte del revés, se hace coincidir (F) con (F), y se sujetan las piezas con un broche. Si se mueve la palanta aparece en la ventana un gracioso que hace reír a los chicos, mientras el maestro les da la espalda. ¡Si se llega a dar vuelta!...



EN TODO HOGAR

donde se estime el cuidado personal se impone el

JABON REUTER

que año tras año viene acrecentando su fama, debido a su exquisito perfume y abundante espuma que limpia las impurezas del cutis sin irritarlo.

DURA MAS QUE CUALQUIER OTRO JABON, POR LO TANTO, ES EL MAS ECONOMICO.



Si Vd. está provisto

de nuestra Carta de Crédito para viajeros, al llegar a un país extraño no se sentirá del todo desconocido, porque cada uno de los muchos corresponsales que en ese país tenemos, no solamente cubrirá sus necesidades de fondos, sino que también le brindará amistad, haciendo más ameno y provechoso su viaje. Lleve Vd. una Carta de Crédito nuestra en el próximo viaje. Ella le asegurará completamente contra pérdidas de dinero y le servirá de vínculo con las personas bien relacionadas en el país a que vaya.

The First National Bank of Boston

Sucursal Buenos Aires - Florida 99

UNA MAQUINA DE CUALQUIER MARCA

SUFRE MAS DESGASTE EN EL SIMPLE TRABAJO DE COSER O BORDAR QUE LA **"CABIRÓ"** AL REPUJAR CUERO O METAL Y TALLAR MADERA, ASTA, MARFIL, O CAREY (SISTEMA PATENTADO)

EXIJALA EN TODOS LOS CASOS Y OBTENDRA UNA VERDADERA MARAVILLA PARA COSER, BORDAR, REPUJAR, TALLAR, ETC., ETC.

CREDITOS A **$ 10** POR MES



LECCIONES GRATIS HASTA OBTENER DIPLOMA

"CABIRÓ" (VERITAS)

LA QUE SIEMPRE SERA SUPERIOR A LA MEJOR

ÚNICOS IMPORTADORES:

CABIRÓ Hnos. y Cía.

1622, CORRIENTES, 1622 U. T. 38, MAYO 231

SUCURSALES: BERNARDO DE IRIGOYEN, 1244/50. BELGRANO, 119 (SAN MARTÍN). RIVADAVIA, 23/25 (CASEROS). CONSTITUCIÓN, 466 (SAN FERNANDO). CAZÓN, 1469 (TIGRE). CALLE 56 Nº 631 (LA PLATA). 25 DE MAYO Y LAVALLE (MORÓN).



1.—**TRAJE** de fulgurante negro bordo oro, adornos de piel, $ **250**
Sombrero de felpa y pluma..... $ **35**

2.—**TRAJE** de lana escocesa y lisa, a pesos **40**
Sombrero de felpa, a..... $ **20**

3.—**TRAJE** de charmelaine marino, de lana o de fulgurante de seda, negro, adornado de cintas de color y plaquitas doradas, a..... $ **80**
Sombrero de terciopelo y faya, combinado, $ **30**

La colección completa consta de miles de modelos diariamente renovados parcialmente.



FOSFATINA FALIERES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete.

Conviene a los estómagos delicados.

Exíjase la marca **FOSFATINA FALIÈRES.**

Desconfiad de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

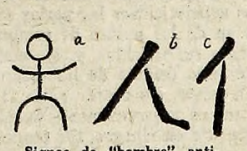
En todas las Farmacias, Droguerías y Tiendas de Comestibles

PARIS, 6, Rue de la Tacherie

Curiosidades de la escritura china

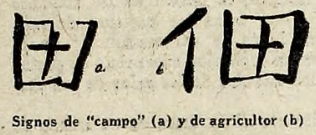
DECIR que los chinos son uno de los pueblos más interesantes y más raros del mundo, no es decir nada nuevo; pero acaso lo será el probar que lo más raro de China, y a la vez lo más chistoso, son los fantásticos caracteres que constituyen el lenguaje escrito.

En los primeros tiempos del alfabeto chino, las letras eran toscas imágenes de los objetos cuyos nombres representaban. Después, a través de siglos y siglos, se han ido introduciendo en estos caracteres modificaciones que los han simplificado todo lo posible, suprimiendo los trazos menos importantes y dejando sólo aquellos que son de absoluta necesidad para diferenciar las letras unas de otras. Un ejemplo gráfico lo tenemos en la letra representativa de la idea "hombre". En un principio, cuando los chinos empezaron a tener lenguaje escrito, esta letra era o quería ser la figura de un hombre, trazada con sencillez infantil; pero lo bastante clara para que el menos versado en chino pudiese comprender su significado. Vino el progreso, que ni al alfabeto chino perdona, y queriendo simplificar la letra, la mutiló despiadadamente: el hombre perdió la cabeza y los brazos, quedando solamente el cuerpo y las piernas, una de las cuales se pinta muchas veces más corta que la otra, sin duda para llevar aun más allá la sencillez.



Signos de "hombre" antiguo (a) y moderno (bc)

No todas las palabras se representan en chino por un solo signo; muchas constan de dos o más. En este caso, la combinación obedece siempre a un motivo lógico, a una razón de significado, que nada tiene que ver con nuestras reglas ortográficas. Figurémonos que un chino desea escribir, por ejemplo, la palabra "agricultor". Un agricultor es un hombre que vive en el campo y del campo. Pues el chino escribe el signo "hombre" y el signo "campo" juntos, y ya tiene formada la palabra. La letra representativa de "campo" no puede ser más clara: un cuadrilátero dividido en cuatro partes, como si fuese el croquis del plano de un terreno con sus parcelas.

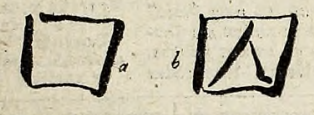


Signos de "campo" (a) y de agricultor (b)

No menos lógica es la combinación de signos que significa "honor", empleada también para "verdad". Se compone del signo "hombre" y el signo "palabra", como indicando que el honor y la veracidad de un hombre se miden por su palabra.

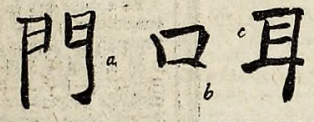
El signo empleado para la palabra "caja" es un simple cuadrado. Si en su interior se pinta el signo de "hombre", tendremos un hombre en una caja, es decir, la palabra "preso".

La palabra "puerta" se indica por un doble signo, representación bastante fiel de las jambas de una puerta chinesca. Colocando entre ellas el signo de "boca", resulta una nueva palabra, el verbo "pedir". ¿Quién al ver esta singular combinación no recuerda al mendigo que viene a pedir a la puerta? Substitúyase "boca" por "oreja", y la nueva palabra será "escuchar". Uno de los muchos modos de escuchar, en efecto, es pegar el oído a la puerta de la habitación en donde se habla. Si en vez de los antedichos signos se pone dentro del de "puerta" una raya transversal, se habrá escrito "cerrar"; y nada más natural, pues en China las puertas de las casas se cierran por dentro con una gruesa barra de madera.



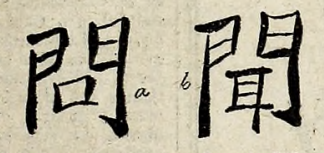
Signos de "caja" (a) y de "preso" (b)

Para escribir la palabra "hogar" o "casa", se pone debajo de un signo que significa "techo" otro que quiere decir cerdo. De esta manera parece indicarse que el hogar consiste en la colocación de la propiedad bajo techado. Agréguese un tercer signo, el que representa la palabra "mujer", y tendremos el nombre "matrimonio"; porque al fin y al cabo, el matrimonio no es sino la introducción de una mujer en el hogar.



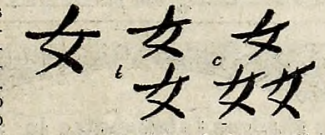
Letras que significan "puerta" (a), "boca" (b) y "oreja" (c)

El signo mujer se emplea muy frecuentemente para escribir las palabras chinas, y da origen a numerosas combinaciones, todas las cuales tienen bastante gracia, aunque es de suponer que a las pobres chinas no les hará ninguna. La palabra "esposa", formada con dicho signo y el de "escoba", indica bien a las claras la humillante posición que en la familia china ocupa la mujer. Dos signos de "mujer" reunidos, forman una palabra que significa "disputar"; añadiendo otro, resulta el sustantivo "murmuración" o "intriga".

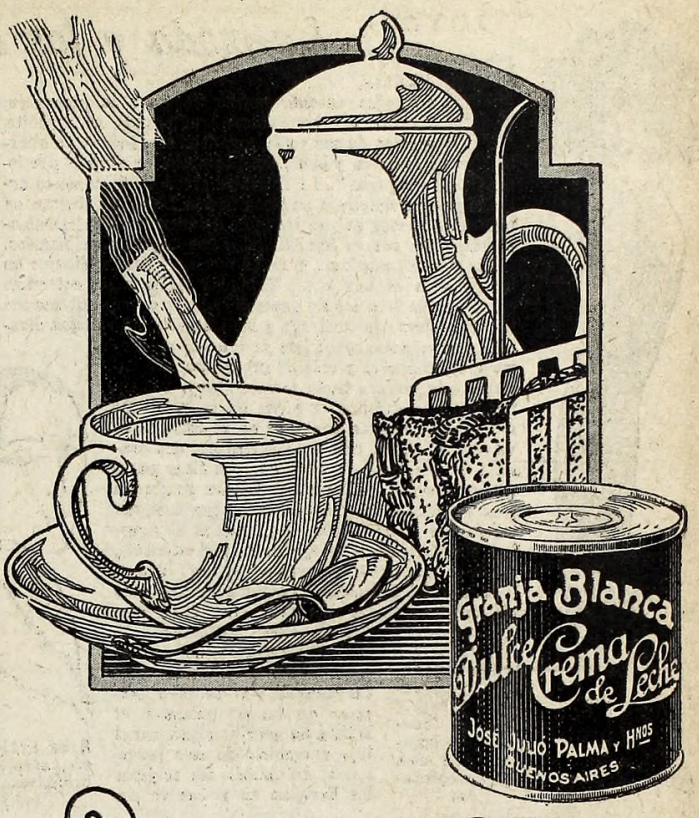


Los verbos "pedir" (a) y "escuchar" (b)

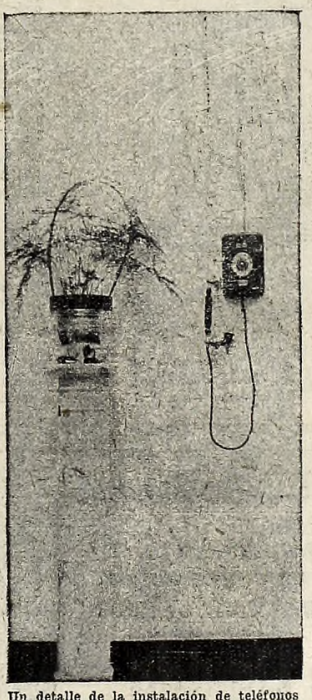
Con tales antecedentes, fácil es darse cuenta de lo complicado y difícil que resultará el arte tipográfico en el país de los chinos, dada la cantidad de signos que necesita poner en juego, que algunos estudiosos del idioma chino hacen ascender a treinta y dos mil.



Signos de "mujer" (a), de disputar (b) y de "murmuración" (c)



Dulce Crema de Leche
"GRANJA BLANCA"
SANO · DELICIOSO Y NUTRITIVO



Un detalle de la instalación de teléfonos automáticos ERICSSON en el Hospital Pirovano.

TELEFONOS ERICSSON

Especialidad en instalaciones telefónicas de intercomunicación para fábricas, escritorios, estancias, casas de familia, etc.

SOLICITE PRESUPUESTOS, PROYECTOS Y DATOS A LA

COMPAÑIA SUDAMERICANA DE TELEFONOS
L. M. ERICSSON (S. A.)
ESMERALDA, 1000 BUENOS AIRES

Teléfonos { U. T. 41, Plaza, 2161
Coop. Central, 312
T. T. Nº 271.

Telegramas: "ERICSSON"

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO
Despues de las comidas 2 ó 3
PASTILLAS VICHY-ÉTAT
facilitan la digestion
VICHY
Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT
VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS
ÉTAT



JOYAS

La moda y los adornos femeninos

LOS brillantes, relegados durante mucho tiempo a la penumbra, vuelven hoy triunfantes; han tomado su desquite, y salen de sus encierros, donde su belleza se alternaba con la sombra y el olvido. ¡También las piedras preciosas tienen sus penas!... La actividad creadora de nuestros artistas joyeros despliega su imaginación fértil, y ostentan en todo su esplendor una variedad de detalles de un refinamiento admirable por su flexibilidad y sus engarces primorosos.

Las piedras preciosas y raras marcan exóticos dibujos en las pulseras anchas, o las llamadas rígidas; las estrechas ceden su puesto a las de gruesas cadenas de oro, alternando con una esmeralda cuadrada y brillantes de mil reflejos. Brazalete mussetista, compuesto de cabellos con sumo arte trenzados y orla de oro y esmalte; encierra esta pulsera tanta ternura, tanto romanticismo, que endulza la prosa de la vida, ese algo que representa lo que ya no se estila ni se volverá a estilar. Brazalete byroniano, que consiste en una cinta de terciopelo con finos pasadores de oro y brillantes... Dieron nombre a esos brazaletes Byron y Musset, que lucieron las dueñas de su corazón, las heroínas de aquellas obras, de aquellas épocas de romanticismo, donde en todo había lo que ahora no hay: ideales.

El uso del brazalete es antiquísimo. Homero los menciona en los adornos de Venus. Lo mismo los usaban los hombres que las mujeres, pero, según Saglio, en Grecia los hombres no los llevaron, y si con ellos aparecen en los monumentos, el artista ha querido significar el lujo exagerado de esos personajes; en cambio, las mujeres los llevaban en ambos brazos y hasta en los tobillos, por seguir estrictamente la moda oriental.

Traje negro bordado en colorado y negro, sobre un "fourreau" de laminado oro con reflejos colorados



Aros artísticamente cincelados, rubíes y brillantes, en primorosos dibujos

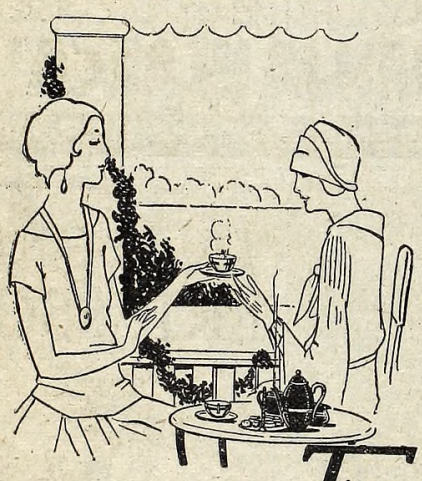
Y hoy... es nota de suprema elegancia cubrir los brazos con un sinnúmero de brazaletes y pequeños collares de perlas finas, que se enrollan en el puño y van juntas con las otras innumerables pulseras. Los collares de perlas se llevan muy largos. Una fila ciñe estrechamente el cuello y el resto se anuda negligentemente para que caiga alrededor de los hombros desnudos. En el siglo de las supersticiones las perlas simbolizaban lágrimas, y se excluían de los anillos de compromiso, pues era un indicio de grandes sufrimientos, y, sin embargo, las mujeres se quedan en éxtasis delante de los escaparates y los hombres delante de un escote. En cuanto a las famosas perlas de la reina Cleopatra, es universalmente sabido que una de ellas, disuelta en vinagre, fué tragada por la bella reina, para ofrecer así un brindis a Marco Antonio; pero no todas saben que la otra perla pasó a manos de un emperador romano, que la hizo partir en dos pedazos iguales y mandó hacer dos aros para adornar la estatua de Venus en el templo de la diosa en Roma. La perla fué siempre la joya más deseada, la pasión de los romanos por ellas fué como todas las pasiones de este pueblo, llevada hasta la extravagancia; en la época de su mayor esplendor adornaban de perlas su calzado y los muebles de las salas de sus festines.

El buen éxito que alcanzaron, en un alarde de originalidad y de gusto, los fabricantes de un collar de bolas de platino de distintos tamaños y cubiertas completamente de diamantes, que realzaban el encanto seductor de una "toillette" sencillísima.

Durante el día es muy "chic" llevar el collar de perlas ajustando el cuello, o ya en dos vueltas, cuyas extremidades, terminadas



Vestido para visitar, de "Coriolan", adornado con trencilla



Pocas cosas hay,

para un espíritu refinado, que sean tan agradables como la apacible quietud de las horas vespertinas, cuando es dado saborear tranquilamente una taza de riquísimo TE DIAMOND, te que, por sus reconocidas virtudes tónicas y refrescantes, tiende a mantener el espíritu alto y despejado. De TE DIAMOND sólo hay una sola calidad: la mejor. Exíjalo en todas partes, ya sea en latas azules o en paquetes de papel plateado.

Te Diamond

Importadores:
J. F. Macadam y Cía
Buenos Aires y Rosario

Bahía Blanca
J. Berry y Cía.
Chiclana 163

La naturaleza hace nuevos cutis

(Del "Family Physician")

Es sabido que la piel humana constantemente sufre un proceso de degaste y renovación. Cuando se avanza en años o la vitalidad declina, dicho proceso se entorpece. Entonces la piel mortecina y gastada permanece tanto tiempo adherida que las personas se ven con decepción cada día más avejentadas por el mal aspecto que presenta un rostro surcado por arrugas y manchas. El sentido común enseña que es inútil pretender revivir con cosméticos o polvos un cutis ya gastado y descolorido. No hay en tal caso procedimiento más acertado que el natural, que consiste en quitar la piel mala. Se ha probado que la cera ordinaria mercolizada tiene la propiedad de absorber la piel debilitada, y lo hace en partículas tan pequeñas y en forma tan suave y gradual, que no causa molestia alguna. La cera mercolizada — que se puede adquirir en cualquier farmacia, — se usa por las noches lo mismo que si fuera cold cream y se retira a la mañana con un poco de agua caliente. Si quiere Vd. poseer un cutis hermoso, rosado y fresco, ponga en práctica este sencillo procedimiento.

Si siente Vd. su organismo debilitado y sus energías van decayendo, no deje que el mal se agrave. Tome

Bioforina Líquida de Ruxell

y pronto se sentirá feliz, sus fuerzas volverán y sus nervios recobrarán la calma. Recetado por los mejores médicos.

Venta en farmacias.



Las Madres Inteligentes lo administran

Las madres inteligentes saben cuidar de sus criaturitas como si fueran sus médicos. Por esta razón las madres inteligentes en todas las partes del mundo saben que para combatir el estreñimiento de vientre, eliminar el flato, hacer desaparecer los cólicos y las diarreas así como para calmar las molestias de la dentición deben administrar a los infantes el

JARABE CALMANTE de la Sra. WINSLOW

El Regulador de infantes y niños de tierna edad

ABSOLUTAMENTE EXENTO DE OPIATOS O NARCÓTICOS

Esto lo prueba la lista completa de sus ingredientes dada en la etiqueta del frasco del JARABE de la Sra. WINSLOW.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS

con una lágrima de un brillante o los resplandores de una esmeralda, zafiro o amatista, es de una refinada elegancia, y de mucho gusto cruzar el collar en el hombro, una parte cae adelante y la otra atrás, y terminadas ambas con brillantes y rubíes inspirados en el gusto moderno, hechos como verdaderas obras de arte, con original primor; y aun señoras, las más elegantes y de mayor fortuna, cuyos cofres contienen joyas que envidiaría un príncipe oriental, usan profusamente una infinita e incomparable variedad de fantasías en collares que armonizan con los colores de sus "toilettes", que dan a su sencillez una nota de elegancia exótica. Los "sautoirs" de perlas en todos tamaños y tonalidades; de ámbar, amatistas, topacios, grandes corales rosados y blancos, nada más delicado ni más armonioso para un traje estival que un collar de varios tamaños de carey obscuro con reflejos rubios e incrustaciones de esmeraldas, terminados en gruesas borlas de pequeñas perlas de carey, en los que el "cabouchón" de esmeraldas sirve de pasador,

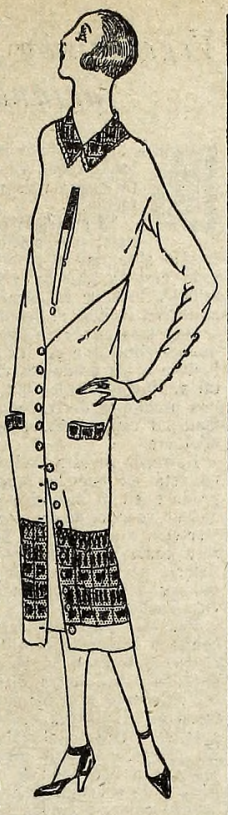


Los abundantes brazaletes de gran moda

entre las borlas esconde una deliciosa boquilla; las pulseras, los largos aros, las minúsculas cigarreras, los mangos de los paraguas y el cierre de la pequeña cartera forman un conjunto encantador, que atestigua un verdadero refinamiento de elegancia.

Actualmente, en París, reina una moda bella y discreta: relojes que recuerdan los medallones usados en 1860, se llevan al borde de una cinta de "moiré" con pequeños pasadores de brillantes y sujeta con un original broche, armoniosamente unidos, el ónix, los diamantes y el jade son las tapas de estos relojes; con esta encantadora innovación los relojes pulsera desaparecen con la fugacidad de un capricho femenino.

Los alfileres de fantasía o de oro y platino, sobre los cuales piedras de color forman dibujos exóticos, los cierres de las carteras, de perlas y brillantes o combinados con el azul profundo de los zafiros, carteras pequeñas de ónix, totalmente cubiertas de piedras preciosas; los joyeros preparan mangos de paraguas pulsera, enriquecidos con pedrería, de carey con incrustaciones de oro, y esas pulseras de nácar por la cual se pasa el brazo, son verdaderas maravillas de arte.



Vestido de crepe mongol, con bordados de cachemira

FLORES

EL romanticismo, que abusa de sus recursos sentimentales, trajo el reinado de las flores, en los adornos de la coquetería femenina. Nunca como entonces se usaron en las "toilettes" y peinados; se entrelazaban hermosas guirnaldas, coronas y diademas de flores para el adorno de la cabeza y para realce del traje, era indispensable el adorno en la cintura o en el pecho. Luego la flor quedó para decorar las habitaciones, pero desterradas en absoluto del atavío femenino, ni siquiera se las toleraba en el botón de la solapa del traje sastre. Y hoy vuelve ufana y orgullosa al reino de la moda como complemento delicado y más interesante de la "toilette" femenina.

En París, a pesar del frío, mientras los copos de nieve cubren las pocas hojas que han quedado, vemos en las calles el curioso contraste de pequeños sombreros adornados con flores; a un lado del hombro luce, con exquisito arte, una flor que se destaca sobre una silueta majestuosa por la presencia del voluminoso tapado de piel, gracioso contrasentido que ofrece, no obstante, la más deliciosa armonía. Adorna su cabeza grandes manojos de hermosas flores, en el hombro o en la cintura usa sólo flor de un sólo aroma; con sabia coquetería, las elegantes llevan el ramo de rosas con un aire negligente, como si las acabaran de cortar, flores de seda de tonos dulcemente apagados, de terciopelo, manojos de flores diminutas y de varios colores, pequeñas rosas de primavera y nomeolvides.

Quizá la única mujer que quedó fiel a la flor fué la andaluza; esas mujeres, tan cerca de la naturaleza, no entienden de moda, se engalanan con la flores de sus jardines y se las ve con el fresco de la mañana, mal arregladas, pero la cabeza bien peinada y cubierta de flores, y hoy, nuestras elegantes, para no ser menos, han adoptado el adorno clásico de la graciosa andaluza.

MUCHOS sombreros de los que llevan las señoras en el verano están hechos materialmente de virutas de madera. Esta industria tiene gran importancia en el Japón, y de allí proceden muchas cintas tan delicadas y brillantes como el raso, que no son sino virutas.

El mayor enemigo

del cabello es la caspa, porque provoca su caída. Elimine usted esta peligrosa afección, si quiere conservar su cabello. Con el empleo de Flory's Shampooing, delicioso y perfumado elemento de tocador, conseguirá usted aquel fin y estimulará el crecimiento y la abundancia del cabello. De venta en todas las farmacias al precio de 30 centavos el paquete.

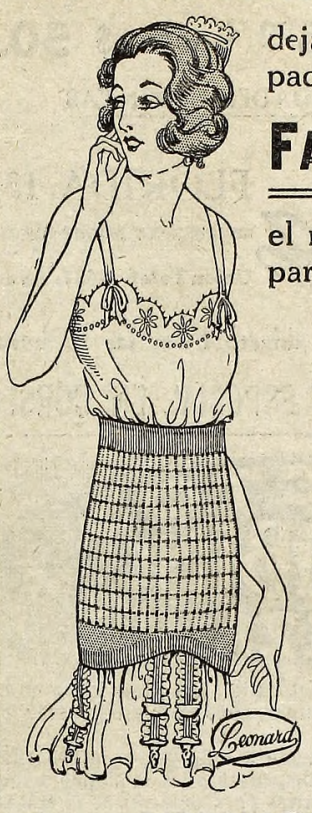
GRATIS!... Mandamos por correo nuestro CATALOGO de

LIBROS DE TEXTO

de Enseñanza Secundaria, Normal, etc. Sus precios son los más ventajosos de plaza. Pedirlo a la Librería J. LAJOUANE & Cía. - Bolívar, 270.

Dr. H. E. LAURENCE
CIRUJANO DENTISTA
Calle PARAGUAY, 863 — U. T. 0980 Plaza
BUENOS AIRES

LA ESTETICA DE SU FIGURA



dejará de ser una preocupación para Vd. si usa la

FAJA LEONARD

el más valioso elemento para ser siempre HERMOSA.

La Faja LEONARD conforma y reduce suavemente, eliminando toda forma exagerada y hermoseando notablemente la figura.

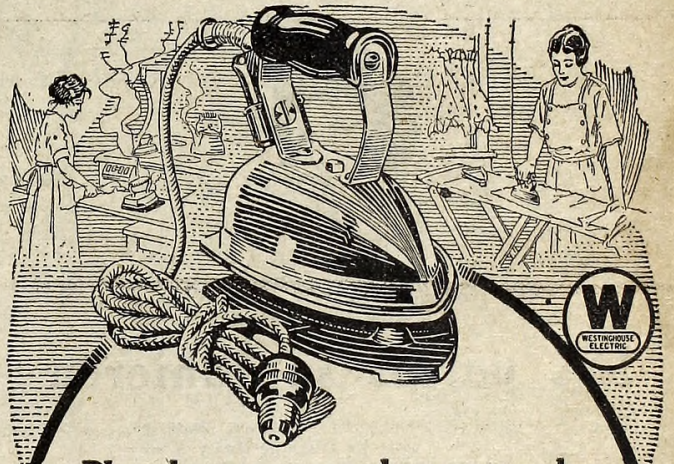
La Faja LEONARD nunca molesta ni sofoca, amoldándose con sin igual perfección, porque se confecciona sobre medida, a base de un modelo patentado para cada señora, y constituye el sostén más cómodo y beneficioso para el organismo.

Creaciones LEONARD, en Fajas, Portasenos, Bustos, Tobilleras y Vendas de caucho, última novedad para la estética de las damas.

Visítenos, o pida gratis Catálogo LEONARD y apreciará la Faja que más le conviene usar.

Únicamente puede adquirirse en:

CASA LEONARD - ESMERALDA, 577
NO TIENE SUCURSALES



Planchar es un placer con la plancha Westinghouse

Dura años, brilla siempre como nueva, no calienta las manos y no se rompe la ficha y el cordón.

Consume poca corriente por la razón de que se calienta rápido, y una vez calentada, se conserva el calor sin ponerse fría en seguida, como las planchas de inferior calidad.

Garantizamos esta plancha por un año.

Precio: $ 12.- m/n

Pida en las casas del ramo, por carta o por teléfono a U. T. Rivadavia, 5015

Cía. Westinghouse Electric Internacional S. A.

AV. DE MAYO 1035 BUENOS AIRES — COLÓN 59 CÓRDOBA

Westinghouse



FAJAS ELASTICAS
desde $ 8.50 hasta $ 50.-
12 CALIDADES DISTINTAS
Eva FLORIDA, 138
Unión Telef., 4657, Avda.
SABADOS abierto hasta las 19 horas
UNICA CASA ESPECIAL EN CORSES

PRODUCTOS A. GIACOBINI PARA LA BELLEZA DE LA MUJER

Los productos A. Giacobini para el tocador, son elaborados bajo una base científica y razonada, para crear, conservar y regenerar la belleza de la mujer.

Remitimos o entregamos gratuitamente a toda señora o señorita interesada por su belleza, un librito indispensable con la enumeración de todos nuestros productos y formularios para determinar el tratamiento que conviene a cada caso.

Productos A. GIACOBINI
CORRIENTES 1252
U. Telef. 0415, Mayo
BUENOS AIRES



Los polvos se adhieren

Antes de usar sus polvos predilectos, humedezca previamente el cutis con Crema de Miel y Almendras HINDS. Estos se adherirán con admirable uniformidad por un tiempo mucho mayor que el polvo aplicado sin esta base maravillosa.

La Crema HINDS, usada de este modo, evita que se tapen los poros, y ejerce su influencia benéfica sobre la piel.



Crema
de Miel y Almendras
Hinds

Una loción cremosa de un blanco puro; una crema rápidamente absorbida. No forma capa sobre la piel ni tapa los poros. Da al cutis suavidad y juvenil frescura.

DE VENTA EN TODAS PARTES

MAYON LTDA. AGENTES DE A. S. HINDS CO.

Vegetarismo y vegetarianos

He aquí algunas ideas elementales, en que fundan los vegetarianos su sistema de alimentación.

El principio esencial del vegetarismo consiste en la exclusión absoluta, en la alimentación, de todo aquello que ha vivido una vida animal. Prohibe la carne de todos los animales, incluso el pescado y las aves.

Hay tres clases de vegetarianos: los que se alimentan de frutas; los que se limitan a los productos del reino vegetal y, finalmente, los que aceptan algunos productos derivados del reino animal, tal como huevos, leche, manteca, miel, etc.

La razón de esta exclusión de la carne está en que la ingestión de ella produce en el organismo cierta cantidad de veneno, de toxinas, provoca una secreción exagerada del jugo gástrico y obra como un verdadero excitante del sistema nervioso, ya sobradamente alterado por las cotidianas actividades de la vida moderna.

Por otra parte, la comida de carne contiene una gran cantidad de ázoe, y el exceso de ázoe absorbido por nuestro organismo encuentra dificultades para ser eliminado y es manantial de numerosas enfermedades crónicas, como la gota, el artritismo, el mal de piedra, etc. En cambio, nuestro organismo tiene, sobre todo, necesidad de hidrato de carbono y de substancias grasas, que produzcan calor, y de las cuales la carne carece. Añádase que los vegetales son más ricos en substancias minerales y en sales, como el ácido fosfórico, el fosfato de cal y el óxido de hierro.

Según Cuvier y otros sabios, el hombre no es carnívoro. Los intestinos del hombre tienen doce veces el largo de su cuerpo, lo mismo que los animales herbíboros, mientras que el intestino de los carnívoros no tiene más que tres veces la misma proporción.

Según los vegetarianos, su sistema de alimentación proporciona una mayor resistencia para los trabajos prolongados. Los carnívoros, por lo contrario, pueden producir un esfuerzo más intenso, pero de menor duración. Los animales más vigorosos: el elefante, el buey, el camello, el caballo, de los cuales se sirve el hombre para los trabajos más rudos y pesados, no son carnívoros. Pero, en el fondo, los argumentos de los vegetarianos son más de carácter sentimental que de orden científico; son, sobre todo, las razones de orden económico las que, en este asunto, parecen más serias, puesto que el vegetarismo asegura una economía considerable sobre el costo de los artículos alimenticios comunes, en esta época de vida cara.

En todo caso, el asunto es bien complejo, puesto que no se posee todavía una base científica bien establecida y fundada para resolver la cuestión del vegetarismo de una manera definitiva. Sería menester para ello, establecer de antemano la ración vegetal que el organismo absorbe y digiere, y el provecho que éste saca de tal ración.

Por dónde viene la suerte

(Continuación de la pág. 13)

Ya se ha dicho que dos años después Marcelo encontró a lord Hattan en Londres.

Encontró allí también a Cecilia, hermosa hasta lo inverosímil, amada de su marido, satisfecha de la vida espléndida que hacía.

Le hizo el pintor el retrato, y en las largas sesiones uno y otro recordaron, en silencio, lo pasado, y quizás sintiesen en lo más hondo del alma haber cedido a aquel impulso de sensatez, que había de ser la causa de la opulencia y de la gloria.

Pero volvieron a ceder a la sensatez y no quisieron destruir la buena acción que habían cometido.



Su deseo más hondo y más ferviente es que su hijo nazca sano y vigoroso. De Ud. depende todo. Su sangre es la vida de ese nuevo ser. Si desde ahora procura enriquecerla, nacerá robusto y se criará bien. Tóme diariamente

Quaker Oats

Los médicos consideran éste como el más precioso alimento que existe para las mujeres que van a ser madres, porque no solo da al niño todos *los dieciseis elementos que se necesitan para un desarrollo perfecto*, sino que asegura a la madre una abundante cantidad de leche sana y rica. QUAKER OATS es absolutamente fácil de digerir.



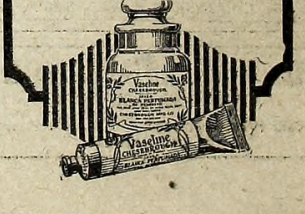
M43

Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica
Blanca Perfumada

Excelente para el cutis y la tez y para usarla como unqüento. Tiene un exquisito aroma

Rehúsense los substitutos Búsquese el nombre de

CHESEBROUGH MFG. CO.
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias



El buen humor de los demás

ANÉCDOTAS Y CHISTES AL POR MAYOR

Un rico hacendado brasileño visitó en París a Anatole France, poco tiempo antes que el inmortal escritor cayera enfermo.

Anatole mostró al visitante la colección de antigüedades que adornaba su mansión.

— Esta mesa ha pertenecido a Voltaire.

— ¡Ah! — exclamó, asombrado, el visitante.

— Sobre ella escribió el "Cándido".

— ¿El "Cándido"? ¿He oído bien?

— Sí, señor. Sobre esta mesa escribió Voltaire el "Cándido".

— ¿Voltaire?... No lo conozco. Yo había entendido "Volterra"...

Bernard Partridge, dibujante del "Punch", recibió la invitación de una fábrica inglesa de licores, para tomar parte en un concurso de "affiches". Se fijaba un solo premio, estableciéndose que los dibujos no premiados quedaban gratuitamente de propiedad de la casa.

Partridge contestó a la circular con una carta concebida en los siguientes términos:

"Estimados señores: He establecido un premio de dos chelines para la mejor clase de licores, y me agradaría que ustedes tomasen parte en el concurso. Cada fábrica deberá remitir al jurado de prueba doce docenas de botellas. Los licores no bebidos quedarán de propiedad del jurado. Los gastos de remisión son por cuenta del concursante."

Durante unos exámenes en la universidad de Koenisberg, preguntó Kant a un examinando:

— ¿Puede usted decirnos cuál es la causa de las auroras boreales?

— No me acuerdo, en este momento, señor profesor, pero lo sé; lo tengo en la punta de la lengua...

— Pues es una lástima — repuso el filósofo — porque es usted la única persona en el mundo que lo sepa.

HUMORISTAS DEL VERSO

VITAL AZA

LA DESPEDIDA

"María, amada mía,
mi afán, mi dicha, mi ilusión, mi encanto,
su triste adiós el corazón te envía
y en copioso raudal corre mi llanto.
Cuando en tu pueblo estuve el otro día,
inocente, ignoraba
lo que al volver a casa me esperaba.
A mi papá se le ocurrió la idea
de que aquí, en esta aldea,
sólo puedo llegar a ser un tonto,
y me ha dado de pronto
la tremenda noticia
que labra de seguro mi desgracia:
¡que me marche a Santiago de Galicia
a seguir la carrera de farmacia!...
Ya me tiene dispuesto el equipaje,
¡Adiós, amada mía, hasta el verano!
El próximo domingo emprendo el viaje
en el "exprés", que sale muy temprano.
Tres días hace ya que no te veo;
quisiera ir a tu lado y repetirte
que tuyo soy y en tus amores creo;
pero ya que no logro mi deseo,
no me quiero marchar sin escribirte.
Cuando el domingo al despuntar la aurora,
escuches el silbido penetrante
de la locomotora,
levántate al instante,
sube a la alta azotea
y desde allí contémplame amorosa,
que aunque yo no te vea
tan cerca como anhelo,
me servirá de alivio, niña hermosa,
que me digas adiós con el pañuelo."
De este modo escribía
el afligido Juan a su María,
sin comprender, el pobrecito, que ella
de este amor, como de otros, se reía.
— ¿Uno menos?—se dijo.—¡Bien! ¡Corriente!
"No tardaré en hallarle substituto.
La cosa no es para vestir de luto...
¿Que madrugue el domingo?... Francamente,
iba a decir: ¡qué bruto!,
pero es mejor que diga: ¡qué inocente!"
Llegó por fin el día,
y al brotar la primera
pálida y triste luz de la mañana,
el tren exprés en su veloz carrera
cruzaba frente al pueblo de María;
y Juan en la ventana
de su departamento
sufriendo en su agonía
de la ausencia el tormento,
fijo siempre en su idea,
miró la alta azotea
donde ella de seguro lo esperaba;
y vió con alegría
que un lienzo se agitaba
como diciendo adiós al que partía...
"—¡Es ella, sí! ¡Su amor es puro y firme!
¡Es ella, que ha salido a despedirme!
Gracias, gracias, bien mío!
¡Adiós..., adiós! ¡Mi corazón te envío!"
Por la extensa pradera
siguió el exprés en su veloz carrera,
y en su vagón, rendido por el sueño,
quedóse Juan dormido como un leño...
¡Pobre Juan, en su loca fantasía
creyó ver a María
que le daba de amor claras señales,
¡y era el ama de cría
que estaba sacudiendo los pañales!



DETALLE IMPORTANTE

— ¿Duerme usted con la boca abierta?
— Lo ignoro, doctor; pero me fijaré esta noche...



LOS TALCOS MENNEN

proporcionarán a su niño la satisfacción y contento tan indispensables a su delicado organismo para su conveniente desarrollo.

En droguerías, boticas y casas del ramo.

THE MENNEN COMPANY
NEWARK, N.J. E.U.A.
Representantes: DONNELL y PALMER

Iniciadas las clases en las escuelas,

LA REINA

ofrece el surtido más completo en UTILES para LABORES, Hilos para Tejer, Bordar, Macramé, Filet, Venecia, Labores Dibujadas y Empezadas, Libros Ilustrados, etc.

LIBRO ILUSTRADO PARA HACER MACRAME % $1.50



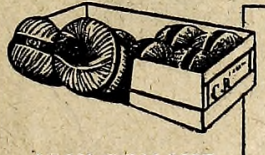
OCASION
Busto en fina porcelana, con cabello natural, especial para cubremasas, veladores, cubre-teléfonos, etcétera. $ 1.90
Armazón en alambre fuerte, $ 1.20



OPORTUNIDAD
Pantallas en seda plegada, con galones dorados, cada una..... $ 1.—



COMO RECLAME
Pabilo especial para Filet-Mecha. Ovillo de 300 gramos, a ..... $ 2.70
Caja de 10 ovillos.. „ 25.—



GRAN RECLAME
Hilo para hacer Macramé, 4 gruesos, en blanco y crudo; la caja de 10 ovillos de 50 gramos, $ 8.—
El ovillo..... „ 0.85

FANTASIAS para REGALOS
La colección más interesante

ROCOCÓ. Flores sueltas y por metro, un surtido que recomendamos.

BASTIDORES los tenemos de todas las medidas y usos.

Cuentas de madera en colores.



Algodón brillante para hacer Filet-Mecha, torsión suple, artículo especial; la caja de 5 madejones, $ 3.20
El madejón..... „ 0.65

LA REINA
Bme MITRE esq. SUIPACHA



TE ANDINO
TONICO DIGESTIVO

AVISO DEFINITIVO

ARENALES, 2301. U. T. 0322 (Juncal) - YERBAS ANDINAS MEDICINALES

Anexo: PUEYRREDÓN, 1371 - U. T. 6491 (Juncal)

Te Andino - Te del Niño - Piedra Imán - Chuschampi (Bálsamo Argentino) - Libros Naturalistas - Productos alimenticios para débiles, etc.

NUEVO CATALOGO GRATIS

CASA BUSTAMANTE
BUENOS AIRES

SEA ECONOMICO

TODO CONSUMIDOR DEBE CONVERTIRSE EN INDUSTRIAL

Con poco dinero y menos trabajo, puede, en su misma casa, elaborar **70 clases diferentes de AGUA DE COLONIA, LOCIONES y EXTRACTOS**, así como también **46 clases de los más exquisitos Refrescos y licores.** Solicite GRATIS listas, que se remitirán a vuelta de correo con los precios correspondientes.

F. GRANEL — FITZ ROY, 1488 — Buenos Aires — U. T. 4441, Palermo



La Obesidad



Se cura con el Té del profesor **Densmore**, de Nueva York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que **engordar es envejecer.** Vea lo que dice el distinguido médico de Buenos Aires, doctor Edmundo Kaden, a propósito del Té Densmore:

Señores M. Figallo y Cía.

A pedido de ustedes, me es grato comunicarles que el enfermo obeso tratado por el **Té Densmore**, durante tres meses, bajó **11 kilos 600 gramos**; ya está de alta. He usado el **Té Densmore** en cuatro o cinco casos parecidos, con éxito siempre muy satisfactorio.

Dr. Edmundo W. Kaden.

Por instrucciones y precios, dirigirse a los únicos introductores en Buenos Aires: **M. FIGALLO y Cía., calle MAIPÚ, 212.**

Tenga cuidado con lo que le lava la cabellera de su niño

Si usted quiere conservar la cabellera de su niño, tenga cuidado con qué la lava.

La mayoría de los jabones y champús preparados contienen demasiado álcali. Éste deseca el cuero cabelludo, haciendo el cabello frágil y quebradizo.



Lo más prudente es adoptar como medio de limpieza el aceite de coco Mulsified, que es puro y absolutamente inofensivo, y que supera en eficacia a cualquier otra cosa que Ud. pueda usar.

Dos o tres cucharaditas limpian perfectamente el cabello y el cuero cabelludo.

Simplemente mójese el cabello con agua clara y frótelo con éste. Produce una espuma rica y abundante, la cual se enjuaga fácilmente, quitando hasta la última partícula de polvo y caspa. El cabello se seca rápida y uniformemente, haciendo flexible el cuero cabelludo y el pelo suave, sedoso, lustroso y ondulado.

El aceite de coco Mulsified puede obtenerse fácilmente en cualquier botica, droguería, perfumería o peluquería. Es muy económico, pues bastan unas cuantas onzas para toda la familia durante meses. Cuídese de las imitaciones. Exíjase que sea Mulsified, fabricado por Watkins.

Corsés Venus

presenta sus nuevos modelos de

OTOÑO



Alto 30 c.,	$ m/l.,	7.50	réclame
„ 35 „	„	12.—	mejor clase
„ 35 „	„	15.—	„ „
„ 40 „	„	16.90	„ „
„ 35 „	„	18.—	elástico superior
„ 40 „	„	21.—	„ „

Nuestro Catálogo es un compendio de novedades interesantes. — Pídanoslo.

CORSETERIA PARIS

SANTA FE, 2533

Unión Telefónica, 3427, Juncal. — Buenos Aires



SENOS

de una belleza y rigidez perfecta se consigue fácilmente con el incomparable producto

LOTION ETOILE

Es absorbida con toda facilidad por la piel y hace contraer los músculos a su posición normal.

El frasco Nº 1 endurece y da rigidez y el Nº 2 ablanda la piel y le imparte suavidad y blancura.

$ 8 el frasco (los dos, $ 15)

Produits de Beauté Etoile - París

Pídase en farmacias, perfumerías, etc., o al concesionario:

FARMACIA SELECT

ESMERALDA 697 - Buenos Aires

SOFA - CAMA

Muy cómodo y elegante, tapizado en cretona varios tonos ..... $ 50.—

En damasco fino, a $ 70.— y..... $ 90.—



DIVANES desde **$ 30.-**

LUIS OTTASSO, Fabricante

274, PIEDRAS — U. Telef. 3715, Avenida

Estreñimiento y sus consecuencias

POLVOS LAXANTES del Dr. SOULIGOUX de VICHY

De gusto agradable, se toman con facilidad.

EFICACIA CONSTANTE

El frasco contiene 20 dosis

PARIS 6 Rue de la Tacherie

Y FARMACIAS

MAESTROS DEL HUMORISMO

LUIS TABOADA

ADELANTOS DE LA CIENCIA

En cuestión de cirugía hemos llegado al colmo.

Hace meses que la prensa nos refirió, con pelos y señales, el caso nunca visto de la extirpación de un estómago, realizado en la persona de una joven; y ahora sabemos, por la misma prensa, que la interesada vive y triunfa y se nutre con substancias semilíquidas.

Según un diputado a Cortes, de la última hornada, que cultiva la ciencia de Hipócrates y Galeno por pura afición, y se pasa la vida *leendo, leendo*, como dice él, el hombre puede vivir sin estómago y sin bazo y sin otra porción de cosas que tenemos dentro, (son sus palabras).

—¿Y cómo explica usted que un sujeto sin estómago pueda nutrirse?—hube de preguntar al diputado científico.

—Muy fácilmente—me contestó:—en vez de estómago se le pone una bolsa hecha de cañamazo, y allí van a parar los alimentos cuasi líquidos, tales como el engrudo, la harina lacteada o el arroz con leche, y como la expresada bolsa es de cañamazo, los líquidos se cuelan a través de la mallla, exparciéndose por la región abdominal.

El referido diputado, en su afán de hacer investigaciones e introducir reformas en la ciencia de curar, casi todos los días mata un conejo o dos; unas veces sucumben por haberles extraído el hígado; otras por extirparles el bazo, y otras por ponerles cánulas en el vientre y sacar por allí las tripas.

Cuando se convence de que le ha salido mal la operación, coge el conejo y lo guisa.

Hay muchos médicos de afición, o médicos de "oído", como este diputado rural, que dan recetas a todo el mundo sin que nadie se las solicite, y hablan de ciencia con la misma facilidad con que puedo hablar yo de los ojos de vidrio.

—La cirugía adelanta de una manera maravillosa—me decía, no hace mucho, cierto sujeto, que primero fué tenor y ahora es sastre, pero que, según dice, se ha asomado a todas las ventanas de la ciencia.—La extirpación del estómago es cosa facilísima, como puede serlo también la del esófago, la del diafragma y la del ombligo.

—¿Y la de la cabeza?

—Hombre, diré a usted: no se ha intentado todavía, pero no me parece ningún disparate.

—¿De modo que andando el tiempo se podrá vivir sin cabeza?

—Dentro de algunos años, sí, señor. Todo consiste en que se descubra la manera de conservar los sesos en una especie de redoma, poniéndolos en comunicación con el torrente circulatorio...

Se queda uno asombrado cuando oye estas cosas.

Yo soy de los que creen que no han de pasar muchos años sin que se realicen verdaderas maravillas quirúrgicas.

El hombre, con el tiempo, podrá librarse de todo lo que le moleste. ¿Que se le fija un dolor en un dedo? Se le arranca, y en paz. ¿Que se le ha metido una china en un ojo? Se lo quita y se pone otro nuevo, con vista clara y transparente. ¿Que se cansa uno de llevar siempre la misma nariz? Se la cambia. ¿Que le duele la cabeza? Se la corta y sale por ahí descabezado, o se va a hacer visitas, como si no hubiera pasado nada absolutamente.

—Hola, chico, ¿cómo estás?—pregunta un amigo.

—Bueno, gracias, pero no sé quién eres.

—Tienes razón, no me acordaba de que hoy he salido sin cabeza. Pues soy Saturnino Rodríguez.

—Ah, sí... ¡Qué torpe! He debido reconocerte por los pies, que parecen dos lenguados.

—¿No te gustan? Esta misma tarde me los quito.

—¿Sabes dónde los venden muy hermosos? En la calle de Carretas. Allí tienes de todo. Ayer mi suegra compró dos brazos torneados para una señorita de Cáceres, que se va a casar.

—¿Sabes quién estrenó ayer unas pantorrillas preciosas? Andulídez, el Gentilhombre de Cámara. ¡Como tiene que andar por Palacio de calzón corto!...

—¿Le han costado mucho?

—Cuatro pesetas.

—¿Nada más?

—Nada más, porque las compró de lance... Eran de una huérfana, que se está deshaciendo de todo.

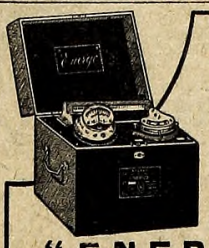
¡Oh siglos de los grandes adelantos! ¡Oh prensa periódica!... Benditos seáis los dos.



CALIFIG

Toda la familia puede tomarlo con absoluta confianza porque es tan excelente para los niños como para los adultos y las personas de edad. Por eso los médicos lo llaman *"EL LAXANTE DEL HOGAR"* Tiene todas las virtudes de los higos de California con que es hecho; por eso limpia el estómago de un modo "natural" y con la más perfecta suavidad.

—TAN BUENO COMO LOS MISMOS HIGOS—



¡La Salud es Riqueza y Felicidad!

El aparato electro-galvánico

"ENERGO"

da salud, vigor y belleza. Es el remedio más eficaz contra reuma, gota, parálisis, ciática, neurastenia, asma, dolencias nerviosas, enfermedades de las señoras y de los niños, etc., etc.; fortifica los nervios y procura sueño sano y apetito. No debiera faltar en ningún hogar, pues el enfermo lo necesita para recobrar su salud y el sano para conservarla. Pidan folletos explicativos "H" y referencias. Los aparatos "ENERGO" se dan en alquiler y se venden en mensualidades.

Unico Representante: ARTURO MÜTZE
RIVADAVIA, 1759 (Plaza Congreso)
U. T. 38 Mayo 1800 - Buenos Aires



OLEO MARGARINA "LA BLANCA"

Rinde más que el aceite o la manteca, cuesta menos y es preferido por las personas de paladar exigente.

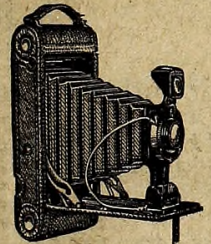
SEÑORA: pruébelo y lo recomendará a sus relaciones como producto excelente.

En todos los buenos Almacenes o en su defecto en nuestro salón de ventas de la

GALERÍA GÜEMES
U. T. Avenida, 6290



Cigarrillos Pour la Noblesse
20-30
40-60 cts



FOTOGRAFIA
CIRUGIA - RAYOS X
RADIOTELEFONIA
OTTO HESS Y Cía
FLORIDA, 667 Buenos Aires



LENTES Y ANTEOJOS

"Si yo tuviese otra hija—decía Tolstoy en sus últimos años,—la enviaría a aprender bailes clásicos antes que matricularla en la Universidad. Porque los bailes clásicos deforman las piernas solamente, mientras que la Universidad deforma las cabezas."

Volvía un torero del entierro de su casero, y era tal su monomanía por los toros, que al preguntarle si había habido mucha gente, contestó:

—Un exitazo; lo han sacado en hombros.

—Y ¿qué alegó usted para no batirse?

—Que el duelo era desigual, porque yo tenía mucho más miedo que mi enemigo.

—Ayer pasé todo el día en compañía de la persona que más amo en el mundo.

—Y ¿no te aburriste de estar tanto tiempo solo?

—¿Qué edad tiene una persona que haya nacido en 1890?

—¿Es mujer o es hombre?

—¿Qué es un hipócrita?

—Un niño que entra en la escuela con cara de risa.

—La casa es bonita, pero no puedo soportar ese caserón tan feo de al lado.

—No le importe, es un fábrica de pólvora que estallará en seguida.



Conserve siempre fresca la piel de su niño y evite irritaciones y demas consecuencias del calor. Use abundante y frecuentemente el

Polvo de Johnson *para Niños*

D42



ULTIMO INVENTO para la depilación completa de raíz del vello, pelo fuerte, puntos negros, arrugas, pecas; emblanquece y purifica el cutis; esto se consigue con suma facilidad con el **Extractor Vegetal** inofensivo, anula la electricidad, baños faciales y pinzas. Consultas y pruebas gratis verifico en mi consultorio.

V. GINER DE MONZÓ, Entre Ríos, 926, Buenos Aires. En esta Central queda personal competente.—Sucursales: Rosario: Rioja, Nº 1449; Tucumán: Monteagudo, 455; Mendoza: Perú, 789; Concordia: Alberdi, 84, y en Corrientes: Santa Fe, 842.

PERFUMERIA

MYRURGIA

ESPAÑA



MADERAS DE ORIENTE — ORGIA

TU REJA · HINDUSTAN — FLORES DEL MAL

Los perfumes que se han impuesto por su delicado aroma y porque su persistencia atrae y subyuga.

LOCIONES - EXTRACTOS — POLVOS - JABONES

Cada caja de polvos MYRURGIA marca GOYESCA contiene un delicado obsequio.

Prevéngase contra la falsificación de los comprimidos

ATOPHAN

"SCHERING"

Fíjese si el tubo que Vd. compra, lleva la estampilla fiscal con nuestro nombre así:



Si no lo lleva, el producto

NO ES LEGITIMO

GILLESPIE & MARTINEZ
(Unicos depositarios en la Rep. Argentina).



Señoras, Señoritas

EN LA FALTA, escasez, o atraso del período, tomad el

"Amenorrol", FRASCO $ 4.-

SU DOLOR en el período, desarreglado, metritis, hemorragias, flujos, etc., deben tomar el

"Específico Scheid's", FRASCO $ 4.-

EL CUERPO MEDICO cuando opina que un específico es eficaz, es una opinión de verdadero valor, la única que usted debe tener en cuenta.

Dice el Doctor MIGUEL A. CIUFFI, Médico del Hospital de Clínicas. Certifico haber usado con muy buenos resultados el "Específico Scheid's" en todos los casos que indica su prescripción.



GRATIS pida por carta, a J. Valle, C. Pellegrini 644, Buenos Aires, en sobre cerrado sin membrete, el interesante libro explicativo, con copias de certificados médicos de esta Capital, que constituyen la mejor prueba de la eficacia de nuestros específicos.

Pida en toda buena farmacia, de estos dos productos, el que necesite emplear, mencionando sus nombres con claridad. No admita otros. Hágalo hoy mismo. Comprobados inofensivos. Depósito general: Scheid & Valle. C. Pellegrini, 644, B. Aires.

COLA para la porcelana y el cristal. — Mézclense partes iguales de agua clara y aguardiente ordinario, y en esta mezcla disuélvanse 60 gramos de almidón, 100 de creta finamente pulverizada y 30 de cola. Se pone todo a la lumbre, y, cuando hierve la mezcla, se añaden 30 gramos de trementina de Venecia, moviéndolo todo hasta que se incorporen bien todas las substancias.

—:—

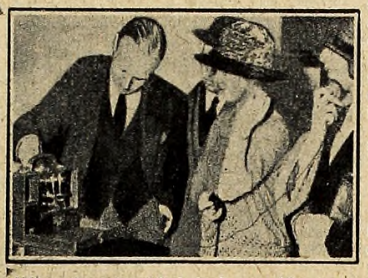
PARA impedir que rezume el papel. — Disuélvase un pedazo de alumbre de roca del tamaño de una nuez en un vaso de agua clara, y con una esponja fina mojada en este líquido humedézcase el papel y déjese secar.

Recetas útiles y Procedimientos prácticos

PARA limpiar los cuchillos. — Empléese una hoja de papel de lijar fina y usada, y frótese con ella el cubierto. Nótese que se dice usada para que esté blanda, pues, de ser nueva, rayaría el acero de la hoja del cuchillo.

—:—

PARA hacer oír a los sordos. — Hasta ahora a nadie se le había ocurrido emplear, para hacer oír a los sordos, otro procedimiento que no fuese el hacer amplificar la intensidad de los sonidos ante la oreja del paciente.



Esto, muchas veces no daba más que un resultado relativo. En cambio hay un sabio norteamericano que ensaya en estos momentos hacer oír a los sordos haciendo vibrar sobre ciertos nervios de sus clientes sonidos de palabras emitidas o música, por medio de receptores telefónicos colocados sobre la piel.

—:—

PARA secar los guisantes. — Se ponen a hervir dos libras de guisantes en media azumbre de agua, sacándoles cuando comience a hervir de nuevo. Entonces se echan inmediatamente en un tamiz y después que estén bien enjutos se pasan a otro para que se sequen, poniéndole debajo un fuego muy lento. Así se les deja por espacio de veinticuatro horas, sin que sea menester cubrirlos, pero sí cuidando de revolverlos de tiempo en tiempo.

Del mismo modo se secan las habas blancas tiernas y las de huerta.

—:—

PARA hacer la "Crema batida". — Se echan en una vasija grande un litro de crema, 125 gramos de azúcar blanco en polvo fino, 5 gramos de goma en polvo y 30 gramos de agua de azahar. Se bate largo tiempo esta mezcla con un batidor de mimbres, hasta que se convierta todo en espuma, y se la deja luego descansar cinco o seis minutos.

Después se coloca en forma de pirámide en una fuente por medio de una espumadera y sírvase rodeada de cortezas de naranja o limón confitado.

—:—

ESENCIA de rosas. — La esencia de rosas se prepara poniendo en infusión las flores en el mejor aceite que sea posible. Por cada kilogramo de éste se pone medio de hojas dejándolas en infusión por espacio de veinticuatro horas y removiéndolas de cuando en cuando; después se pasa el aceite a una tela y se prensa, renovando las flores muchos días seguidos, continuando este procedimiento con el mismo aceite; se clarifica después y se guarda en vasijas bien cerradas.

SENOS DISMINUCIÓN Y ENDURECIMIENTO En caso de atrofia, **aumento. Masaje médico científico. Sin pomadas ni lociones.** Sra. C. R. de Roma - Jujuy, 385, esquina Belgrano. Consultas de 2 a 6.

SAL Cerebos



¡Vea como corre!

Los deportes nacionales hawaianos

(Continuación de la pág. 45)

do con regularidad golpes con un bastoncillo sobre una lámina hueca, y el que más resistía sin caerse, era el que se llevaba todos los frutos o piezas de tela reunidos.

Otra diversión nacional consistía en colocarse dos jugadores, o jugadoras, frente a frente, protegiéndose la cara con las palmas de las manos cruzadas y vueltas hacia delante, y arrojarse de cara uno contra otro, sin doblar el cuerpo, apoyándose sólo en las puntas de los pies.

Pero ninguno de estos deportes gozó jamás de tanta popularidad como la "paba", con la que hawaianos y hawaianas han desafiado durante muchas generaciones la cólera del océano.

Las mujeres indígenas, sobre todo, fueron siempre grandes aficionadas a la "paba", y los viajeros que en otro tiempo pasaban junto a aquellas islas paradisíacas, aseguraban que nada podía compararse a la habilidad de aquellas salvajes náyades.

SI EL ESTÓMAGO SE OS DECLARA EN HUELGA

Será porque lo maltratáis con la irregularidad en las horas de las comidas, exceso de fatiga, alimentación superabundante o demasiado fuerte, comer aprisa; todo ello y aun muchas otras cosas pueden causar desórdenes al estómago, provocando exceso de acidez o fermentación de los alimentos de manera perjudicial. Si os sentís incomodados, no os dejéis martirizar por el estómago, tomad en seguida media cucharadita de Magnesia Bisurada en un poco de agua. Esta magnesia neutraliza la acidez estomacal, paraliza la fermentación de los alimentos casi instantáneamente y remedia a todos los males y trastornos del estómago, permitiéndole, además, efectuar las funciones digestivas de modo sano y normal. Mandad, pues, hoy mismo a la farmacia por un frasco de Magnesia Bisurada. Tomarla como se indica en el frasco después de cada comida o en cuanto el estómago "se declare en huelga" y habrá nueve probabilidades por diez de que no tendréis nunca más disturbios digestivos.

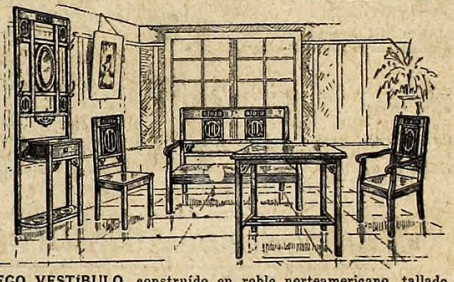
Sirlin Hnos Muebles

Corrientes 1172-80 Buenos Aires

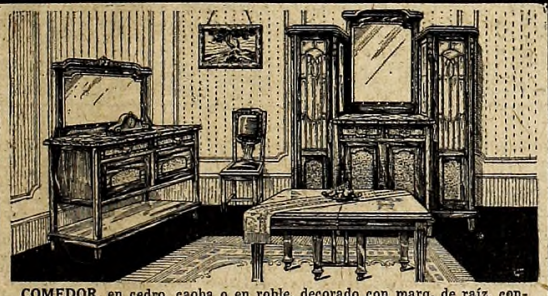
Mientras dure la reedificación de nuestro edificio, única entrada por el número 1186

INAUGURACION PARCIAL DE NUESTRO NUEVO EDIFICIO

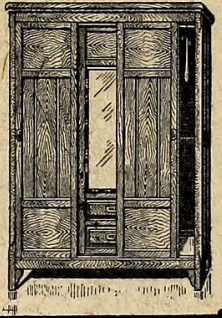
Enterese de las grandes rebajas de precio que estamos realizando actualmente en nuestros grandes Almacenes de Muebles con motivo de la inauguración parcial de nuestro nuevo edificio.



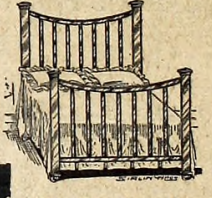
JUEGO VESTÍBULO, construído en roble norteamericano, tallado alto relieve, construcción reforzada, acabado, en color claro u obscuro patinado; compuesto de: 1 sofá, 2 sillones, 2 sillas, 1 mesa y 1 percha ganchos de bronce, luna biselada. El juego completo..... $ 195

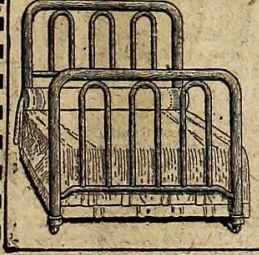


COMEDOR, en cedro, caoba o en roble, decorado con marq. de raíz, contornos fileteados con palo de rosa, lustre a muñeca, espejos Saint-Gobain, mármoles de color, herrajes, aplic. y "vitraux" de bronce; compuesto de: 1 aparador amplio formato con vitrinas laterales, 1 trinchante, 6 sillas tapizadas en búfalo y 1 mesa con tabla de extensión. El juego completo..... $ 640



GUARDARROPA, construído en nogalina maciza, acabado en color roble o imitación caoba, puertas corredizas, luna biselada, herrajes de bronce, amplias medidas, ancho 145 centímetros, alto 215 ctms. Precio de gran reclame.... $ 95





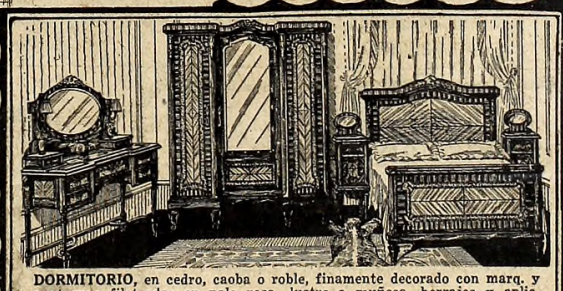
CAMA DE HIERRO, modelo 1003, en color imitación roble o "laqué" blanco, caño acerado de 1 ¼ pulgadas de espesor.

De 2 ½ plazas, metros 1.35.. $ 70.—
» 2 » » 1.20.. » 55.—
» 1 ½ » » 1.05.. » 45.—
» 1 » » 0.90.. » 35.—

CATÁLOGOS PARA EL INTERIOR ÚNICAMENTE

Gral. de Muebles, edición Nº 9
Camas de Hierro, edición Nº 2
Juegos de Mimbre, edición Nº 3

(Sírvase indicar número del catálogo que desea.)



DORMITORIO, en cedro, caoba o roble, finamente decorado con marq. y contornos fileteados en palo rosa, lustre a muñeca, herrajes y aplic. de bronce cincelado, lunas garantidas "Saint-Gobain"; compuesto de: 1 ropero amplio formato, metros 1.65, cuerpo central entrante; 1 "toilette" tapa fileteada, cama matrimonial con elástico reforzado, 2 mesas de luz y 2 sillitas haciendo juego..... $ 640

CAMA DE BRONCE, modelo 55, acabada en color brillante o mate satinado, electro doradas, elástico imperial reforzado con estiradores: de 2 plazas, metros 1.40, $ 120.—; de 1 ½ plazas, metros 1.05 pesos 100.—; de 1 plaza, metros 0.90..... $ 65

En todo el mundo se considera la
Kola Cardinette
como el Tónico y Reconstituyente más eficaz.
Tonifica y Sustenta
Es de sabor sumamente agradable.
Se vende en todas las farmacias del país.
The Palisade Mfg Co., Yonkers-N York E.U.A.



Los Lutos
Sucesores de Emilio E. Gerding

PRECIOS DE OCASION

PONGE, negro inalterable, ancho 90 cm., el metro..... 3.90
VOILE de hilo, negro diamante, ancho 100 cm., el metro..... 0.95
MAROCAIN, de pura seda, negro intenso, ancho 100 cm., el metro. 9.80
CHAL de etamina, con cuello, cinco puntas..... 25.00
CREPELINA, género pura lana, ancho 110 cm., calidad inmejorable, el metro..... 7.50
CREPE GEORGETTE, negro pura seda, ancho 100 cm., el metro..... 4.75
LANA Astrakán, para tejer la mejor calidad, artículo de procedencia inglesa, el ovillo..... 0.90
PAÑUELOS de mano simili, guarda negra angosta, cada uno. 0.70
TOCAS y SOMBREROS, en fino crêpe Georgette, formas de Última Moda..... 13.90

GUANTES, carteras, prendedores, aros, collares, cadenas y todo artículo de nuestra especialidad.

SE CONCEDEN CREDITOS

LOS LUTOS

445, CARLOS PELLEGRINI, 445 (entre Corrientes y Lavalle)
BUENOS AIRES

Si Vd. sufre del estómago, aliméntese con **"Kufeke".** Difícilmente Vd. encontrará algo mejor y más agradable. Las sopas y bebidas de **"Kufeke"** son fácilmente digestibles y sin embargo nutritivas; regulan las funciones digestivas y su preparación es simple. Haga la prueba y convénzase.

Tarjetero en metal repujado

ESTE original modelo de tarjetero forma parte del juego de escritorio.

Todas sus partes, es decir, las divisiones y la base deben forrarse enteramente de metal. Para esta labor es menester elegirlo entre los espesores una y una y media décima el bronce o cobre, debiendo ser de dos o dos y media tratándose de estaño.

Los trozos de metal, sobre los cuales se repujarán los ornatos, que forrarán las divisiones, deben ser dos centímetros más grande en todo su contorno, y para el metal que forrará la parte de la base, cinco por lado; estos sobrantes están destinados a forrar los bordes respectivos.

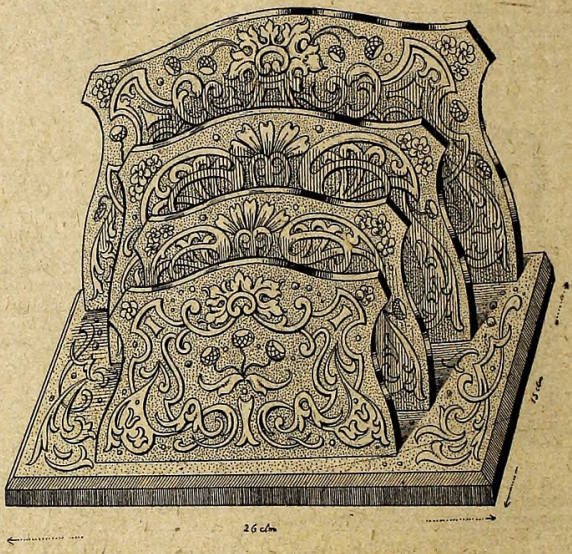
Los dibujos se pasarán sobre el metal con el trazador, adoptando la misma herramienta y proceso idéntico a los cueros. Sólo que para ellos se coloca debajo linoleum y para éstos adoptaremos el corcho en plancha.

La altura del relieve será aproximadamente igual al repujado de las piezas anteriormente publicadas. Una vez repujadas las partes que indica el croquis, se pasa al rellenado.

Para esta operación, hay, como para los cueros, muchas formas y materiales en uso, a pesar de ser muy conocidas sus deficiencias; la masilla una de las más usadas: demora muchísimo en secar, porque es compuesto aceitoso, otras son quebradizas y fusibles a una pequeña temperatura, tales como el lacre y las ceras respectivamente. Nada hay mejor que el "relleno fusible para metales repujados" que se expende en barras. Debido a sus componentes se adhiere sólida y rápidamente a cualquier metal y no se despega con la facilidad de las antedichas pastas, reportando además mucho beneficio que sólo se aprecian en su uso.

Modo de usarlo: fundida la pasta, en un recipiente que estará dentro de otro más grande conteniendo éste último agua, (llamado éste baño maría), se vierte sobre la parte a rellenarse una cantidad de ésta repartiéndola, antes de haberse solidificado, con un cuchillo. Si se llegase a enfriar antes de haberla distribuído en las distintas concavidades, es conveniente alizarla con el cuchillo caliente. Es conveniente prevenir que sería contraproducente adoptar el cuchillo muy caliente porque se llegaría a fundir el metal, lo mismo sucedería si se acercara la chapa al calor de las llamas.

Se tendrá cuidado de dejarlo muy parejo el relleno por la parte de atrás, en forma que haya cubierto las concavidades quedando completamente plana la superficie.



ARMADO

El tarjetero es desmontable, permite separar todas sus partes facilitando mucho el armado. Las cuatro divisiones irán forradas como indicamos a continuación.

Pasado "sindetikon" por el frente de las tablas divisoras se le coloca la chapa repujada, tratando de ponerla en el centro, sujetándola con un clavito de armar en cada extremo.

Por cada término no mayor de cinco centímetros se pondrá una fila de estos clavitos.

La aplanadora que hemos empleado para repujar los ornatos nos será muy útil para aplanar nuevamente los fondos y hacer que se adhiera el metal al "sindetikon" en todos sus puntos.

En la parte de abajo de la división de madera hay dos hendiduras que marca el lugar donde encastra para sostenerse en la base. Toda esa parte de madera que entra en la canaleta debe estar libre de metal, puesto que de lo contrario no podría entrar en la ranura preparada. Por consiguiente se cortará el metal hasta donde sea conveniente colocándole luego una hilera de clavos distantes un centímetro el uno del otro y a tres milímetros del borde del metal.

Para doblar el metal en los bordes se cortará el sobrante en lenguetas de un centímetro, y si es muy pronunciada la curva se harán más pequeñas, no siendo necesario esto para las líneas rectas. Por los bordes se pasará la liceta de hueso la que hará que se pegue fuertemente, alizándola al mismo tiempo. Por el lado opuesto al que hemos terminado, se forrará con metal liso en toda su extensión, pasándole también la antedicha goma, usando para asentarla la liceta de hueso. En el centro y con alguna simetría se colocarán unos cuantos clavitos. En el borde en forma que tome las lengüetas, que estarán debajo y el metal que hemos colocado, pondremos una hilera de clavos distantes de cinco a siete milímetros el uno del otro.

Armadas todas las divisiones en la forma expresada más arriba, se forra la base con la chapa repujada y destinada para ese lugar.

Centrada la chapa de metal, se pasa el bolillo sobre el lugar de las canaletas, a fin de marcar exactamente el lugar y cortar prolijamente la medida de las mismas. Pasado el "sindetikon" sobre la superficie de la madera que compone la base, se sujetará con cuatro clavos, uno por extremo, se aplana con la aplanadora y se colocará en el borde de la canaleta clavos a dos o tres centímetros el uno del otro. Todas las partes de madera deben ser cubiertas de "sindetikon" en el acto de forrarlas de metal, no siendo conveniente hacerlo antes porque no sería posible manejarla a gusto. Los bordes se doblan habiendo previamente cortado los ángulos a fin de darle una prolija terminación. La parte de atrás de la base se hará como se ha procedido con las tiviciones.

Antes que el "sindetikon" con que se ha pegado el metal, se fondeará en la misma forma que el cuero, es decir, con el punzón despuntado. Los lados lisos puede hacerse para mayor rapidez con un bolillo de seis milímetros, el que producirá el efecto del martele.

PATINADO

Tomando el polvo pulidor número 1 con un algodón húmedo en agua se pasará hasta haber pulido y hecho desaparecer las manchas de grasa que hubiere en el metal. Lavado prolijamente y seco se pasará la patina, que puede ser elegido entre los siguientes tonos, estaño negro, bronce marrón y cobre negro, con un algodón atado a un palito dejando el líquido sobre el metal hasta observar que la patina ha dado el color deseado.

Con un algodón húmedo se pasará el polvo pulidor número 2 sobre las partes salientes del relieve, dejando pulidas y obscuro el fondo. Se lavará nuevamente.

BARNIZADO

Una vez bien seco el metal, puesto que de lo contrario el barniz no produciría el efecto debido, se pasará con un pincel blando o algodón una mano de este líquido, llamado barniz especial para metales repujados el que da a ellos un brillo e impermeabilidad sorprendente. Seco el barniz, para lo que no demorar más de 10 minutos, se dará dentro de las canaletas una abundante cantidad de "sindetikon", colocando luego las correspondientes chapas de las divisiones dejándolo secar durante 24 horas si fuese menester, quedando así lista esta hermosa y original labor dispuesta a ocupar su correspondiente sitio junto a las otras piezas en el escritorio.

Los efectos saludables
de esta especialidad, le son propios y le han valido una difusión mundial.—En vano los esperaría usted de una falsificación o mistificación cualquiera.

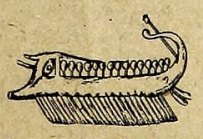
FERNET-BRANCA
APERITIVO-DIGESTIVO
HIGIÉNICO

El rostro de las naves antiguas

(Continuación de la pág. 8)

tos navales de remo, que salía horizontalmente de la proa fuera del agua, al nivel de la cubierta, reforzada con dos brazos laterales de tantos palmos de largo cuantos eran los bancos de la nave y provisto en la punta de un trozo de bronce que representaba la cabeza y pies de un águila o grifo. Así, una galera de 26 bancos tenía un espolón de 26 palmos (5m.80).

EL ESPOLÓN DE LOS ACORAZADOS. — Este espolón, caído en desuso con las galeras, volvió con las naves acorazadas modernas bajo diversas formas, pero siempre prolongado bajo el agua y en forma de cuña. No se le utilizó, sin embargo, sino en algunos casos particulares. Ahora, cuando los cañones de grueso calibre y de gran alcance imponen la batalla a distancia, el espolón, en el complicado organismo de un buque de guerra, se ha convertido en un apéndice inútil, que no tardará en ser amputado por completo.

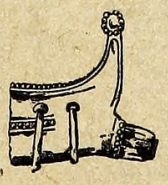


De una moneda persa



De un vaso griego

En efecto: así como los combates antiguos entre los soldados se verificaban por lo general a muy cortas distancias, decidiéndose el éxito de la lucha por los combates trabados cuerpo a cuerpo, así también los encuentros navales consistían por lo general en el choque de una nave contra otra, después de lo cual, los que habían sufrido menos averías o se sentían con más ánimos, se lanzaban al abordaje: esto es, al asalto de la nave enemiga. De este modo fué cómo el cónsul Duilio alcanzó su gran victoria contra los cartagineses. Los romanos eran invencibles en los encuentros de infantería, gracias a su buena disciplina y a su costumbre de pelear con espadas cortas; así es que todo el problema para ellos consistía en reducir los combates navales en batallas de infantería, importándoles poco que el piso fuese de tierra o de tablas. En cambio, las peleas a distancia o con armas arrojadizas salían serles desfavorables, como lo muestra la enorme derrota que sufrieron las legiones de Craso, aniquiladas en Siria por las flechas del enemigo, que no les permitió llegar al cuerpo a cuerpo.



Nave etrusca

Cuando se inventaron armas de gran alcance, como las culebrinas y cañones que se fijaron en las naves de guerra desde mediados del siglo XVI, cambió del todo el carácter de las luchas por mar, y los abordajes, que antes eran la regla general, se convirtieron en una excepción. Fué, en efecto, fácil inutilizar las naves enemigas antes que pudieran acercarse demasiado, y desde entonces el problema se redujo a disponer de buena artillería y de tiradores tan certeros como fuera posible. El aparejo de los buques era destrozado a cañonazos, con lo que los barcos de vela no podían gobernar y tenían que rendirse para no ser aniquilados a mansalva. Con la generalización de los buques a vapor se hizo más frecuente el caso de que los navíos, alcanzados por los proyectiles enemigos en las calderas o debajo de la línea de flotación, se hundiesen a gran distancia de sus vencedores.



Columna rostral

En estos últimos tiempos las luchas marítimas han descansado sobre dos bases: la ofensiva, caracterizada por proyectiles gigantescos de gran fuerza de penetración, y la defensiva, que consiste en enormes planchas de blindaje, de acero resistente y tan grueso como lo consienta el equilibrio de la mole flotante. La pelea se traba a varias millas de distancia, y el abordaje no entra en cuenta. En tales condiciones, el espolón o rostro, nada tiene que hacer.



Antirrostro de bronce (Génova)



Nave etrusca

ALMÁCIGA PARA LAS PIEDRAS

DISUÉLVANSE dos partes de resina, de la que se quitará la espuma, y añádanse cuatro partes de cera amarilla. Después de derretido todo, se tomarán dos o tres partes de polvo de las mismas piedras que se quiere juntar, y también la cantidad conveniente del color mismo de ellas; se le mezclará una parte de azufre en polvo, y se incorporarán estas materias, primero a fuego lento, y después amasándolas con agua caliente. Es necesario que las piedras estén bien secas y calientes, para que pueda pegarlas la almáciga.

Los miles de infractores y desertores del servicio militar deben volver a la patria

MUNDO ARGENTINO trata, en su próximo número, de la triste situación en que se encuentran miles de familias a causa de la inexorable ley que castiga a los infractores y desertores del servicio militar, quienes, hombres jóvenes y fuertes que podrían ser útiles al país, se hallan lejos de la patria, lejos del hogar, padeciendo todas las amarguras de los desterrados. Acompañan a este artículo ilustrado las secciones habituales y una página consagrada a las novedades deportivas.

MUNDO ARGENTINO, todos los miércoles, 10 CENTAVOS en toda la República.



Antes de comprar un APARATO FOTOGRAFICO pida que le enseñen un Contessa-Nettel

La cámara fotográfica de calidad

En venta en todas las casas del ramo

Depósito Mayorista ALFREDO KRAENZLEIN Tucumán 1076 - Bs Aires

CASA TOSTO de Vda. de TOSTO e Hijos

ESCUELA TALLER DE ARTE DECORATIVO

CURSOS POR CORRESPONDENCIA



Armazón de madera cruzada, pulida... $ 2.50

REPUJADO, CERAMICA, PIROGRABADO, Etc.

Productos L'IDEAL para el repujado de esta labor.

Patinas en todos los tonos ..... $ 1.—
Relleno para metales..... „ 1.—
Polvos pulidores 1 y 2, c/u..... „ 0.50
Barniz para metales..... „ 1.—

y ARTICULOS EN GENERAL

CUPÓN

Válido para retirar en la Casa Tosto, Suipacha Nº 553, el dibujo en tamaño natural de este modelo de TARJETERO.

Remitiendo este cupón, más 0.25 de estampillas para la remesa del dibujo por certificado, solamente a las personas del interior.

VÁLIDO hasta el 8 de Abril de 1925

Busch APARATOS FOTOGRAFICOS

OBJETIVOS - GEMELOS para Teatro

PRISMATICOS, etc.

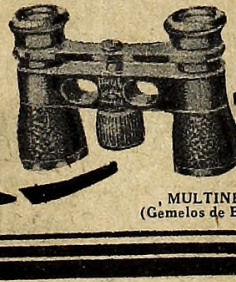
MICROSCOPIOS - TELESCOPIOS



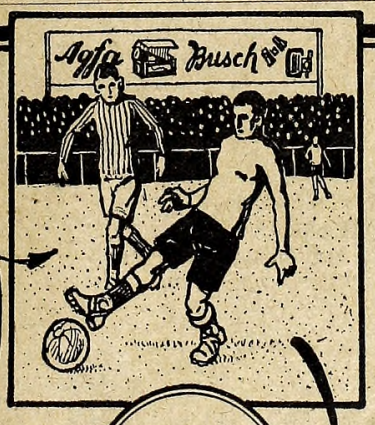
"CAMARA NEOSTAR"

EMIL BUSCH A. G. RATHENOW

Fundador de la industria óptica en Alemania en el año 1800.



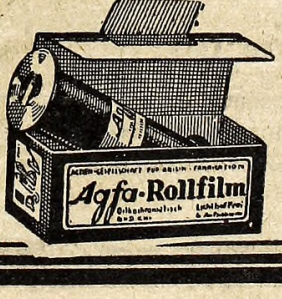
"MULTINETT" (Gemelos de Bolsillo)



DEPOSITARIOS: PASTA, VIANELLO y CANI BELGRANO, 1930 Buenos Aires

Agfa

No pida una película... PIDA Agfa QUE ES LA MEJOR!



Probarla es adoptarla.

En venta en todas las casas del ramo.

Los epigramas de nuestro tiempo

FRANCIA es el país que mejor ha tratado el epigrama que ilustró Marcial. Aquí, sólo ha cultivado el género con éxito el sublime poeta Conrado Nalé Roxlo. Y de Francia nos llega un tomito que contiene una pequeña antología de epigramas sobre algunas figuras contemporáneas. A los aficionados a la alacridad alacranidea ofrecemos, en su idioma original, este suave montoncito de abrojos.

Sur M. Jean Aicard

Pourquoi les destins brutaux
N'ont-ils frappé dans leur rire
Monsieur Jean Aicard, plutôt
Que la Vénus de Milo?
Il ne pourrait plus écrire.

Gabriele D'Annunzio

Monsieur d'Annonce à Rome a déçu son bottier;
Aussitôt à la France il porte ses hommages.
A la sainte Italie il porte son courage
Dès qu'à Paris sa note est lourde au chemisier.

Le feu du rasoir

Un étranger, Chinois, Argentin ou bien Russe,
Me demandait un synonyme véhément:
Rassant, poissant, collant, barbant?
— Non, répondis-je: on dit Barbusse.

Epitaphe

Ici-gît Bataille, Henry,
A peine un peu plus pourri.

Sur J. B.

Plus ennuyeux cent fois que feu Gaston Deschamps,
Il n'écrit, comme lui, que pour tuer le "Temps".

Distique

Mon verre n'est pas grand, affirmait Jules Bois:
C'est pourquoi dans celui de mon voisin je bois

Sur Mgr. de Cabrières

L'Académie, assurément,
Doit prendre un prince de l'Église
Pour l'absoudre de la sottise
Qu'elle va faire en le nommant.

Flechette

Madame Alphonse Daudet
Écrit comme l'on brodait.

Epitaphe

Ci-gît Jean Jaurès! Quel silence
En ce champ funèbre où tout dort!
Quel calme sur toute la France:
Jaurès se tait; c'est qu'il est mort.

Epitaphe du Maréchal Joffre

Ici-gît le guerrier qui, gras à triple panne,
Trop longtemps culotté de sang et coiffé d'or
S'en fut planter ses choux en terre catalane,
Ne gardant pour son ost qu'onze cent mille morts.

Ovation

Le Bargy, nouveau Pétrone,
Entre, salue et plastronne;
Le public, extasié,
Applaudit le chemisier.

Versiculets sur M. Gosselin, dit Georges Lenôtre, érudit

T. Gosselin,
Auteur malin,
Pille l'un, l'autre;
Avec du tien
Et puis du mien,
Un peu du sien,
Si peu que rien,
Signe Lenôtre!

Écrit sur de l'eau

Précieux, corseté, ronronnant, regard tendre,
Durand s'est baptisé Francis de Miomandre.

Epitaphe

Ci-gît le romancier Mirbeau
Qui pour personne n'était beau.
Il jugeait le monde si laid
Qu'on aurait dit qu'il l'avait fait.

Semel

Quoi de plus dur que la pierre?
De plus lourd que le mortier?
— Le style et l'esprit de Pierre Mortier.

Quatrain

Le Poincaré vigilant
Perd son portefeuille et laisse
Un grand vide en s'en allant:
Un grand vide dans la caisse.

Thème

Il n'était rien de si dolent
Que ce monsieur Romain Rolland;
Il n'était rien de si germain
Que ce monsieur Rolland Romain.

Prière

Monsieur Verhaeren, bon apôtre,
A pris le vers-libre en dégoût,
Faites, ô Dieux qui pouvez tout,
Qu'il se dégoûte aussi de l'autre!

Sur Émile Zola

Zola dans un miroir complaisamment se mire:
Un sot trouve toujours un plus sot qui l'admire.

Sur une gazette

Quel est le seul journal français?
C'est le *Matin* sans contredit:
Le *Matin* dit tout ce qu'il sait,
Mais sait-il bien tout ce qu'il dit!

Sur le futurisme

On veut qu'en sacrifice à l'ère qui commence,
Du passé, du présent tout soit anéanti.
J'y aperçois du moins un avantage immense:
L'humanité n'aura plus sur la conscience
Les œuvres de Marinetti.

Sur Masson-Forestier

L'orsqu'il déracine Racine
Sans en laisser plus rien entier,
En le voyant chacun devine
Que ce Masson est forestier.

Puis, de sa besogne accomplie,
S'il fait un livre à sa façon,
En le lisant, chacun s'écrie:
— Ce Forestier est un maçon!

La Radiotelefonia



Lo que veremos dentro de poco

Siempre listas para servirse
Siempre frescas y deliciosas

¡Cuántas veces Vd., señora, se habrá encontrado en apuros ante visitas inesperadas, por faltarle un manjar adecuado para obsequiarlas!

Para salvar con felicidad tales apuros y para deleitar a los suyos a la hora de los postres, tenga siempre en su despensa las riquísimas Tortas Bágley. Su envase **cerrado al vacío** las conserva durante muchos meses fresquitas y apetitosas como si recién saliesen del horno.

Las Tortas Bágley se elaboran escrupulosamente en las mejores condiciones de higiene con harina de primera, leche, manteca y huevos fresquísimos, azúcar fina y frutas seleccionadas. Constituyen un postre sano y delicado, de sabor particularmente exquisito. Los paladares más exigentes lo saborean con fruición.

TE BÁGLEY

Preparado sólo con el limbo o ribete de las hojas más frescas. Libre en absoluto de palitos o tallitos. Extraordinariamente aromático y lleno de fuerza. No hay desperdicio en el Te Bágley. Es el Te que conviene adquirir por su alta calidad y economía.

Nº 1 Etiqueta Roja.

Nº 2 Etiqueta Azul y paquetes de 10 centavos.

Nº 3 Etiqueta Verde

TORTAS

VALENCIA
GUINDA
BÁGLEY
FAMILIA
GENOVA

En todas las despensas y almacenes

La garantía de Bágley incluída en cada envase, asegura la Calidad y Pureza absoluta del artículo. Cualquier Torta Bágley que no satisficiera será inmediatamente cambiada por otra.



Las Tortas Bágley se venden también a precios sumamente económicos, en forma de budín inglés, sin envase, higiénicamente envueltas en papel impermeable.



PARFUMERIE

L. T. PIVER

PARIS

FLORAMYE

Y

POMPEÏA





EXTRACTO - LOCION

Y

POLVOS DE TOCADOR



Constituyen el mayor exponente de finura y distinción.



PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRAFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos